

## LA AVIACION NORTEAMERICANA BOMBARDEO MARSELLA RETIRADA GENERAL NAZI EN EL FRENTE DEL OCTAVO EJERCITO OCUPADOS LOS CERROS ENTRE FOSSACESIA Y ROMAGNOLA

### Gral. Clark rechazó dos fuertes contraataques

ARGEL, 2. — (U. P.). — Las tropas alemanas derrotadas después de encarnizada batalla, se retiraron hoy a lo largo de la costa del Adriático, sin poder resistir el ataque del 8.º Ejército que completó ayer la conquista de todo el cordón de cerros comprendido entre Fossacesia y Romagnola, cerca de dicho mar. Dichos cerros constituyen el núcleo de las principales defensas del enemigo en el ala oriental de su línea de invierno y fueron tomados después de un día de violentos combates, durante los cuales se rechazaron contraataques lanzados con fuertes reservas. Un anuncio oficial dice que la lucha por la posesión de Fossacesia, a 3 kilómetros al norte del río Santeramo, alcanzó un grado no conocido de ferocidad y que el triunfo fue ampliamente apoyado por la fuerza aérea aliada.

Los alemanes perdieron en los últimos cuatro días más de mil prisioneros, varios cientos de muertos y muchos más heridos, incluyendo reservas que trajeron anteaeradamente desde el norte de Italia.

**NUEVO AVANCE DE MONTGOMERY**  
Ayer las fuerzas de Montgomery avanzaron otros cinco kilómetros en dirección a Roma al tiempo que el ritmo de la lucha se aceleró en el frente del Quinto Ejército, donde los norteamericanos rechazaron varios y fuertes contraataques. Sin embargo, los desechos aún no indican que el general Clark haya emprendido una ofensiva coordinada con la de Montgomery.

Las acciones principales continúan por tanto en el frente del 8.º Ejército, especialmente contra las reservas alemanas que no han podido contener el avance. Rebasando Fossacesia, los británicos entraron en las últimas horas de ayer en el cercano pueblo de Rocca de San Giovanni, a 3 kilómetros de la costa del río Santeramo y a poco más de tres kilómetros de la costa del Adriático, en la misma noche quedaron en las afueras de la estratégica aldea de Castel Pretanto, que se espera caer hoy.

En tortuosos combates el general Clark ha comprobado la lucha que libran los hombres de Montgomery con la que tuvo el 5.º Ejército en su desembarco en Salerno y aún cuando los británicos han seguido su avance con muchas pérdidas, su carga contra las defensas enemigas hizo que éstas cedieran totalmente en una extensión de más de 25 kilómetros.

**GRANDES Lluvias obstaculizan el avance**  
Las intensas lluvias obstaculizaron las operaciones de ayer, además, y como siempre, el 8.º Ejército tuvo que hacer frente a campos minados y demoliciones con las que los alemanes tratan de contenerlo. En su retirada, los alemanes siguen abandonando grandes cantidades de equipo y armamentos y se espera que no ofrezcan resistencia organizada hasta que lleguen al río Pescara, a unos 20 kilómetros al norte de las posiciones avanzadas de Montgomery.

Nada indica, señaló el portavoz, que la retirada alemana se convierta en desastre, pero todos los despachos indican que la ruptura de sus defensas de invierno ha dilucidado gravemente sus posiciones y que su importancia sólo puede compararse con el triunfo del 5.º Ejército en la línea del Volturno.

**LA LINEA DEL 8.º EJERCITO**  
Noticias oficiales dadas a conocer esta noche indican que la línea del 8.º Ejército, según todavía, no menos de 3 kilómetros de la fortaleza nazi en Landiano, ocho kilómetros al norte del río Santeramo y a unos 30 al sur del pueblo de Pescara, dicho pueblo está bajo el control de las tropas aliadas.

Los hospitales de campaña del 8.º Ejército están llenos de heridos alemanes, muchos de ellos con heridas graves. Los alemanes se han dedicado además a enterrar a cientos de muertos del enemigo abandonados en el campo de batalla, en su predilecta retirada que se hizo más rápida antes las violentas batallas de la fuerza aérea.

**EN EL FRENTE DEL QUINTO EJERCITO**  
Las fuerzas del general Clark rechazaron ayer dos contraataques lanzados por los alemanes con fuertes reservas. Un despacho del correspondiente de la United Press, Reynolds Packard, que acompaña al 5.º Ejército, expresa que los elementos norteamericanos que operan cerca de Venafro debataron un intento de ataque alemán lanzado contra las posiciones que ocupan en los cerros al norte del pueblo. Además, continuaron las actividades de patrullas y los duelos de artillería. Clark fue también apoyado por batallas de aviones de todos tipos.

Se reveló oficialmente que la 34.ª división norteamericana, retransmitida de las acciones del África del Norte, está luchando en Italia, concretamente contra la 44.ª división alemana que está integrada por elementos nazis austriacos que los rusos derrotaron en Stalingrado y que después fue reconstruida.

Con esta se completan 11 divisiones alemanas identificadas en la lucha al sur de Roma, pero se espera que aún lleguen más para reforzar los maltratos cuadros del enemigo. Se calcula que los alemanes tienen ya destacado en todo el frente que corta la península no menos de 165 mil hombres.

### EL QUINTO EJERCITO TOMO LA OFENSIVA

LONDRES, 2. — (U. P.). — El Quinto Ejército ha asumido la ofensiva en el frente de Italia, según reveló Karl Fraeger, correspondiente de la DNB en la oficina, en el siguiente despacho dado a conocer por radio Berlín.

El Quinto Ejército norteamericano, después de prolongada tregua, aprovechó en recuperar y llevar fuerzas de reserva, lanzó ataques con poderosas fuerzas en el flanco occidental del frente del sur de Italia en el día de ayer. La acción fue tempestivamente apoyada por las fuerzas aéreas aliadas que atacaron las posiciones alemanas en la costa del Tirreno. Cerca de Scapoli las principales, formaciones norteamericanas lanzaron una penetración en el sistema de defensas alemán, pero fueron rechazadas por eficaces contraataques alemanes.

El comunicado del alto comando alemán no mencionó las operaciones del 5.º Ejército, y se limitó solamente a decir que los ataques de las fuerzas británicas de Montgomery, sosteniendo que todos sus ataques habían sido rechazados.

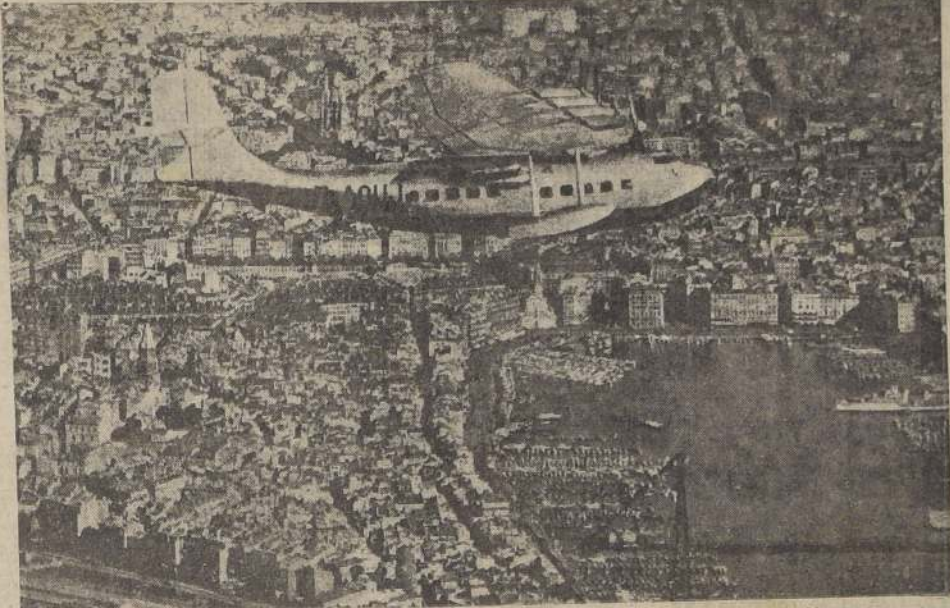
## Pasado Mañana

SERA UD.

## MILLONARIO

Se sortea

## LA POLLA



Vista del puerto y ciudad de Marsella, que ayer sufrió un violento ataque por parte de la aviación norteamericana. El objetivo principal de la incursión lo constituyeron las bases e instalaciones para la construcción de submarinos. Este es el segundo ataque en los últimos días, contra blancos alemanes en el Mediterráneo.

### RESUMEN DE LA GUERRA

**NUEVA YORK, 2. — (U. P.).** Según los despachos recibidos por la United Press, durante las últimas 24 horas, la situación en el Mediterráneo de guerra, era el siguiente:

**LONDRES.** — Se ha informado que en la Conferencia de los Tres Grandes se decretó la "cautividad" de Alemania dentro de sus fronteras originales. El Mariscal Jan Smuts abogó por una coalición ruso-anglo-norteamericana de posguerra. El Generalísimo Chiang-Kai-Shek regresó a Chung-King desde El Cairo.

**ITALIA.** — El Octavo Ejército logró una gran victoria en el Río Sangro, al norte de Pescara, al huir las tropas alemanas. Aviones aliados atacaron las líneas nazis en un posible movimiento preliminar a la coordinación de la ofensiva del Quinto Ejército.

**RUSIA.** — El ejército ruso luchó en medio de las condiciones atmosféricas más crudas, paralizando la oposición alemana al avance en el recodo del Dnieper. En Rusia Blanca estrechó su cerco.

**GUERRA AEREA.** — Fortalezas aéreas con bases en el Mediterráneo atacaron nuevas bases de submarinos en Marsella. Se ha revelado que otras fortalezas hundieron un crucero y un destructor, y dañaron otros quince barcos en el raid efectuado sobre Tolón el 22 de noviembre. La RFA atacó Tolón. Las radioemisoras alemanas han suspendido sus transmisiones, lo que indica la posibilidad de un ataque nocturno aliado.

**PACIFICO.** — El Departamento de Marina anunció que el escolta de portaaviones "Liscome Bay" es el único navio norteamericano perdido en la acción de las Islas Gilbert. Se ha dado por perdido en otras acciones anteriores el famoso submarino "Wahoo".

**LOS BALCANES.** — Partidarios y supuestamente cortaron las dos líneas de abastecimientos ferroviarias más importantes de los Balcanes.

### CHIANG KAI-SHEK REGRESO AYER A LA CAPITAL CHINA

**CHUNG KING, 2. — (U. P.).** — Se informa oficialmente que el Generalísimo y Madame Chiang Kai-Shek, con altos militares y políticos chinos, regresaron el martes de El Cairo en 42 horas y en dos largos vuelos, uno de 18 horas hasta Karachi, y otro de 24 horas a Chung King, pasando solo una hora en Karachi para tomar combustible. Otros miembros de la delegación china regresaron el lunes a mediodía.

El anuncio puso fin a la conjetura relacionada con la entrevista de Stalin, Roosevelt y Churchill, a la cual se había informado que podría asistir Chiang Kai-Shek. Entretanto, la noticia de la conferencia de El Cairo fue dada en toda China, a las 16.20 horas, después de muchas horas de demora, a causa de la decisión china de acatar el acuerdo.

### TURIN SUFRIÓ NUEVO ATAQUE AEREO ALIADO

ARGEL, 2. — (U. P.). — Una poderosa formación de fortalezas volantes volvió a atacar ayer la planta de rodamientos de Turin, y además hizo impactos directos en la planta de Fiat, que los alemanes están utilizando para su producción bélica.

La planta de Turin había sido semidestruida en una violenta incursión del 8 de noviembre, pero se supo que después había sido parcialmente reconstruida; se estima que después del ataque de ayer quedará paralizada por algún tiempo.

Las fortalezas llegaron sobre Turin en dos bandadas con 45 minutos de intervalo y los pilotos informaron que sus bombas cubrieron plenamente todo el objetivo. Además, después de terminado el ataque contra la fábrica de rodamientos, algunas fortalezas se concentraron en la fábrica de automóviles de Fiat y una fuerza suplementaria bombardeó el vecino aeródromo de Villanova, haciendo impactos en hangares, aviones detenidos en tierra y otras instalaciones.

### RUSOS OCUPARON AYER DIMITROVKA

ROKOSOVSKY SIGUE CERRANDO SU TENAZA ENTRE LOS RIOS SOZH, DNEPER Y PRIPET

**MOSCÚ, 2. — (U. P.).** — Los ejércitos rusos, luchando contra una creciente oposición de los alemanes y el peor tiempo registrado en el curso de la actual campaña en todo el frente de cuatrocientos kilómetros desde Gomel al recodo del Dnieper, continuaron avanzando al bien en forma más lenta y dificultosa.

En el sector al suroeste de Kremenchuk se registró el más importante triunfo del día con un avance de más de 20 kilómetros hasta ocupar Dimitrovka, que está a unos 40 kilómetros del vital empalme ferroviario de Znamenka, en el recodo del Dnieper, mientras que en la Rusia Blanca el general Rokossovsky siguió cerrando en forma implacable sus tenazas en el sector entre los ríos Sozh, Dnieper y Pripet.

**80 CENTROS POBLADOS CAERON EN MANOS RUSAS**  
Este jefe soviético tiene siempre como objetivo principal la cosecha de Zhitobin, y en la dirección general al noroeste de Gomel fueron ocupados hoy otras 80 localidades que hicieron más precaria la situación de las tropas enemigas.

Al suroeste de este frente, en ataque dirigido contra el estratégico pueblo de Mosyr, sobre el ferrocarril de Odesa a Leningrado, el ala meridional de Rokossovsky continuó venciendo el difícil terreno que rodea el Pripet, ocupando puntos de defensa y pueblos fortificados por los alemanes.

Las operaciones generales de Rokossovsky entre los tres ríos ya nombrados tuvieron hoy un carácter más bien de limpieza que de abertura ofensiva, debido a los repliegues efectuados últimamente por el enemigo.

Por otra parte, las fuerzas alemanas que contuvieron el avance soviético directamente al oeste de Kiev, parecen estar tratando ahora de avanzar directamente al norte de la línea Zhitomir-Korosten, en un esfuerzo para quebrantar el flanco izquierdo de Rokossovsky y ayudar a las fuerzas de la Wehrmacht condenadas a la aniquilación en la zona del Pripet. La gravedad de la situación enemiga en dicho sector quedó revelada por una Orden del Día del general alemán Schlemmer, que cita hoy "Estrella Roja", la que dice: "Detraerlos a la página 6".

RELOJES  
**ELECTION**  
ANTIMAGNETICOS  
DE FAMA MUNDIAL

### Los daños causados en incursión contra Tolón

ARGEL, 2. — (U. P.). — Una poderosa fuerza de Fortalezas Volantes norteamericanas atacó hoy los recientemente terminados refugios de submarinos en la bahía de Marsella, 10 días después de causar las Fortalezas graves perjuicios en la base de Tolón, el 24 de noviembre, se ha revelado que fueron hundidos por lo menos cinco barcos enemigos, averiándose probablemente a otros siete.

**NO HAY AUN DETALLES SOBRE EL RESULTADO**  
Los resultados de la incursión de hoy no pueden precisarse inmediatamente, ya que ocurrió hoy y el anuncio fue hecho en Argel al amanecer; así ha sido el anuncio más rápido acerca de cualquier incursión con excepción de la de Roma, que fue dada a conocer mientras los aviones se encontraban sobre el blanco. El respectivo comunicado dice textualmente: Los refugios de submarinos y las instalaciones en construcción en la bahía de Marsella, Francia, fueron hoy atacados por bombarderos pesados de las fuerzas aéreas del Alto Comando Aliado. Estas instalaciones para submarinos han estado construyéndose durante varios meses, y sólo recientemente han estado próximas a su terminación. Con bases en Italia atacaron Marsella, siendo la primera vez que bombarderos norteamericanos efectuaban un raid contra esta plaza.

**DESTROZOS CAUSADOS EN TOLON**  
El comando de la fuerza aérea anunció detalles de los estragos causados en Tolón sobre la base de fotografías de reconocimiento, que muestran una destrucción mucho mayor que la que anteriormente se había anunciado a base de fotografías simultáneas con el bombardeo.

Los barcos definitivamente hundidos en Tolón incluyen: primero, un crucero de la clase del "Gallissoniere", que se ve tendido sobre una banda y sumergido; segundo, un contratorpedero francés que recibió un impacto directo, yace sobre un costado, después de haber sido barrido por los franceses un día atrás y refutado por los alemanes; tercero, un torpedero de la clase del "Pomone", cuarto, un submarino de 90 metros de eslora, y quinto, un buque de escuela de la clase del "Eclair".

**LOS POSIBLEMENTE HUNDIDOS**  
Los barcos posiblemente hundidos incluyen por lo menos cinco lanchas torpederas, además de un pequeño dique flotante, hundido por estas lanchas torpederas. Un buque mercante de 90 metros de eslora que se encontraba en puerto para ser reequipado y quedó fuertemente dañado. Otro mercante de 94 metros de eslora, del tipo "Marie Saint Germain", fue gravemente averiado. Fueron hundidos dos pesqueros y varias barcas de abastecimiento.

El dique seco central de la dársena de Marseilles y el dique seco noroccidental y la entrada de Darse Vieille se inundaron, en tanto que el dique seco noroccidental de la Darse Vieille se inundó en parte. Una bomba cayó junto a un submarino que se encontraba en el dique seco, y por lo menos dos otros submarinos fueron probablemente dañados por otros impactos próximos.

El crucero de la clase del "Gallissoniere" fue barrido un día atrás, habiendo sido gravemente dañado y incendiado en la explosión. Se trata de un barco relativamente nuevo, pues se colocó en quilla en 1933. Estaba armado con nueve cañones de esta calibres, y contaba con cuatro aviones que se le embarcaban en catapultas.

### ULTIMA HORA Reanudada anoche la destrucción de Berlín

LONDRES, 3. — (U. P.). — La Real Fuerza Aérea reanudo anoche la destrucción sistemática de Berlín, después de cinco noches de tregua; bombardeándola aparentemente con grandes formaciones de aeroplanos, según las informaciones alemanas recibidas por la radio.

La radio de la DNB afirmó que por lo menos 30 bombas cayeron sobre la ciudad, destruyéndola hasta las 11 P. M. Dio a entender que la incursión había sido de proporciones, pues declaró que los británicos han sufrido "elevadas pérdidas".

Con el ataque de anoche Berlín ha sido bombardeada 9 veces en lo que va transcurrido de la guerra, y el sexto desde el 22 de noviembre, fecha en que la R. F. A. inició su campaña para destruir la capital del Reich, lanzando más de 2.30 toneladas de bombas.

El último ataque de magnitud fue el lanzado el viernes de la semana pasada, cuando bombarderos pesados Lancaster arrojaron más de 1.000 toneladas sobre la ciudad, donde todavía ardían los incendios provocados por los bombardeos anteriores.

En las primeras horas de la noche se pudo comprobar que la radioestación de Frankfurt desapareció del aire en medio de una transmisión. También suspendieron sus transmisiones las radios de Berlín y otras ciudades.

En una transmisión de las primeras horas de la madrugada, la Radio de Berlín anunció que fueron encontrados los cadáveres de 146 aviadores británicos entre las ruinas de los aeroplanos derribados el jueves en la noche.

**Coca-Cola**  
Deliciosa y Refrescante

Acero inoxidable, manómetros y una prolusión de esmalte cooperan para asegurar la calidad de "Coca-Cola", la bebida predilecta.

EMBOTELLADORES AUTORIZADOS

**VIA CONCHA Y TORO**



103-000 AVE. APOQUINCO, CASA UN CON 3 dormitorios y local comercial. Deuda 29.000.- Osmán.

112-000 AVE. APOQUINCO, CASA EN PISO BIEN TE-  
nido con galería, 5 plazas, dependencias, patio. Deuda  
20.000.- Agustinas 1830

116-000 INMEDIATO ESTADIO FRANCES, CHA-  
let bien tenido, con hall living, comedor, 3 dormito-  
rios, baño, dependencias, jardín y patio. Deuda 26.000.  
Agustinas 1830

230-000 AVENIDA APOQUINCO, ESQUINA BUNGA-  
low recién terminado, con 1.500 m<sup>2</sup> de jardines, pa-  
rquetado, alfombras, calefacción central, transfe-  
riencia, closets, baño instalado, dependencias, terraza,  
garage.— Agustinas 1830

230-000 ALAMARDE DE LOS CONDES, BUNGALOW RE-  
cien terminado, Hall, living, con chimenea, comedor,  
2 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardines,  
parque, piscina, cancha de fútbol, escritorio, 4.000  
m<sup>2</sup>.— Osmán

250-000 ROBERTO DEL RIO BUNGLOW ASIMICO,  
recién terminado. Tiene porch, living, con chimenea,  
comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias  
jardín, parque, garage.— Agustinas 1830

300-000 INMEDIATO MANUEL MONTT Y PROVI-  
dencia, chalet recién terminado, asímico. Calefacción  
central, parquet, living, comedor, 3 dormitorios, ba-  
ño, baño instalado, dependencias, closets, jardín, pa-  
tio, entrada de auto.— Transferecia y pavimentación  
pagada. Deuda 20.000.- Agustinas 1830

330-000 ENTRE MANUEL MONTT Y MIGUEL CLARO,  
BUNGLOW moderno, asímico. Living, comedor, 3 dor-  
mitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio  
y entrada auto. Deuda 75.000.— gran

330-000 LONDA BUNGALOW NUEVO,  
redondeo de 3.000 m<sup>2</sup> de jardines, parón, arboles fru-  
tales, hall, living, comedor, 2 dormitorios, baño ins-  
talado, dependencias.— Agustinas 1030

330-000 ENTRE MANUEL MONTT Y MIGUEL CLARO,  
BUNGLOW moderno, asímico. Living, comedor, 3 dor-  
mitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio.  
Calefacción central.— Osmán

360-000 AV. SALVADOR, CHALET BIEN TENIDO IN-  
mediato a traviesas, redondeo de 750 m<sup>2</sup> de jardine,  
parquetado, calefacción central, 3 dormitorios, com-  
edor con closets, baño instalado, dependencias, garage  
de 18.000 y facilidades de pago. Agustinas 1830

360-000 EL CHERITO DE LAS FLORES, BUN-  
galow recién terminado, asímico, calefacción a gas  
Plin, de parquet, Porch, living, comedor, 3 dormito-  
rios, baño, dependencias, costurero, ter-  
raza, jardín, patio, garage. Transferecia y pavimentación  
pagadas. Deuda 20.000.- Agustinas 1830

400-000 INMEDIATO A MANUEL MONTT Y MILBAO,  
bungalow moderno, asímico, con 650 m<sup>2</sup> de jardines,  
parquetado, calefacción central, 3 dormitorios, ba-  
ño, baño instalado, dependencias, garage. Transferecia y pavimentación  
pagada. Deuda 80.000.— Agustinas 1830

400-000 ENTRE RECEN TERMINADO

alasmico, calefacción central. Tiene hall, living, co-  
medor, 3 dormitorios, baño instalado. Dependencia  
terraza, jardín, patio, garage. Deuda 80.000.- Osmañ

420-000 ENTRE LAS LILAS Y MARGARITA, CHA-  
lecin terminado, asímico. Calefacción central, tran-  
sferecia y pavimento pagados. Deuda 2 halls, living, comed-  
er, 4 dormitorios, closets, baño instalado, toldo  
de visitas, dependencias, garage. Transferecia y pavimen-  
tación pagadas.— Agustinas 1030

500-000 INMEDIATO A PROVIDENCIA Y MAN-  
uel Montt, chalet recién terminado, asímico. Calefaca-  
ción con chimenea, comedor, sajon, 2 escritorios, 4 do-  
rmitorios con closets, 2 baños instalados, numerosas  
plazas de estacionamiento, cancha de fútbol, sala de  
partes, jardín, parón, garage. Transferecia y pavimen-  
tación pagadas. Deuda 20.000 y facilidades de  
pago.— Agustinas 1830

450-000 AV. MARGARITA, BUNGLOW RECIENTE TIENE  
baños, asímico, calefacción central y parquet, al-  
hall, living, comedor, 3 dormitorios, baño instala-  
do, dependencias, garage. Transferecia y pavimento  
pagados.— Agustinas 1830

450-000 CERRO DE LOS MEDICOS, CHALET ISO-  
lao, asímico, calefacción central y parquet, floor  
de visitas, dependencias, garage. Transferecia y pavimen-  
tación pagadas. Deuda 20.000.- Agustinas 1830

450-000 AV. SALVADOR, 2 CASAS ALTOS Y BA-

**ICA**

**WESLEY**

1990, esq.  
ERA

AD: RECE-  
MEDICOS

**ALAM  
CAÑE  
METAL DES**

**S.S.**

**San. PABLO  
MORAN**

**GRACIAS PERSI**  
desinfectación y  
aportar tratamiento  
Hexametileno

**"GASTRISAN"**  
para contrarrestar  
como ácidos, flatu-  
los. Base: Ascor-

**32.—Prop**  
**comp**

**COMPRAMOS P**  
la Proprietarios  
1249

**REPARAMOS P**  
la P. conteniendo

**LANA COL-**  
Refacción  
Diego P. Te-  
4 Febr.

**e interés**  
**hogar**

**TERAS PRELIOS**  
30. 17 Dic.

**SASTRES. MO-**  
Rosas 1430.  
12 Dic.

**UAGUA SE VE-**

**BIC**

"RIV  
RE  
\$ 2



**CASA**

ANDA sus rep-  
 la Ropita para  
 61. 15 Dic.  
 S COLORES. HI-  
 al mejor precio.  
 17 Dic.  
 TURAL. COM-  
 7 lajas, mode-  
 El Rey de la  
 as— San Diego  
 15 Dic.  
 PARA BORDA-  
 llería y Juegos  
 as etc. Coqui-  
 10 Dic.  
 33.— Prop-  
 vende  
 VENDEMOS PRO-  
 Propietarios. Etc  
 VENDEMOS FUN-  
 tarlos— Santo D-  
 34.— Prop-  
 blicas  
 lares

**TJES**  
**GUAGUAS**  
**PASEO**  
**ERIA**  
**RAT 331**  
**62729**

**EA CASAMIE**  
**arriendo de**  
**antigua Acetado"**

63937.  
10 Dic.

Actos me-  
res

ACION" SIMON  
farmacia tan buen-  
del centro, prepa-  
no 86979.

3 Enero

AGOTAMIENTO  
falta energía  
falta tónica re-  
sa Strong. Ba-  
16 Bs.

ONAT "URALGOL"  
haciéndolos soa-  
ticielo en farmacia  
16 Dic.

AHUMA  
FORO

OFICINA INGENIE-  
ria de Santiago -  
publicas para  
variante de Virgo  
Huerfana a Gu-  
abritran en esta ofi-  
cina, a las 16 hora-  
bre, a las 16 hora-  
bre, en Secretaría  
No 1554. El la-  
vina.

OFICINA INGENIE-  
ria de Santiago -  
vencia publica pa-  
del camino San-  
Km. 22.610, 12  
Km. 7 de 7 de  
horas, en esta ofi-  
cina.

...DO, ESTRENUO  
...tabietas 12  
...Basa; Aloes, etc.  
...10 Dic.

...ULANTE, EPI-  
...debilitadas  
...mental; Basa,  
...31 Dic.

...BRONQUITIS,  
...Tisic; Co-  
...31 Dic.

**"DENTISTAS!"**

...DO "RANKOS"  
...a, Desde tres  
...a la odontolo-

...or ni molestia  
...alquier defecto  
...de oído, sin

Ovalle N. 1354 -  
la provincia.

**Jardín**

ATENDE A SU  
CLIENTELA EN  
LOCAL  
**Ex Jardín**  
ARBOLITO EN  
SANCHEZ FON-  
casti esquina de

**35.—Radios  
mentos**

da de placas  
s.  
**os Martón**  
nico Dental  
ATE 81  
Teléfono 33343























## DON MARCELO RUIZ SOLAR VOLVERA A LA SUBSECRETARIA DE RELACIONES

EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DE GOBIERNO IRÁ COMO EMBAJADOR A COLOMBIA

Se nos informó ayer que el Gobierno ha resuelto que el actual Embajador de Chile en Colombia, señor Marcelo Ruiz Solar, regrese al país para ocupar la Subsecretaría de Relaciones Exteriores, que ha quedado vacante con la designación de don Enrique Galdames como Ministro en Suecia.

El señor Ruiz Solar aceptó el ofrecimiento que le hizo el Presidente de la República por intermedio del Canciller señor Fernández, para venir a ocupar dicho puesto en el Ministerio de Relaciones Exteriores. Se sabe que este funcionario llegará al país a principios de la próxima semana.

En círculos extraoficiales se nos informó que el actual Ministro Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Fuenzalida Correa, iría como Embajador de Chile en Colombia.

## PROBLEMAS DE BIO-BIO PREOCUPAN ATENCION DEL DIPUTADO BARRUETO

LAS OBRAS DE AGUA POTABLE DE SANTA BARBARA. — CREDITOS PARA ABONOS, ANIMALES, SEMILLAS Y OTROS ELEMENTOS PARA LA AGRICULTURA

Con el Ministro de Fomento se entrevistó hoy en la mañana el diputado radical por la provincia de Bio-Bio, don Héctor Darío Barrueto, planteándole al señor Alcázar el problema que dice relación con el agua potable de Santa Bárbara, vieja y sentida aspiración de los esforzados habitantes de esa comuna.

En efecto, hace más de veinte años que las distintas representaciones parlamentarias están solicitando de los Poderes Públicos, la realización de esta obra, sin que hasta en el presente año se haya hecho nada concreto. En esa época el diputado Barrueto obtuvo una comisión de ingenieros presidida por don Sergio Vial, que trabajó y estudió en el terreno la planificación de esta obra.

Dicho ingeniero ha continuado trabajando todo el año en los proyectos respectivos que ya están a punto de terminarse, faltando solamente detalles para su total despacho. En estas condiciones, el Ministro señor Alcázar, comprendiendo la necesidad de resolver este problema, ha dado instrucciones a fin de comenzar cuanto antes la obra en referencia.

Con el vicepresidente de la Caja de Crédito Agrario se entrevistó el señor Barrueto para agradecerle la creación de un Consejo de la Caja Agraria, en Mulchén, a fin de que esa zona pudiera resolver en forma más rápida y expedita, los problemas derivados de los créditos para abonos, animales, semillas y otros elementos para la agricultura.

Al agradecer al señor Barrueto esta petición, que había hecho en forma reiterada a la Dirección de la Caja Agraria, hizo presente la necesidad que había, dentro de poco, de ampliar la facultad de dicho Consejo, pues el margen de cinco mil pesos en dinero y diez mil pesos en mercaderías, será estrócho para el enorme desenvolvimiento agrícola de la zona de Mulchén. El señor Riquelme manifestó que dicha facultad inicial sería ampliada inmediatamente que las operaciones presentadas a dicho Consejo demostraran la oportunidad de aumentar sus facultades.



El diputado señor Barrueto

## CHOFERES PARTICULARES HICIERON ANOCHE UNA VISITA A "LA NACION"

ESTE GREMIO PASA POR UNA AFLICTIVA SITUACION. — PETICION QUE FORMULAN AL EXCMO. SR. RIOS

Más o menos unos 300 choferes particulares llegaron anoche hasta las oficinas de este diario, con el objeto de hacer entrega, para su publicación, del siguiente acuerdo, tomado momentos antes en una asamblea numerosísima:

"Solicitar de S. E. el Presidente de la República que a fin de evitar una mayor escasez entre el gremio de choferes particulares se le autorice a los autos que poseen disco número 2, para circular todos los días, con la sola excepción de los domingos."

Los dirigentes nos manifestaron la difícil situación por que atraviesa el gremio, ya que no es posible obtener ocupación para manejar autos particulares, cuando estos coches sólo pueden usarlos sus propietarios contados días al mes. Nos expresaron, además, que se habían entrevistado con el Embajador de Estados Unidos, Excmo. señor Bowers, quien manifestó que la cuota de gasolina en 1944 para Chile sería igual a la del año actual. Por lo tanto estiman nuestros informantes que no hay razón para que se restrinja el uso del disco N.º 2, partiendo de la base de que habrá una mayor restricción de gasolina.

## FERROCARRILES DEL ESTADO PROPUESTAS PUBLICAS. - EDIFICIOS

Construcción una casa para Inspector Vía, en PARRAL. Se abrirán el 7 de Diciembre a las 16 horas. — San Antonio del suscrito y de Arquitectura de Chillán—Estación Chillán.

Consultar bases en la Oficina indicada de Chillán y en la SECCION ARQUITECTURA de este Departamento, Huérfanos 1421, Santiago, de 15.30 a 17 horas.

Se hace presente que sólo se entregarán antecedentes hasta tres días antes de la fecha de apertura de las propuestas.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE LA VIA Y OBRAS

Huérfanos 1421 Santiago

## TEXTO REFUNDIDO DE LA LEY N.º 7.498, SOBRE CUENTAS CORRIENTES BANCARIAS Y CHEQUES

Acaba de aparecer este folleto y se encuentra en venta en el "Diario Oficial", Imprenta de LA NACION, Agustinas 1269, y en la Agencia en Valparaíso, Blanco 1161.

PRECIO DEL EJEMPLAR: \$ 2.-

Para pedidos de provincia, agregar \$ 0.40 para gastos de franqueo

## EMPRESA FORLIVESI FUNERALES

Está actualmente en condiciones de hacer los servicios funerarios a los más bajos precios. Consulten antes de contratar un funeral

OFICINAS DE VENTAS: — San Antonio 444 — Fono 32276 — Compañía 1087 — Santos Dumont 720 — Fono 62046

EN VALPARAISO: — Avenida Pedro Montt 1799 — Fono 8426

## CONTINUA MEJOR EL EXCMO. SEÑOR RIOS

Ayer se nos informó que el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, continúa mejor de salud, y probablemente hoy abandonará la cama. No obstante, el Primer Mandatario no renunciará su cargo hasta el lunes próximo.

En la tarde, el Ministro Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Fuenzalida Correa, le visitó en Villa Páladea, para llevarle el despacho ministerial.

## ACTOS DE HOY EN EL QUINTO SECTOR ESCOLAR

Hoy, a las 17 horas el personal de las Escuelas del 5.º sector escolar de Santiago celebrará en el Grupo Prieto una reunión social y artística que tendrá por objeto acrecentar y renovar la biblioteca de la Inspección y a la vez, recolectar fondos para mantener algunas actividades de esta institución.

A esta reunión han sido invitados especialmente el Ministro de Educación, el Subsecretario, Director General, señor Bustos y altos jefes.

El programa consta de números de canto, por la señora Galdames, el señor Castillo, de la Escuela Experimental, declamación por la señora Roncagliolo y algunas palabras por el señor Martínez Montiel. Don Jorge Alfaro, Inspector escolar del quinto sector, agradecerá las donaciones a la hora del cocktail.

## REVISTA DE GIMNASIA EN ESCUELA ARIARAN

Mañana, a las 17 horas, se efectuará en la Escuela Ariaran, de la Sociedad de Instrucción Primaria, la revista anual de gimnasia. En esta oportunidad se inaugurará, además, la exposición de labores y economía doméstica.

A este acto han sido invitadas las autoridades educacionales y distinguidas personalidades.

## SATISFACCION EN MAGALLANES POR DESTINACION DE FONDOS PARA OBRAS

EL EJECUTIVO HA DESTINADO DIEZ MILLONES DE PESOS PARA PROGRESO DE ESA PROVINCIA

La Secretaría General de Gobierno, ha entregado a la prensa la siguiente información:

"El Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, dirigió al Intendente de Magallanes el siguiente telegrama:

"PRIMERO:— Animado S. E. deseo realizar obras Ma-  
"gallanes firmó hoy Decreto autorizando diez millones pesos  
"fin Dirección Obras Públicas ejecute siguientes trabajos: Ca-  
"MINOS: Punta Arenas Puerto Natales, \$ 2.000.000; Reparaciones  
"llegos \$ 1.000.000; a Puerto Bulnes, \$ 250.000; a Río Ga-  
"Puentes \$ 250.000. ARQUITECTURA: Edificio Liceo Niñas  
"Punta Arenas, \$ 1.500.000; Cuarteles Carabineros, \$ 500.000;  
"Reparaciones edificios Intendencia \$ 400.000. HIDRAULI-  
"CA: mejoramiento Servicio Agua Potable, Punta Arenas,  
"3.000.000; Estudios mejoramientos servicios Agua Potable  
"ble Porvenir y Puerto Natales y Defensa río Las Minas  
"\$ 100.000.

SEGUNDO:— Se ha obtenido también que en Proyecto  
"Presupuesto 1944 figuren siguientes rubros: Para caminos  
"en Magallanes \$ 1.350.000; Muelle Fiscal Punta Arenas,  
"\$ 300.000; y para adquirir casa esa Intendencia Caminos.  
"mil pesos, fuera fondos ordinarios Presupuesto adquisición  
"TERCERO:— Sirvase U.S. iniciar tramitación adquisición  
"casa para Intendencia fin decretar Decreto Reglamentario de Tie-  
"rras N.º 907, de 24 de abril de 1936"

(Firmado: Abraham Alcázar Fernández)

El Intendente de Magallanes ha dado respuesta en telegrama N.º 406, de 29 de noviembre, y dice lo siguiente:

"En respuesta al telegrama de U.S. del 27 presente permito manifestarle que en reunión social efectuada ayer en el Club de Magallanes en honor último Curso Academia de Guerra visitantes con asistencia más representativa ciudad fue leído referido telegrama en que U.S. comunica firma Decreto S. E. autorizando \$ 10.000.000, para diversas obras públicas. PUNTO: Noticia fué recibida con grandes aplausos por la concurrencia. PUNTO: Igualmente población encun- trase regocijada porque en esa forma se cumplen sus anhelos de ver realizadas próximamente parte de las obras proyectadas con motivo Centenario y comprende agradecida los des- velos de S. E. y de su Gobierno por esta Provincia. PUNTO: Ruegole recibir mis agradecimientos por tan espléndida noticia y hacer llegar también a S. E. la expresión de la gratitud de toda la Provincia."

## PRESIDENTE DE BOLSA DE COMERCIO DE B. AIRES FESTEJO A MIEMBROS DEL GOBIERNO Y DEL COMERCIO CHILENOS

LUCIDOS CONTORNOS ALCANZO LA COMIDA OFRECIDA POR EL SR. AGUIRRE EN EL HOTEL CAR RERA



Asistentes a la manifestación

El presidente de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, don Ernesto Aguirre, que vino a nuestro país con el objeto de concurrir a los diversos festejos con que la Bolsa de Comercio de Santiago celebró su cincuentenario, ofreció una comida en el Hotel Carrera en honor de los miembros del Gobierno y de destacados elementos del comercio de Chile.

La manifestación se desarrolló en un ambiente de gran animación haciendo resaltar los vínculos de amistad que unen a los dos países. Fueron invitados a la comida las siguientes personas:

Excmo. señor Joaquín Fernández F. Ministro de Relaciones Exteriores; Excmo. señor Osvaldo Fuenzalida Correa, Ministro del Interior; Excmo. señor Arturo Matte L., Ministro de Hacienda; Excmo. señor Fernando Molter, Ministro de Economía; Excmo. señor Benjamín Claro Velasco, Ministro de Educación; Excmo. señor Carlos Guiraldes, Embajador de Argentina; señor Washington Bannen, Intendente de Santiago; señores Jorge Alessandri R., Carlos Covarrubias V., Joaquín Echeñique L., Guillermo Edwards Matte, Hernán Videla L., Pedro García de la Huerta.

## TRIBUNALES DE JUSTICIA

MOVIMIENTO DE AYER

CORTE DE APELACIONES  
Primera Sala.— Relator Sr. Matte, 1.º L. Galdames, confirmada; 2.º L. Galdames, confirmada; 3.º L. Galdames, confirmada; 4.º L. Galdames, confirmada; 5.º L. Galdames, confirmada; 6.º L. Galdames, confirmada; 7.º L. Galdames, confirmada; 8.º L. Galdames, confirmada; 9.º L. Galdames, confirmada; 10.º L. Galdames, confirmada; 11.º L. Galdames, confirmada; 12.º L. Galdames, confirmada; 13.º L. Galdames, confirmada; 14.º L. Galdames, confirmada; 15.º L. Galdames, confirmada; 16.º L. Galdames, confirmada; 17.º L. Galdames, confirmada; 18.º L. Galdames, confirmada; 19.º L. Galdames, confirmada; 20.º L. Galdames, confirmada; 21.º L. Galdames, confirmada; 22.º L. Galdames, confirmada; 23.º L. Galdames, confirmada; 24.º L. Galdames, confirmada; 25.º L. Galdames, confirmada; 26.º L. Galdames, confirmada; 27.º L. Galdames, confirmada; 28.º L. Galdames, confirmada; 29.º L. Galdames, confirmada; 30.º L. Galdames, confirmada; 31.º L. Galdames, confirmada; 32.º L. Galdames, confirmada; 33.º L. Galdames, confirmada; 34.º L. Galdames, confirmada; 35.º L. Galdames, confirmada; 36.º L. Galdames, confirmada; 37.º L. Galdames, confirmada; 38.º L. Galdames, confirmada; 39.º L. Galdames, confirmada; 40.º L. Galdames, confirmada; 41.º L. Galdames, confirmada; 42.º L. Galdames, confirmada; 43.º L. Galdames, confirmada; 44.º L. Galdames, confirmada; 45.º L. Galdames, confirmada; 46.º L. Galdames, confirmada; 47.º L. Galdames, confirmada; 48.º L. Galdames, confirmada; 49.º L. Galdames, confirmada; 50.º L. Galdames, confirmada; 51.º L. Galdames, confirmada; 52.º L. Galdames, confirmada; 53.º L. Galdames, confirmada; 54.º L. Galdames, confirmada; 55.º L. Galdames, confirmada; 56.º L. Galdames, confirmada; 57.º L. Galdames, confirmada; 58.º L. Galdames, confirmada; 59.º L. Galdames, confirmada; 60.º L. Galdames, confirmada; 61.º L. Galdames, confirmada; 62.º L. Galdames, confirmada; 63.º L. Galdames, confirmada; 64.º L. Galdames, confirmada; 65.º L. Galdames, confirmada; 66.º L. Galdames, confirmada; 67.º L. Galdames, confirmada; 68.º L. Galdames, confirmada; 69.º L. Galdames, confirmada; 70.º L. Galdames, confirmada; 71.º L. Galdames, confirmada; 72.º L. Galdames, confirmada; 73.º L. Galdames, confirmada; 74.º L. Galdames, confirmada; 75.º L. Galdames, confirmada; 76.º L. Galdames, confirmada; 77.º L. Galdames, confirmada; 78.º L. Galdames, confirmada; 79.º L. Galdames, confirmada; 80.º L. Galdames, confirmada; 81.º L. Galdames, confirmada; 82.º L. Galdames, confirmada; 83.º L. Galdames, confirmada; 84.º L. Galdames, confirmada; 85.º L. Galdames, confirmada; 86.º L. Galdames, confirmada; 87.º L. Galdames, confirmada; 88.º L. Galdames, confirmada; 89.º L. Galdames, confirmada; 90.º L. Galdames, confirmada; 91.º L. Galdames, confirmada; 92.º L. Galdames, confirmada; 93.º L. Galdames, confirmada; 94.º L. Galdames, confirmada; 95.º L. Galdames, confirmada; 96.º L. Galdames, confirmada; 97.º L. Galdames, confirmada; 98.º L. Galdames, confirmada; 99.º L. Galdames, confirmada; 100.º L. Galdames, confirmada; 101.º L. Galdames, confirmada; 102.º L. Galdames, confirmada; 103.º L. Galdames, confirmada; 104.º L. Galdames, confirmada; 105.º L. Galdames, confirmada; 106.º L. Galdames, confirmada; 107.º L. Galdames, confirmada; 108.º L. Galdames, confirmada; 109.º L. Galdames, confirmada; 110.º L. Galdames, confirmada; 111.º L. Galdames, confirmada; 112.º L. Galdames, confirmada; 113.º L. Galdames, confirmada; 114.º L. Galdames, confirmada; 115.º L. Galdames, confirmada; 116.º L. Galdames, confirmada; 117.º L. Galdames, confirmada; 118.º L. Galdames, confirmada; 119.º L. Galdames, confirmada; 120.º L. Galdames, confirmada; 121.º L. Galdames, confirmada; 122.º L. Galdames, confirmada; 123.º L. Galdames, confirmada; 124.º L. Galdames, confirmada; 125.º L. Galdames, confirmada; 126.º L. Galdames, confirmada; 127.º L. Galdames, confirmada; 128.º L. Galdames, confirmada; 129.º L. Galdames, confirmada; 130.º L. Galdames, confirmada; 131.º L. Galdames, confirmada; 132.º L. Galdames, confirmada; 133.º L. Galdames, confirmada; 134.º L. Galdames, confirmada; 135.º L. Galdames, confirmada; 136.º L. Galdames, confirmada; 137.º L. Galdames, confirmada; 138.º L. Galdames, confirmada; 139.º L. Galdames, confirmada; 140.º L. Galdames, confirmada; 141.º L. Galdames, confirmada; 142.º L. Galdames, confirmada; 143.º L. Galdames, confirmada; 144.º L. Galdames, confirmada; 145.º L. Galdames, confirmada; 146.º L. Galdames, confirmada; 147.º L. Galdames, confirmada; 148.º L. Galdames, confirmada; 149.º L. Galdames, confirmada; 150.º L. Galdames, confirmada; 151.º L. Galdames, confirmada; 152.º L. Galdames, confirmada; 153.º L. Galdames, confirmada; 154.º L. Galdames, confirmada; 155.º L. Galdames, confirmada; 156.º L. Galdames, confirmada; 157.º L. Galdames, confirmada; 158.º L. Galdames, confirmada; 159.º L. Galdames, confirmada; 160.º L. Galdames, confirmada; 161.º L. Galdames, confirmada; 162.º L. Galdames, confirmada; 163.º L. Galdames, confirmada; 164.º L. Galdames, confirmada; 165.º L. Galdames, confirmada; 166.º L. Galdames, confirmada; 167.º L. Galdames, confirmada; 168.º L. Galdames, confirmada; 169.º L. Galdames, confirmada; 170.º L. Galdames, confirmada; 171.º L. Galdames, confirmada; 172.º L. Galdames, confirmada; 173.º L. Galdames, confirmada; 174.º L. Galdames, confirmada; 175.º L. Galdames, confirmada; 176.º L. Galdames, confirmada; 177.º L. Galdames, confirmada; 178.º L. Galdames, confirmada; 179.º L. Galdames, confirmada; 180.º L. Galdames, confirmada; 181.º L. Galdames, confirmada; 182.º L. Galdames, confirmada; 183.º L. Galdames, confirmada; 184.º L. Galdames, confirmada; 185.º L. Galdames, confirmada; 186.º L. Galdames, confirmada; 187.º L. Galdames, confirmada; 188.º L. Galdames, confirmada; 189.º L. Galdames, confirmada; 190.º L. Galdames, confirmada; 191.º L. Galdames, confirmada; 192.º L. Galdames, confirmada; 193.º L. Galdames, confirmada; 194.º L. Galdames, confirmada; 195.º L. Galdames, confirmada; 196.º L. Galdames, confirmada; 197.º L. Galdames, confirmada; 198.º L. Galdames, confirmada; 199.º L. Galdames, confirmada; 200.º L. Galdames, confirmada; 201.º L. Galdames, confirmada; 202.º L. Galdames, confirmada; 203.º L. Galdames, confirmada; 204.º L. Galdames, confirmada; 205.º L. Galdames, confirmada; 206.º L. Galdames, confirmada; 207.º L. Galdames, confirmada; 208.º L. Galdames, confirmada; 209.º L. Galdames, confirmada; 210.º L. Galdames, confirmada; 211.º L. Galdames, confirmada; 212.º L. Galdames, confirmada; 213.º L. Galdames, confirmada; 214.º L. Galdames, confirmada; 215.º L. Galdames, confirmada; 216.º L. Galdames, confirmada; 217.º L. Galdames, confirmada; 218.º L. Galdames, confirmada; 219.º L. Galdames, confirmada; 220.º L. Galdames, confirmada; 221.º L. Galdames, confirmada; 222.º L. Galdames, confirmada; 223.º L. Galdames, confirmada; 224.º L. Galdames, confirmada; 225.º L. Galdames, confirmada; 226.º L. Galdames, confirmada; 227.º L. Galdames, confirmada; 228.º L. Galdames, confirmada; 229.º L. Galdames, confirmada; 230.º L. Galdames, confirmada; 231.º L. Galdames, confirmada; 232.º L. Galdames, confirmada; 233.º L. Galdames, confirmada; 234.º L. Galdames, confirmada; 235.º L. Galdames, confirmada; 236.º L. Galdames, confirmada; 237.º L. Galdames, confirmada; 238.º L. Galdames, confirmada; 239.º L. Galdames, confirmada; 240.º L. Galdames, confirmada; 241.º L. Galdames, confirmada; 242.º L. Galdames, confirmada; 243.º L. Galdames, confirmada; 244.º L. Galdames, confirmada; 245.º L. Galdames, confirmada; 246.º L. Galdames, confirmada; 247.º L. Galdames, confirmada; 248.º L. Galdames, confirmada; 249.º L. Galdames, confirmada; 250.º L. Galdames, confirmada; 251.º L. Galdames, confirmada; 252.º L. Galdames, confirmada; 253.º L. Galdames, confirmada; 254.º L. Galdames, confirmada; 255.º L. Galdames, confirmada; 256.º L. Galdames, confirmada; 257.º L. Galdames, confirmada; 258.º L. Galdames, confirmada; 259.º L. Galdames, confirmada; 260.º L. Galdames, confirmada; 261.º L. Galdames, confirmada; 262.º L. Galdames, confirmada; 263.º L. Galdames, confirmada; 264.º L. Galdames, confirmada; 265.º L. Galdames, confirmada; 266.º L. Galdames, confirmada; 267.º L. Galdames, confirmada; 268.º L. Galdames, confirmada; 269.º L. Galdames, confirmada; 270.º L. Galdames, confirmada; 271.º L. Galdames, confirmada; 272.º L. Galdames, confirmada; 273.º L. Galdames, confirmada; 274.º L. Galdames, confirmada; 275.º L. Galdames, confirmada; 276.º L. Galdames, confirmada; 277.º L. Galdames, confirmada; 278.º L. Galdames, confirmada; 279.º L. Galdames, confirmada; 280.º L. Galdames, confirmada; 281.º L. Galdames, confirmada; 282.º L. Galdames, confirmada; 283.º L. Galdames, confirmada; 284.º L. Galdames, confirmada; 285.º L. Galdames, confirmada; 286.º L. Galdames, confirmada; 287.º L. Galdames, confirmada; 288.º L. Galdames, confirmada; 289.º L. Galdames, confirmada; 290.º L. Galdames, confirmada; 291.º L. Galdames, confirmada; 292.º L. Galdames, confirmada; 293.º L. Galdames, confirmada; 294.º L. Galdames, confirmada; 295.º L. Galdames, confirmada; 296.º L. Galdames, confirmada; 297.º L. Galdames, confirmada; 298.º L. Galdames, confirmada; 299.º L. Galdames, confirmada; 300.º L. Galdames, confirmada; 301.º L. Galdames, confirmada; 302.º L. Galdames, confirmada; 303.º L. Galdames, confirmada; 304.º L. Galdames, confirmada; 305.º L. Galdames, confirmada; 306.º L. Galdames, confirmada; 307.º L. Galdames, confirmada; 308.º L. Galdames, confirmada; 309.º L. Galdames, confirmada; 310.º L. Galdames, confirmada; 311.º L. Galdames, confirmada; 312.º L. Galdames, confirmada; 313.º L. Galdames, confirmada; 314.º L. Galdames, confirmada; 315.º L. Galdames, confirmada; 316.º L. Galdames, confirmada; 317.º L. Galdames, confirmada; 318.º L. Galdames, confirmada; 319.º L. Galdames, confirmada; 320.º L. Galdames, confirmada; 321.º L. Galdames, confirmada; 322.º L. Galdames, confirmada; 323.º L. Galdames, confirmada; 324.º L. Galdames, confirmada; 325.º L. Galdames, confirmada; 326.º L. Galdames, confirmada; 327.º L. Galdames, confirmada; 328.º L. Galdames, confirmada; 329.º L. Galdames, confirmada; 330.º L. Galdames, confirmada; 331.º L. Galdames, confirmada; 332.º L. Galdames, confirmada; 333.º L. Galdames, confirmada; 334.º L. Galdames, confirmada; 335.º L. Galdames, confirmada; 336.º L. Galdames, confirmada; 337.º L. Galdames, confirmada; 338.º L. Galdames, confirmada; 339.º L. Galdames, confirmada; 340.º L. Galdames, confirmada; 341.º L. Galdames, confirmada; 342.º L. Galdames, confirmada; 343.º L. Galdames, confirmada; 344.º L. Galdames, confirmada; 345.º L. Galdames, confirmada; 346.º L. Galdames, confirmada; 347.º L. Galdames, confirmada; 348.º L. Galdames, confirmada; 349.º L. Galdames, confirmada; 350.º L. Galdames, confirmada; 351.º L. Galdames, confirmada; 352.º L. Galdames, confirmada; 353.º L. Galdames, confirmada; 354.º L. Galdames, confirmada; 355.º L. Galdames, confirmada; 356.º L. Galdames, confirmada; 357.º L. Galdames, confirmada; 358.º L. Galdames, confirmada; 359.º L. Galdames, confirmada; 360.º L. Galdames, confirmada; 361.º L. Galdames, confirmada; 362.º L. Galdames, confirmada; 363.º L. Galdames, confirmada; 364.º L. Galdames, confirmada; 365.º L. Galdames, confirmada; 366.º L. Galdames, confirmada; 367.º L. Galdames, confirmada; 368.º L. Galdames, confirmada; 369.º L. Galdames, confirmada; 370.º L. Galdames, confirmada; 371.º L. Galdames, confirmada; 372.º L. Galdames, confirmada; 373.º L. Galdames, confirmada; 374.º L. Galdames, confirmada; 375.º L. Galdames, confirmada; 376.º L. Galdames, confirmada; 377.º L. Galdames, confirmada; 378.º L. Galdames, confirmada; 379.º L. Galdames, confirmada; 380.º L. Galdames, confirmada; 381.º L. Galdames, confirmada; 382.º L. Galdames, confirmada; 383.º L. Galdames, confirmada; 384.º L. Galdames, confirmada; 385.º L. Galdames, confirmada; 386.º L. Galdames, confirmada; 387.º L. Galdames, confirmada; 388.º L. Galdames, confirmada; 389.º L. Galdames, confirmada; 390.º L. Galdames, confirmada; 391.º L. Galdames, confirmada; 392.º L. Galdames, confirmada; 393.º L. Galdames, confirmada; 394.º L. Galdames, confirmada; 395.º L. Galdames, confirmada; 396.º L. Galdames, confirmada; 397.º L. Galdames, confirmada; 398.º L. Galdames, confirmada; 399.º L. Galdames, confirmada; 400.º L. Galdames, confirmada; 401.º L. Galdames, confirmada; 402.º L. Galdames, confirmada; 403.º L. Galdames, confirmada; 404.º L. Galdames, confirmada; 405.º L. Galdames, confirmada; 406.º L. Galdames, confirmada; 407.º L. Galdames, confirmada; 408.º L. Galdames, confirmada; 409.º L. Galdames, confirmada; 410.º L. Galdames, confirmada; 411.º L. Galdames, confirmada; 412.º L. Galdames, confirmada; 413.º L. Galdames, confirmada; 414.º L. Galdames, confirmada; 415.º L. Galdames, confirmada; 416.º L. Galdames, confirmada; 417.º L. Galdames, confirmada; 418.º L. Galdames, confirmada; 419.º L. Galdames, confirmada; 420.º L. Galdames, confirmada; 421.º L. Galdames, confirmada; 422.º L. Galdames, confirmada; 423.º L. Galdames, confirmada; 424.º L. Galdames, confirmada; 425.º L. Galdames, confirmada; 426.º L. Galdames, confirmada; 427.º L. Galdames, confirmada; 428.º L. Galdames, confirmada; 429.º L. Galdames, confirmada; 430.º L. Galdames, confirmada; 431.º L. Galdames, confirmada; 432.º L. Galdames, confirmada; 433.º L. Galdames, confirmada; 434.º L. Galdames, confirmada; 435.º L. Galdames, confirmada; 436.º L. Galdames, confirmada; 437.º L. Galdames, confirmada; 438.º L. Galdames, confirmada; 439.º L. Galdames, confirmada; 440.º L. Galdames, confirmada; 441.º L. Galdames, confirmada; 442.º L. Galdames, confirmada; 443.º L. Galdames, confirmada; 444.º L. Galdames, confirmada; 445.º L. Galdames, confirmada; 446.º L. Galdames, confirmada; 447.º L. Galdames, confirmada; 448.º L. Galdames, confirmada; 449.º L. Galdames, confirmada; 450.º L. Galdames, confirmada; 451.º L. Galdames, confirmada; 452.º L. Galdames, confirmada; 453.º L. Galdames, confirmada; 454.º L. Galdames, confirmada; 455.º L. Galdames, confirmada; 456.º L. Galdames, confirmada; 457.º L. Galdames, confirmada; 458.º L. Galdames, confirmada; 459.º L. Galdames, confirmada; 460.º L. Galdames, confirmada; 461.º L. Galdames, confirmada; 462.º L. Galdames, confirmada; 463.º L. Galdames, confirmada; 464.º L. Galdames, confirmada; 465.º L. Galdames, confirmada; 466.º L. Galdames, confirmada; 467.º L. Galdames, confirmada; 468.º L. Galdames, confirmada; 469.º L. Galdames, confirmada; 470.º L. Galdames, confirmada; 471.º L. Galdames, confirmada; 472.º L. Galdames, confirmada; 473.º L. Galdames, confirmada; 474.º L. Galdames, confirmada; 475.º L. Galdames, confirmada; 476.º L. Galdames, confirmada; 477.º L. Galdames, confirmada; 478.º L. Galdames, confirmada; 479.º L. Galdames, confirmada; 480.º L. Galdames, confirmada; 481.º L. Galdames, confirmada; 482.º L. Galdames, confirmada; 483.º L. Galdames, confirmada; 484.º L. Galdames, confirmada; 485.º L. Galdames, confirmada; 486.º L. Galdames, confirmada; 487.º L. Galdames, confirmada; 488.º L. Galdames, confirmada; 489.º L. Galdames, confirmada; 490.º L. Galdames, confirmada; 491.º L. Galdames, confirmada; 492.º L. Galdames, confirmada; 493.º L. Galdames, confirmada; 494.º L. Galdames, confirmada; 495.º L. Galdames, confirmada; 496.º L. Galdames, confirmada; 497.º L. Galdames, confirmada; 498.º L. Galdames, confirmada; 499.º L. Galdames, confirmada; 500.º L. Galdames, confirmada; 501.º L. Galdames, confirmada; 502.º L. Galdames, confirmada; 503.º L. Galdames, confirmada; 504.º L. Galdames, confirmada; 505.º L. Galdames, confirmada; 506.º L. Galdames, confirmada; 507.º L. Galdames, confirmada; 508.º L. Galdames, confirmada; 509.º L. Galdames, confirmada; 510.º L. Galdames, confirmada; 511.º L. Galdames, confirmada; 512.º L. Galdames, confirmada; 513.º L. Galdames, confirmada; 514.º L. Galdames, confirmada; 515.º L. Galdames, confirmada; 516.º L. Galdames, confirmada; 517.º L. Galdames, confirmada; 518.º L. Galdames, confirmada; 519.º L. Galdames, confirmada; 520.º L. Galdames, confirmada; 521.º L. Galdames, confirmada; 522















bución del 0,12 al 0,25 o/o. Sobre \$ 300.000 chilenos, la tasa llega al 1 o/o y la escala sigue su biendo hasta alcanzar a un máximo del 7 o/o sobre rentas de 25.000 nacionales o más (2.000.000 de pesos chilenos).

En el Perú, las tasas del complementario son más altas que en Argentina, según una ley reciente, pero la máxima de la escala es de 15%.

En cambio en Chile, el impuesto complementario, con los aumentos de la ley 6.334, alcanzan sobre \$ 2.000.000 para un hombre soltero, al 37,12% y en el actual proyecto se llegaría al 48% en las grandes rentas para cualquier particular, y al 60% si el contribuyente es soltero o viudo sin cargas de familia. Serían impuestos más altos que los que se pagaban en los Estados Unidos el año 1940, después de dictada la ley de 28 de junio de 1939, que estableció una tasa para gastos de armamentos. (World Almanach de 1941, pág. 757) Sólo serían sobrepasados por los que actualmente rigen en los Estados Unidos, cuando los gastos de guerra han adquirido un desarrollo fantástico.

c) — Porcentajes entre impuestos directos e indirectos en Chile. — Se asevera por uno de los miembros de la Comisión de Hacienda, que la mayor parte de los impuestos que rigen en Chile son indirectos y que gravan especialmente a las clases populares. Esto no es exacto.

Un estudio realizado, sin mucho detalle, pero con bastante aproximación, sobre la forma en que están divididos en Chile los 5.200 millones en que hemos calculado arriba los impuestos que se pagarán el año 1944, nos lleva a la conclusión que un 65% de ellos corresponden a impuestos directos sobre la riqueza, o sea, a impuestos que gravan al capital o a la renta de las personas naturales o jurídicas; un 25% recaen sobre los consumos útiles y un 10% sobre los consumos superfluos. Podrían objetarse algunas cifras de poca importancia, pero los porcentajes no variarían mucho.

El detalle es el siguiente:

Yo ruego al señor Presidente que se sirva solicitar el asentimiento de la Honorable Cámara para insertar en el Boletín de Sesiones y en la versión oficial el cuadro a que me estoy refiriendo.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Solicito la autorización de la Honorable Cámara para efectuar la inserción solicitada.

Acordado. El cuadro cuya inserción acordó la Cámara, a pedido del Diputado señor Aldunate, es el siguiente:

Impuestos directos sobre la riqueza	
Derechos exportación .....	1.420.000.
Servicios de la Renta .....	12.030.000.
Impuesto a la Trabajo .....	647.970.000.
Contribuciones Bienes Raíces .....	130.220.000.
Contribuciones adicionales Bienes Raíces .....	38.000.000.
50% Estampillas, timbres y papel sellado .....	71.250.000.
Impuestos sobre Compañías de Seguros .....	20.800.000.
Impuestos para gastos Superintendencia Bancos .....	3.380.000.
Patentes Sociedades Anónimas .....	1.600.000.
Impuestos empresas eléctricas, gas y ferrocarriles .....	5.605.000.
Pensión de más de \$ 52.000 .....	500.000.
Devolución desahucios .....	2.200.000.
30% Patentes, Marcas y otras entradas .....	8.870.000.
70% Presupuestos ordinarios Municipales .....	140.000.000.
Impuestos deudores morosos .....	100.000.000.
Intereses penales deudores morosos .....	20.000.000.
Impuestos Defensa Nacional (Beneficios excesivos y diferencia en precio divisas) .....	200.000.000.
Producto venta divisas salitre, Ley 7.155 .....	40.000.000.
30% Contribución Caminos (Bienes Raíces) .....	35.000.000.
Impuestos Corporación Auxilio y Reconstrucción .....	282.000.000.
Impuesto Ley 5.580, destinado deuda externa y transitoria, deuda a Corporación .....	314.000.000.
Impuesto Extraordinario al cobre .....	400.000.000.
Caja Amortización 30% Renta; 15% transferencia y cifra netos; 14% Impuesto herencias .....	250.000.000.
Saldo Impuesto herencias y otros abonados Ctas. Depósito .....	40.000.000.
Mayor rendimiento impuestos directos respecto estimación 1942 .....	50.000.000.
Imposiciones Cajas Previsión .....	600.000.000.
	3.410.215.000.
Impuestos indirectos sobre los consumos útiles	
Derechos Internación, consulares, estadística, cabotaje, fletes, etc. .....	516.175.000.
Impuesto especies internadas, transferidas o sobre remuneraciones .....	618.500.000.
30% Estampillas, timbres y papel sellado .....	71.250.000.
Específicos y artículos tocador .....	80.000.000.
Impuesto Cemento .....	2.200.000.
Impuesto Fósforos .....	7.500.000.
50% Patentes, marcas y otras entradas .....	3.870.000.
30% Impuestos Municipales .....	60.000.000.
50% Contribución caminos (Beneficiarios) .....	35.000.000.
	1.364.495.000.
Impuestos indirectos sobre los consumos superfluos	
Tabacos, cigarros y cigarrillos .....	140.000.000.
Alcoholes, licores, vinos, cervezas .....	239.125.000.
Barajas .....	1.500.000.
Específicos, discos, etc. .....	2.000.000.
Apuestas mutuas .....	14.000.000.
Impuesto Turismo .....	6.000.000.
Boletos Lotería Beneficencia .....	10.050.000.
Otros abonados Ctas. Depósito .....	40.000.000.
	452.675.000.
Resumen aproximado	
Impuestos sobre riqueza .....	3.410.000.000 65%
Impuestos sobre consumos útiles .....	1.364.000.000 25%
Impuestos sobre consumos superfluos .....	452.000.000 10%
Total .....	5.226.000.000

El señor ALDUNATE. — Se ha discutido mucho sobre la proporción en que unos y otros impuestos deben concurrir al sostenimiento de los gastos fiscales, y se ha tachado a los indirectos de injustos, suponiendo que pesan más fuertemente sobre las clases pobres.

Aunque todos los impuestos contribuyen por igual al encarecimiento de la vida en realidad los impuestos a los consumos son bastante proporcionados a los recursos de todas las personas, porque, por regla general, no hay mayores diferencias entre los recursos y los gastos de cada uno, y aún podría sostenerse que los impuestos a los consumos resultan más gravosos para las personas más pudientes, porque en el conjunto el porcentaje que pagan resulta mayor debido a la exoneración de los artículos de primera necesidad, que son los de consumo habitual de las clases pobres.

Así, si los consumos estuvieran gravados por ejemplo, digamos con un 10 o/o de su precio, es evidente que el que gastara \$ 100.000 anuales pagaría diez veces más que el que gastara \$ 10.000. Pero si los primeros \$ 10.000 se gastan precisamente en artículos exentos o notablemente desgravados, resultará que el que gasta \$ 100.000 paga un impuesto a los consumos no diez veces mayor, sino treinta

o cuarenta veces superior que el que gasta 10 mil pesos.

En consecuencia, no cabe duda de que en Chile las clases capitalistas soportan la mayor parte de los impuestos y se llega aquí en impuestos directos a porcentajes que sólo alcanzaban antes de la guerra países muy ricos, como Inglaterra y Bélgica, de grandes fortunas individuales, en las cuales, según los datos tomados del último Anuario de Finanzas publicado por la Sociedad de las Naciones, los impuestos directos llegaban al 59 y al 69 por ciento, respectivamente. En cambio, en Francia, los impuestos directos sólo alcanzaban al 44 por ciento del total, en Alemania al 39 o/o y en Dinamarca, al 20 o/o, según el mismo Anuario.

Estas diversas proporciones son el reflejo del desarrollo de las riquezas privadas en los diferentes países y, en consecuencia, resulta inferior que en un país extraordinariamente pobre como el nuestro, estemos colocados a la altura de los países de mayor riqueza y capitalización del mundo.

El señor LABBE. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ALDUNATE. — Con todo gusto.

El señor LABBE. — Quiero corroborar las autorizadas palabras y juicios que contiene la exposición de mi Honorable colega señor Aldunate, haciendo referencia a la opinión de un político chileno que, sin duda alguna, mucho ha de pesar en algunos sectores de la Honorable Cámara.

Este político, refiriéndose al monto del Presupuesto de la Nación y a los impuestos que gravitan sobre la ciudadanía y sobre la producción nacional, tiene palabras como estas:

"Creemos que la ansiedad pública nos impone la realización de una campaña que presione al Gobierno para que adopte drásticas medidas que muevan la conciencia pública en ciertos órdenes de la actividad nacional."

En efecto, hasta hace poco no llegaban a 400 millones los impuestos de los contribuyentes, y hoy tenemos un presupuesto directo e indirecto de 1.300 millones que sale del bolsillo de la colectividad (presupuestos fiscales y municipales y leyes sociales, etc.).

Más adelante agregaba: "Hay, pues, que dictar medidas que corrijan el mal para el futuro, porque continuar en esta política es obligar a un reducido número de productores a que sostengan al resto de la colectividad nacional".

Y refiriéndose este mismo político chileno al costo de la vida indicaba en otra parte:

"Rebajando apreciablemente el interés del dinero, impulsaremos al que lo tiene a vivir de su trabajo y no de sus rentas, y habrá posibilidad de que el hombre de esfuerzo, con una enseñanza complementaria, forme en las filas de la producción nacional, para bajar así el costo de una vida cada vez más elevado."

Los índices estadísticos oficiales sobre este costo se elevaron de 100 a 109, en 1932, y de esta cifra a 140, en el presente año, y los precios al por mayor subieron a 213, en 1932, y a 344 en el año actual.

Esto se decía, Honorable Cámara, el 19 de diciembre de 1934, por un destacado político que se alarmaba fundamentalmente de la situación en que se precipitaba al país, considerando entonces el índice del costo de la vida. Mirando éste hacia adelante, o sea, en el momento actual, no admite ya comparación con otros países, porque ha alcanzado un nivel exageradamente alto.

La situación presupuestaria en ese año, mirada hacia adelante, tampoco admite esta comparación. El Presupuesto actual alcanza aproximadamente alrededor de 5 mil millones de pesos y la producción nacional se ha sentido reducida por los impuestos y gabelas, por lo cual va quedando en muy pocas manos, con perjuicio evidente para la escasa producción actual y con la amenaza de disminuir todavía más.

Estas palabras pertenecen y fueron dichas en aquel año por el ciudadano que desempeñaba la Presidencia del Partido Radical y que más tarde fuera Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda, jefe visible de la combinación de Izquierda que lo llevó a Iquique.

Yo, a esa misma combinación de Izquierda, le pido que medite sobre el particular y considere las auténticas palabras que le dictara aquel político que fuera jefe de la combinación de Izquierda.

Muchas gracias por la interrupción que me ha concedido, Honorable colega.

El señor VALDEBENITO. — ¿Y qué hicieron entonces Sus Señorías, que estaban en el Gobierno?

El señor ALDUNATE. — Los datos anteriormente expuestos sobre proporcionalidad de impuestos con relación a la renta nacional, sobre comparación con países vecinos y sobre porcentaje entre impuestos directos e indirectos que rigen en Chile, nos demuestra que nuestro sistema tributario es altísimo, defectuoso, no permite la capitalización del país y está llamado a ahuyentar a todo inversionista que desee incrementar nuestra riqueza y la producción nacional. Su resultado inmediato es, además, el aumento del costo de la vida.

Así se comprende, pues, que mientras en Brasil Perú y Argentina y demás países de América, la producción industrial y minera se ha más que duplicado en los últimos años, en nuestro país era producción ha disminuido o, en el mejor de los casos, ha permanecido estacionaria, a pesar de las oportunidades que nos ha proporcionado la guerra.

La última memoria del Banco Central de la República Argentina acusa un porcentaje de aumento en el volumen de la producción industrial de 100 a 155 entre los años 1935 y 1942 y de 100 a 210 en valor, durante los mismos años. Las exportaciones de artículos manufacturados que alcanzaron a 10.000.000 de nacionales en el año 1939 subieron a 26.000.000 en 1940 y a 265.000.000 en 1942, y este año esa cifra será sobrepasada.

En Brasil, el aumento de la producción ha sido mayor y continúa ascendiendo sin interrupción. La Memoria del Banco de Brasil de 1942 indica que en 1940 había en Brasil 64.108 establecimientos fabriles y hasta noviembre de 1942 ese número se elevó a 72.012. La producción de carbón de piedra que el año 1931 era de 494.000 toneladas, alcanzó en 1942 a 1.757.000 toneladas, y se espera que en el año en curso pase los 2.000.000 de toneladas.

En Perú, la Embajada en Washington anunció hace poco que había realizado un contrato con una firma norteamericana para establecer las industrias del hierro y del carbón. Anunció que el proyecto estaba en vías de realización y que ya habían comenzado algunos embarques de antracita.

En cambio en Chile, la producción industrial y minera, ha permanecido estacionaria y aun el Boletín del mes de agosto del Banco Central, nota una disminución con relación a la del año pasado. Con excepción del consumo de luz y fuerza que ha experimentado alguna alza, los índices correspondientes a la producción industrial son los siguientes:

1940-1941; 1941-1942; 1942-1943; 1943, mayo, 1946, julio, 1946.

Sin duda alguna, esta estagnación de nuestra desenvolvimiento industrial, aparte de los altos costos producidos por los aumentos de sueldos y salarios, se debe al elevado porcentaje de los impuestos y cargas sociales, que ha retraído a los inversionistas extranjeros y los ha hecho buscar países donde encuentran más garantía y mejor tratamiento.

Esto es extremadamente grave para el futuro de Chile, porque vamos quedando cada día en grado de mayor inferioridad económica con relación a los demás países de América y rebajando cada vez más el estándar de vida de nuestra población, con una producción escasa y estagnada.

En un mensaje leído en la Convención de Comercio Exterior, el 27 del mes pasado, el Primer Ministro del Canadá, Mr. Mackenzie King, manifestó que para alcanzar la prosperidad en la posguerra es indispensable la seguridad, porque ambas cosas son indivisibles y porque sólo la seguridad hará florecer el comercio, aumentar el intercambio y dar la prosperidad al pueblo canadiense y al de todas las naciones. Pío en el mismo mensaje las siguientes cuatro condiciones, que a su juicio son

necesarias para desarrollar el comercio mundial y producir prosperidad y trabajo:

1.º) Las naciones no deben sentirse temerosas de la agresión y deben llegar a consolidar la solidaridad internacional, laborando todas unidas;

2.º) Estabilidad comercial para que los negocios milren con confianza el futuro y remoción progresiva de las barreras aduaneras;

3.º) Un mecanismo funcional que lleve adelante los acuerdos necesarios entre las naciones, incluya el mantenimiento de la estabilidad monetaria internacional, y

4.º) Políticas internas que provean el máximo de trabajo y producción para impedir la inflación.

Con la política de inseguridad que nosotros hemos seguido en los últimos años, de disminución del trabajo y producción, de elevación de costos, de inflación monetaria, de indisciplina e inestabilidad social y de aumentos constantes de los impuestos, estamos haciendo precisamente lo contrario de lo que se necesita, para alcanzar la prosperidad de que habla Mr. Mackenzie King, y nuestra posición será extraordinariamente desventajosa ante las demás naciones en el momento de la reconstrucción del mundo.

El cable del día 9 del presente mes nos transmite que el Departamento de Comercio de Estados Unidos anunciaba la creación de una oficina de informaciones para inversiones extranjeras que serviría como central de liquidación, para aprovechar las oportunidades de inversión de capitales del Gobierno de Estados Unidos y privados en empresas industriales y comerciales de largo aliento en Sud América.

Agregaba el cable que "la oficina está funcionando ya bajo la supervigilancia de George Wythe, jefe de la Sección Latino Americana de la Oficina de Comercio Interno y Externo."

Dijo Wythe que numerosos individuos y firmas ya estaban trazando planes para erigir plantas de montaje y plantas completas de fabricación en América Latina tan pronto como haya "materiales disponibles, o bien, bajo la dirección de la Compañía Matriz Norteamericana o en cooperación con empresas locales."

"Wythe dijo que la oficina esperaba poder proporcionar un cuadro completo de las veces "complejas leyes del trabajo y de los impuestos, como también de los gastos locales y hábito de compra de América Latina."

"Así, por ejemplo, la Oficina habrá de ayudar: "Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

"Lo A que el capital y la experiencia Norteamericana entren al nuevo campo."

cionarios. Y si aun algo faltara, sería preferible al final de año 1944 solicitar un suplemento para un déficit ya conocido, en vez de sacrificar al país desde luego con \$ 400.000.000 de nuevos impuestos para un evento de que haya menores entradas o mayores gastos, lo que bien puede no ocurrir. Por estas razones, señor Presidente, votamos en contra del proyecto en debate.

El señor GUERRA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra el señor Ministro; a continuación, el Honorable señor Guerra.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda). — He oído con toda atención el discurso tan documentado que acaba de pronunciar el Honorable señor Aldunate sobre el proyecto que establece nuevos tributos que el Ejecutivo ha presentado para financiar los Presupuestos de la Nación. Dada la brevedad del tiempo de que se dispone, estimo que no es del caso entrar a estudiar a fondo los datos estadísticos tan interesantes que ha traído al conocimiento de la Corporación, como asimismo los problemas que ha planteado ante la Honorable Cámara.

Mucho se ha repetido que las estadísticas sirven para ser barajadas en pro y en contra y por tal motivo pueden ser empleadas en apoyo de una u otra tesis. En este orden de cosas, el Honorable señor Aldunate ha sostenido que la renta nacional alcanza a 17 mil millones de pesos y conozo estudios que la hacen subir de 20 mil millones de pesos. Con respecto a los tributos, también hay controversias sobre lo que efectivamente debe entenderse como impuestos propiamente tales y los que deben considerarse como simples servicios que se cancelan a virtud de disposiciones legales.

Me parece, señor, que estos datos en una academia podrían establecerse con exactitud, pero estamos aquí ante una situación de hecho, y en esta situación del Presupuesto que resulta desfinanciado y voy a referirme especialmente a las cifras que al término de su discurso expuso el Honorable Diputado.

No decía el Honorable señor Aldunate que es probable que el menor rendimiento de las aduanas que calcula el Gobierno y que se estima en 300 millones de pesos, se recuperará durante el próximo año, por lo cual considera que los impuestos no son necesarios. Con respecto al acto este punto, si se produce el aumento en las entradas de aduanas, en los \$ 300.000.000 a que me he referido, a virtud de las disposiciones expuestas del proyecto de ley que discute la Honorable Cámara, quedarán sin efecto las contribuciones que se solicitan. De modo que, según lo dicho, solamente podrían producirse cualesquiera de estas alternativas: o nuevos impuestos o mayores entradas en las aduanas, pero en ningún caso ambas cosas a la vez.

Y esto es claro porque los impuestos, según el proyecto en debate, están condicionados a la disminución de las entradas de aduanas.

El señor ALDUNATE. — ¿Pero cuándo?

El señor MATTE (Ministro de Hacienda). — En el momento mismo en que se produzca esa mayor entrada.

El señor ALDUNATE. — Se suprimirán cuando se vea que las entradas de aduanas no descienden.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda). — Lo probable es que en el próximo año se mantenga esa disminución, porque mientras exista guerra no habrá entradas aduaneras suficientes. Yo no sé si la guerra termine en el año próximo, pero mientras ella continúe, tengo que esperar que también continúen sus efectos.

Ahora, respecto de los mayores gastos, tengo que decir todavía algunas palabras: en el cálculo presentado para el Presupuesto, yo he agregado la suma de 280 millones de pesos. ¿Por qué, señor Presidente? No porque sea una ocurrencia imaginaria ni porque sea una cosa que haya inventado caprichosamente, sino porque del estudio de los aumentos vegetativos del presupuesto se deducía que esa era la cifra en que había que aumentarlo. La prueba evidente de ello es que en las subcomisiones se han presentado indicaciones de aumentos por más de 200 millones de pesos, fuera de otras que han sido rechazadas, que no han sido tomadas en cuenta por las Subcomisiones correspondientes, que suma una cifra que bordea los 130 millones de pesos. De manera, pues, que 304 millones aceptados, más 130 millones rechazados, suman 434 millones de pesos. Y esto naturalmente, obligará al Ministro a hacer un estudio minucioso de todos los gastos variables del Presupuesto, para aceptar aquellos que efectivamente sea inevitable efectuar durante el año y que respondan a necesidades efectivas de la administración y del Gobierno, y para rechazar a veces algunos que son buenos, que son solicitados por Honorables Diputados de todos los Partidos y que desgraciadamente no hay fondos con que efectuarlos.

Ojalá ocurra lo que manifestaba el Honorable señor Aldunate; de que se produzca un superávit, pues entonces podremos atender esas necesidades que desgraciadamente no podemos satisfacer hoy porque no hay fondos con que hacerlo.

Yo sólo puedo responder que el principio que el Honorable señor Aldunate señala, de que no se harán gastos que no contribuyan al fomento de la producción nacional, que no sean útiles, que no sean absolutos y totalmente indispensables para una inspiración del Supremo Gobierno y de S. E. el Presidente de la República. Es la política de el que estamos siguiendo nosotros. Cuando se llega a las alturas en que se encuentra el Excmo. señor Ríos, se prescinde de pasiones e intereses secundarios, de odios que ciegan o ambiciones que precipitan, y sólo se mira al bien permanente y fundamental del país.

Plenamente responsables,



... para restringir el juego de manera que,



con obtenerse esta finalidad, no se causen perjuicios de tanta magnitud a la comuna de Viña del Mar ni a la Beneficencia Pública.

Viña del Mar, 29 de noviembre de 1943.

El señor VALDEBENITO. — Vamos a renovar algunas indicaciones y, en especial, aquellas que dicen relación con el gravamen establecido para las entradas a los hipódromos y los casinos. Desearíamos que, si este impuesto se establece, los dineros que produzca no vayan íntegramente a arcas fiscales. Ya que es necesario ir preparando el camino del futuro, cuando tengan que desaparecer íntegramente estos vicios, que los fondos provenientes de estos gravámenes de destinen al Teatro Nacional, al fomento del estudio de la música en el pueblo, a la construcción de edificios, a todo aquello que el pueblo necesita para tener dignidad y esparcimiento sanos.

Es justo también, señor Presidente, que parte de este aumento en el valor de entradas vaya a mejorar los sueldos y jornales de todos los empleados y obreros que trabajan tanto en los hipódromos como en los casinos.

Señor Presidente, estas indicaciones las vamos a entregar a la Mesa y ahora voy a conceder una interrupción al Honorable señor Gaete.

El señor GAETE. — Como no se puede condensar ninguna idea frente a un proyecto de esta magnitud en tan reducido tiempo, ya que falta un minuto para el término del Orden del día quiero pedir al señor Presidente que se sirva recabar el asentimiento de la Sala a fin de que me concediera unos cinco minutos más.

— HABLAR VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para prorrogar el Orden del día por cinco minutos y conceder la palabra al H. señor Gaete.

Un señor DIPUTADO. — No, señor Presidente. El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Hay oposición, H. Diputados.

El señor GAETE. — Lamento que haya oposición, ya que...

Varios señores DIPUTADOS. — Si no hay oposición.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Hay oposición, H. Diputados.

El señor GAETE. — De estos bancos no. El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — De los bancos conservadores posiblemente no; pero de otros, sí, H. Diputado.

El señor GARDEWEG. — De los bancos de Gobierno.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Solicito nuevamente el asentimiento de la Cámara para prorrogar el Orden del día...

Un señor DIPUTADO. — No, señor Presidente. El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Hay oposición, Honorable Diputado.

El señor DIEZ. — Señor Presidente, yo estaba inscrito para hacer uso de la palabra, pero en vista de que ha llegado la hora, quiero que Su Señoría recabe el asentimiento de la Sala para que se inscriba mi discurso en la versión oficial de prensa y en el Boletín.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Hay oposición.

El señor DELGADO. — Sus Señorías se oponen a que hable el Honorable señor Gaete...

El señor DIEZ. — ¿Quién se opone?

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Hay oposición.

El señor DIEZ. — ¿Quién se opone?

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Solicito nuevamente el asentimiento de la Honorable Cámara para insertar el discurso del H. señor Diez.

Un señor DIPUTADO. — Hay oposición.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Hay oposición, Honorable Diputado.

El señor PALMA. — ¿Se opone el señor Valdebenito?

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Por haber llegado la hora y en conformidad a un acuerdo de la Cámara, se cierra el debate.

Antes de proceder a votar en general el proyecto, solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para omitir la lectura de las indicaciones ya formuladas y publicarlas en la Versión Oficial de Prensa y en el Boletín, y dar un plazo hasta las 20 horas de hoy para recibir nuevas indicaciones.

Un señor DIPUTADO. — Muy bien.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Si le parece a la Honorable Cámara así se acordará.

Acordado.

Las indicaciones formuladas al proyecto son las siguientes:

INDICACIONES AL PROYECTO SOBRE CREACIÓN DE NUEVOS IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES

Artículo 1.º

De los señores Aldunate y Prieto para suprimirlo.

Del Comité Progresista Nacional, para agregar a continuación de la letra b), las siguientes:

“... Reemplázase el inciso 2.º del art. 15, por el siguiente:

“Igualmente quedará afecto a este impuesto la explotación agrícola que realicen los propietarios, arrendatarios, depositarios, representantes, tenedores, agentes, propietarios agrícolas evaluadas en su conjunto en más de (ilegible).”

“... Reemplázase el art. 17 por el siguiente:

“Art. 17. — Se considerará como renta el mayor valor que obtenga el vendedor sobre el precio de compra de su propiedad inmueble o de acciones, bonos y otros valores mobiliarios semejantes; los beneficios obtenidos de la compra y venta de esta clase de bienes serán gravados, en todo caso, dentro de esta categoría.”

“... Agrégase a continuación de la letra b) del art. 21, la siguiente frase: “y accionistas de sociedades anónimas que posean más del 15 o/o del total de las acciones.”

“... Reemplázase el art. 22 por el siguiente:

“Art. 22. — Los agricultores no podrán declarar como renta imponible una suma inferior al ocho por ciento del avalúo de los terrenos explotados.

Sin embargo, podrá declararse la renta efectiva siempre que aparezca comprobada por medio de una contabilidad fidedigna.”

“... Derógase el art. 17 de la ley 6.457.”

De varios señores Diputados para suprimir la letra f) y para reemplazar el art. 42 de la ley 6.457, por el siguiente:

“Art. 42. — Se aplicará, calculada y cobrada anualmente un impuesto sobre las rentas consistentes en sueldos, salarios, premios, rentas, gratificaciones, donaciones y cualesquiera otras asignaciones que aumenten la remuneración pagada por la prestación de servicios personales, exceptuando solamente los gastos de traslado y viáticos y las imposiciones obligatorias que se destinen a la formación de fondos de previsión y retiro, conforme a la siguiente escala:

hasta \$ 2.000 mensuales 1 o/o.

De \$ 2.000 hasta \$ 4.000 mensuales 2 o/o.

De \$ 4.000 hasta \$ 7.000 mensuales 4 o/o.

De \$ 7.000 hasta \$ 10.000 mensuales 7 o/o.

De \$ 10.000 hasta \$ 15.000 mensuales 10 o/o.

De \$ 15.000 hasta \$ 25.000 mensuales 15 o/o.

De \$ 25.000 hasta \$ 35.000 mensuales 25 o/o.

De \$ 35.000 hasta \$ 50.000 mensuales 35 o/o.

De los señores Flores, Echavarrí y Cárdenas, para modificar la letra b) como sigue:

“b) Substitúyese en el art. 50 la expresión “siete mil doscientos pesos” por “quince mil pesos”.

De los señores ... para substituir la letra m) por la siguiente:

m) Reemplázase la letra b) del art. 51, por la siguiente:

Sobre la renta imponible de toda persona natural, residente en Chile o que tenga un domicilio u residencia en el país, incluso los diplomáticos o funcionarios acreditados en el extranjero al servicio del Estado, en razón de las siguientes tasas:

Las rentas de hasta \$ 50.000 estarán exentas de este impuesto complementario.

Sobre la parte que exceda de \$ 50.000 y no pase de \$ 70.000, 2 o/o;

\$ 600 sobre las rentas de \$ 70.000 y por las que excedan de esta suma y no pasen de \$ 100.000 5 1/2 o/o, además, sobre este exceso,

\$ 3.100 sobre las rentas de \$ 100.000, y por las que excedan de esta suma y no pasen de \$ 150.000, 8 o/o, además sobre este exceso,

\$ 7.100 sobre las rentas de \$ 150.000, y por las que excedan de esta suma y no pasen de \$ 200.000, 10 o/o, además sobre este exceso,

\$ 12.100 sobre las rentas de \$ 200.000 y por las que excedan de esta suma y no pasen de 250 mil pesos, 12 o/o, además sobre este exceso,

\$ 18.100 sobre las rentas de \$ 250.000 y por las que excedan de esta suma y no pasen de \$ 300.000, 15 o/o, además sobre este exceso,

\$ 25.600 sobre las rentas de \$ 300.000 y por las que excedan de esta suma y no pasen de \$ 500.000, 20 o/o, además sobre este exceso,

\$ 65.600 sobre las rentas de \$ 500.000 y por las que excedan de esta suma y no pasen de \$ 1.000.000, 25 o/o, además sobre este exceso,

\$ 175.600 sobre las rentas de \$ 1.000.000, y por las que excedan de esta suma y no pasen de \$ 2.000.000, 30 o/o, además sobre este exceso,

\$ 428.750 sobre las rentas de \$ 2.000.000 y por las que excedan de esta suma y no pasen de \$ 3.000.000, 35 o/o, además sobre este exceso,

\$ 728.740 sobre las rentas de \$ 3.000.000 y por las que excedan de esta suma y no pasen de \$ 5.000.000, 40 o/o, además sobre este exceso,

\$ 1.428.740 sobre las rentas de \$ 5.000.000 y por las que excedan de esta suma 50 o/o, además sobre este exceso.”

Del señor Moreno, para que la parte inicial de la letra m) inciso 1.º se redacte en la siguiente forma: “Las rentas que no excedan de \$ 50.000...”

De los señores Concha y Moreno, para que la letra n) se redacte como sigue:

“n) En el art. 52 letras a) y b) substitúyense las palabras “cinco mil pesos” por “diez mil pesos”.

De los señores Montt y Del Canto, para agregar las siguientes letras nuevas:

“f) Suprímese de la segunda parte del inciso primero del art. 15 las palabras siguientes: “corredores titulados o no, comisionistas”.

“g) Agrégase a continuación del inciso primero del art. 46, la siguiente frase: “quedarán comprendidos en esta categoría, los corredores, titulados o no, y los comisionistas”.

Del señor Guerra, para agregar las siguientes letras nuevas:

Letra ... En el artículo 56, letras a) y b), reemplázase la frase “7 o/o” por la siguiente “8 o/o”.

Letra ... Reemplázase el inciso 2.º del art. 53 por los siguientes:

“Los profesionales y demás contribuyentes afectos al impuesto de 6.ª categoría, deberán llevar un libro de entradas y gastos en el cual presentarán balance anual con un inventario detallado de todos sus bienes.

Los explotadores o tenedores a cualquier título de predios evaluados en su conjunto en más de \$ 500.000 estarán igualmente obligados a llevar contabilidad completa.

Los industriales y fabricantes con más de \$ 500.000 de capital deberán llevar contabilidad de costos estrictamente documentada.”

Letra f) En el art. 69 suprimese la frase “siempre que no se le hayan presentado declaraciones” y agrégase la siguiente inciso: “La Dirección tendrá la obligación de ejercer anualmente esta fiscalización a aquellos contribuyentes que giren con un capital superior a \$ 1.000.000.”

Letra ... Agrégase a continuación del art. 71 los siguientes artículos nuevos:

“Art. ... Para facilitar el pago del impuesto, éste podrá consignarse por el contribuyente en la Caja Nacional de Ahorros en el plazo y en la forma que determine el Reglamento.

La diferencia que resultare entre lo consignado por el contribuyente y el impuesto que debe pagar de acuerdo con el rol respectivo, estará sujeta a lo dispuesto en el art. 76.”

Art. ... El contribuyente deberá acompañar a su declaración un inventario, vale vista a la orden del Tesoro Comunal respectivo, o el comprobante de ingreso, por el valor de la mitad del impuesto que resultare de su renta declarada.”

Letra ... A continuación del art. 93, agrégase el siguiente artículo nuevo:

“Art. ... Sin embargo, el Director General de Impuestos Internos publicará en el mes de junio de cada año, en un diario del departamento donde el contribuyente tiene su domicilio o de la cabecera de la provincia, si allí no lo hubiere, una nómina en que se indicará el nombre del declarante, su domicilio y dirección, su profesión y el monto de la cantidad declarada para la 3.ª, 4.ª, y 6.ª categorías y de su renta para el cálculo del complementario o todas ellas si las hubiere.”

ARTÍCULO 2.º

De los señores Aldunate y Prieto, para suprimirlo.

De los señores Guerra, Zamora y otros, para suprimirlo.

ARTÍCULO 3.º

De los señores Aldunate y Prieto, para suprimirlo.

De los señores Guerra, Zamora y otros, para suprimir la letra a) del artículo reemplazándola por la siguiente:

“a) Grábese en 3 o/o más la internación de artículos sustruados.

ARTÍCULO 4.º

De los señores Aldunate y Prieto, para suprimirlo.

Del señor Moreno, para redactar la proposición final del inciso 2.º, en la siguiente forma:

“Este impuesto se aplicará también al comuero que, por acto entre vivos aunque sea donación, se adjudique o adquiera nuevas cuotas de un bien raíz común, salvo que la adquisición y la adjudicación se realicen:

A) Por partición de comunidad entre comuneros, o o sus sucesores a cualquier título, o que hayan adquirido simultáneamente el bien común;

B) Por partición de herencia.

C) Por liquidación de sociedades conyugales, civiles o comerciales.

Del mismo señor Diputado, para intercalar en el inciso 3.º, después de la palabra “comprador”, la frase: “salvo estipulación contraria”.

Del señor Maiza, para consultar el siguiente artículo nuevo, a continuación del artículo 4.º:

“Artículo ... — Establézase un impuesto de 5 por ciento, por una sola vez, que deberán pagar los dueños de inmuebles que no se hayan transferido por acto entre vivos o transmitido por causa de muerte en los últimos treinta años.

Este impuesto deberá pagarse en dos cuotas dentro de año 1944, por giro que deberá hacer la Dirección General de Impuestos Internos en las fechas que fije el Presidente de la República.”

ARTÍCULO 5.º

De los señores Aldunate y Prieto, para suprimirlo.

ARTÍCULO 6.º

De los señores Aldunate y Prieto, para suprimirlo.

De este mayor aumento, el 13 o/o queda a beneficio fiscal y el 10 o/o restante para ayuda al Teatro Nacional, especialmente para construcción de Teatros en el país.

Del señor Ceardi, para que se aclare que lo dispuesto en este artículo, en cuanto dice: “la expresión 17 o/o por 30 o/o”, se refiere a un impuesto sobre las entradas a los hipódromos y no sobre las apuestas.

ARTÍCULO 8.º

Del señor Diez, para suprimirlo.

Del señor Ceardi, para suprimirlo.

Del señor Ministro de Hacienda, para reemplazarlo por el siguiente:

“Limitase la entrada bruta total proveniente de las salas de juego del Casino de Viña del Mar a la obtenida durante el período del 15 de septiembre de 1942 al 15 de marzo de 1943. Todo el excedente quedará gravado con un impuesto fiscal de 100 por ciento.”

La Municipalidad de Viña del Mar, sin perjuicio de las atribuciones que corresponden a la Corporación General de la República, reglamentará la concurrencia a las salas de juego del Casino y tomará las medidas restrictivas que sean necesarias para mantener la entrada total de las salas de juego dentro del límite establecido.

Del señor Valdebenito, para reemplazarlo por el siguiente:

“En los Casinos en que estén autorizados los juegos de azar establézase a beneficio fiscal un impuesto de \$ 20 a las entradas adicionales que permitan el acceso a los recintos en que se practiquen los indicados juegos. De este mayor precio se destinarán \$ 5 para construcción del Hospital de Viña del Mar; \$ 3 para mejorar los sueldos y jornales a los empleados y obreros del Casino Municipal de Viña del Mar; \$ 3 para la creación del Registro Nacional de Músicos de Chile y \$ 3 para beneficio fiscal.”

ARTÍCULO 9.º

De los señores Aldunate y Prieto, para suprimirlo.

De los señores Smilgans, del Canto y Diez, para suprimirlo.

Del señor Diez, para redactar el inciso 2.º, en la siguiente forma:

“Las tasaciones indicadas en los incisos anteriores serán las que las respectivas tesorerías adoptarán para el cobro de las contribuciones siemprevé que ellas no sean inferiores a las existentes, y descontado de dichas tasaciones, en los casos de predios agrícolas, el valor de costo de las mejoras consistentes en construcciones, canales para riego, defensa de corrientes, cercos, plantaciones, puentes y caminos.”

Del señor Del Canto y Diez, para suprimir en el inciso 3.º la frase “siempre que ellas no sean inferiores a las existentes.”

De los señores Labbé y Cañas, para suprimir el inciso 3.º.

Del señor Diez, para suprimir el inciso final.

ARTÍCULO 12

De los señores Montt y León, para suprimir en el inciso 1.º la palabra “fiscal”.

De los señores Guerra, Zamora y otros, para reemplazar en el inciso 1.º la frase: “diez mil pesos”, por la siguiente: “cincuenta mil pesos”.

ARTÍCULO 14

Del señor Berman, para agregar en el inciso segundo, después de “Establecimientos Educativos”, lo siguiente: “de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio y los aportes de previsión social”.

ARTÍCULO 16

Del señor Berman, para suprimir el inciso segundo.

De los señores Clisteria y Opitz, para suprimir el inciso tercero.

De los señores Izquierdo, Salamanca, Pinto, Gómez, Mardones, Abasco, Uribe don Manuel, Olivares, Yáñez, Aldunate, Clisteria, Diez, de la Jara, Berman, Concha, Prieto, Urrutia, Montt y otro señor Diputado, para reemplazar el último inciso por el siguiente:

“Sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso anterior, todas las obras de utilidad pública, sean fiscales, municipales o de beneficencia, ya iniciadas o proyectadas en la zona afectada por el terremoto de 1939 y las por ejecutar, aunque no estén proyectadas, en la zona afectada por el terremoto de 1943, se harán de preferencia con los fondos provenientes del impuesto extraordinario a) sobre, para cuyo efecto la Dirección General de Obras Públicas, designará la suma mínima de \$ 50.000 anuales de dichos fondos, antes de hacerse la distribución, dispuesta en el artículo 2.º de la Ley 7.434. De esta cantidad se invertirá el 80 o/o en la zona afectada por el terremoto de 1939 y el 20 o/o restante en la afectada por el terremoto de 1943.”

Del señor Aldunate, para agregar el siguiente artículo a continuación del 16:

“Artículo ... La Corporación de Reconstrucción y Auxilio invertirá la totalidad de los fondos que perciba con arreglo al inciso 3.º del artículo anterior en ayudas y préstamos a damnificados de los terremotos de los años 1939 y 1943, con arreglo a las autorizaciones concedidas en las Leyes 6.640 y 7.552 y en las obras municipales o de interés público que, de acuerdo con su Consejo y con arreglo de las mismas leyes, con la sola excepción de la suma de \$ 6.000.000 anuales que se fija como máximo de lo que puede invertir en gastos generales y sueldos, sobresueldos, gratificaciones, viáticos y asignaciones de cualquier naturaleza a favor de su personal. Para este efecto el Consejo de la Corporación someterá a la aprobación del Presidente de la República un nuevo presupuesto de gastos dentro del plazo de dos meses contado desde la promulgación de esta ley.”

ARTÍCULOS 23, 24, 25, y 26

De los señores Aldunate y Prieto, para suprimirlos.

ARTÍCULO 26

De los señores Guerra y Valdebenito para substituirlo por el siguiente:

“Los aumentos de tasas de impuestos establecidos por los artículos 1, 2 y 3 de la presente ley, serán destinados a un plan de fomento de la producción, de acuerdo con la ley que para este efecto deberá dictarse, cuando los derechos de aduana alcancen un rendimiento superior a 300 millones de pesos al cálculo de entradas que por este concepto se consulta en la Ley de Presupuestos de 1944.”

Del señor Aldunate, para reemplazarlo por el siguiente:

“Los aumentos de tasas de impuestos establecidos por los artículos 1.º, 2.º y 3.º regirán por el plazo de un año.”

ARTÍCULO 28

De los señores Aldunate y Prieto, para suprimirlo.

ARTÍCULOS NUEVOS

Del señor Valdebenito:

“Artículo ... — Condónense los intereses penales, multas y sanciones a los deudores morosos de contribuciones e impuestos fiscales o municipales siempre que los tributos adeudados sean enterados en arcas fiscales, dentro de tres meses contados desde la promulgación de la presente ley.

Pasado este plazo, los impuestos morosos serán totalmente exigibles y quedarán afectos a todos los recaudos legales que correspondan, como si no hubiere existido la presente condonación.

“Artículo ... — Los juicios y ejecuciones que se hubieren iniciado por cobro de impuestos y contribuciones morosas, se suspenderán mientras dure el plazo establecido en el artículo anterior.

A los juicios ya ejecutoriados a la promulgación de esta ley, con bienes embargados en poder de depositarios, les será aplicable lo dispuesto en el artículo anterior, para lo cual se aplicará la liquidación correspondiente. La aplicación de esta disposición no podrá, en ningún caso, significar devolución de dineros ya ingresados en arcas fiscales.

No obstante el plazo contemplado en el artículo ... los contribuyentes morosos que hayan suscritos o suscribieren, dentro del plazo indicado, convenios de pago con el Servicio de Cobranzas Judiciales de Impuestos, estarán exentos del pago de intereses penales, multas y sanciones por el tiempo que duren referidos convenios, cobrándose solamente los gastos judiciales de acuerdo con el Arancel vigente. Dichos convenios incluirán para todos los efectos contemplados en esta ley, los impuestos y contribuciones cuya fecha de pago venza dentro de tiempo de su vigencia.”

ARTÍCULO 29

Reemplázase el artículo 7.º de la Ley N.º 5.886, de 17 de septiembre de 1935, por el siguiente:

“Cuando los antecedentes presentados lo justifiquen, el Director General de Impuestos Internos podrá además:

a) Prorrogar los plazos establecidos en las leyes respectivas para el pago de las contribuciones e impuestos;

b) Autorizar facilidades de pago de los tributos adeudados, no pudiendo dichas facilidades exceder de doce cuotas dentro de un plazo máximo de un año;

c) Condonar en todo o parte el pago de intereses penales y sanciones por impuestos o diferencias adeudadas.

El Director de Impuestos Internos, no obstante lo dispuesto en las letras b) y c), no podrá ordenar nueva condonación sobre aquellos impuestos morosos que no se cancelen en el plazo que se concedió en la resolución que le otorgó la franquicia.”

ARTÍCULO ... — Reemplázase el artículo 31 del D. F. L. N.º 148, de 6 de mayo de 1931, por el siguiente:

“Artículo 31. — Los Notarios y Conservadores no podrán autorizar ni inscribir ninguna escritura de compraventa, liquidación o modificación de sociedades o establecimientos comerciales o industriales, sin un certificado de la Dirección General de Impuestos Internos que acredite el pago de todos los impuestos que afecten al giro del negocio y a cada uno de los contratantes, debiendo insertar en la escritura dicho certificado.”

La infracción a lo dispuesto en el inciso anterior procederá a la nulidad del contrato, y será sancionada con una multa hasta de cinco mil pesos.”

ARTÍCULO ... — Introdúcese las siguientes modificaciones al artículo 89 de la Ley N.º 6.457, sobre Impuesto a la Renta, de 18 de octubre de 1939:

Reemplázase en el inciso primero del referido artículo la frase: “sin que se le computen el pago de todos los impuestos fiscales de aquellos actos y a la propiedad raíz materia de aquellos actos”, por la siguiente frase: “sin un certificado de la Dirección General de Impuestos Internos que acredite el pago de todos los impuestos que afecten a la propiedad raíz, materia de aquellos actos jurídicos, y a cada uno de los contratantes.”



Rosa Bustos, de haberle dado de golpes con las manos en circunstancias que se encontraba en el salón de refresco del teatro de esta localidad; el reclamante, a fojas dos ratifica su denuncia, y el denunciado expresa, en la misma foja, que le vio obligado a darle una bofetada al reclamante, pero que lo hizo en defensa de su dignidad y como una reacción de hombre de honor ante la actitud de Stoppel García, que trataba de palparle los órganos genitales, lo que ofreció acreditar con testigos presenciales de estos hechos; interrogados los testigos Raúl Clark Donoso, Pablo Villalón Herrera, Carlos Moya González, Juan Vergara Torres y Luis Leiva Vega, expresan a fojas dos vueltas que, efectivamente, ellos presenciaron cuando el denunciado, en forma inhumana, trataba a Muriel y que todos ellos estaban dispuestos a evitar estos hechos, hasta tuvieron intención de agredir a Stoppel por su falta de corrección y decencia; el testigo Manuel Vargas Leiva, a fojas dos expresa que Muriel provocó este incidente porque venía en manifestación de ebriedad; Stoppel García a fojas dos vueltas niega el hecho que le imputa Muriel Araya y no presenta pruebas en autos; no existe constancia en el parte N.º 46 de Carabineros, que tanto el denunciante, como el denunciado, se encontraban ebrios; con lo relacionado y teniendo presente: N.º 4 del Art. 10 del Código Penal, las disposiciones de responsabilidad criminal que obra en defensa de su persona, concurriendo la circunstancia de una agresión legítima; como es el caso de autos, 2.º Que, con las declaraciones de los testigos Raúl Clark Donoso, Pablo Villalón Herrera, Carlos Moya González, Juan Vergara Torres y Luis Leiva Vega, se ha comprobado que Juan Stoppel García ha ofendido públicamente el pudor con acciones deshonrosas;

3.º Que no se han acreditado en autos circunstancias que atenuen o agraven la responsabilidad de las partes; y, visto además, lo dispuesto en los Artículos 12, 14 y siguientes de la ley 6.827 sobre Organización y Atribuciones de los Jueces de Policía Local, y el Artículo 495, N.º 5 del Código Penal, abuelo de la denuncia de foja 1 a Hugo Maira Araya, ya individualizado, y condenado a Juan Stoppel García, también ya individualizado, a sufrir la pena de diez días de prisión comutables en multa de cincuenta pesos. Estado, entre paréntesis no vale. (Fdo.): E. Villavicencio A., Jefe de Policía Local. (Fdo.): Edmundo Bustamante, Secretario Suplente. Hay un timbre del Juzgado de Policía Local de Tiltil.

El presente certificado es copia fiel de su original y se encuentra ejecutoriado. Tiltil, 26 de octubre de 1943.—Alberto Gamboa B., Secretario. El Honorable señor Stoppel García ha reclamado de ella ante los Tribunales Superiores de Justicia. El señor Stoppel no apeló y, más aún, cumplió un día de prisión y pagó el resto con multa, como lo ordenaba el fallo del Jefe de Policía Local. Por este y por otros hechos análogos el pueblo de Tiltil quiere que se vaya el señor Stoppel.

En cambio, el subdelegado de Tiltil no tiene antecedentes criminales ni profesionales; es un hombre trabajador, que se dedica a su industria y que desempeña el cargo de subdelegado a entera satisfacción del vecindario serio de Tiltil; es una persona honesta y tranquila, y con la preparación suficiente para actuar con corrección y eficiencia.

El Honorable señor Sepúlveda culpó al Subdelegado señor Henríquez del cambio de ubicación del Correo de Tiltil y estimó esta medida grave para los derechos de ese pueblo. ¿Cómo se abultan, señor, las cosas insignificantes!

El Correo de Tiltil funcionaba en un kiosco de madera en el anden de la Estación, inapropiado en absoluto para servir de local a este servicio. Fue trasladado a treinta metros, a la propiedad que ocupa la Municipalidad, en una pieza cómoda arreglada al efecto, con entrada independiente y con la seguridad necesaria para la correspondencia. La Superioridad de los servicios así lo acordó para mayor comodidad y seguridad del público.

El documento que leyó el Honorable señor Sepúlveda contiene también cargos para el Teniente de Carabineros señor León Villavicencio a quien se supone coludido con el subdelegado para efectuar atropellos que no se indican.

El señor León Villavicencio es un oficial distinguido que cuenta no sólo con la confianza sino con la estimación de sus jefes por sus condiciones singulares de preparación y ecuanimidad. Así me lo han hecho saber sus jefes y yo quiero que la Cámara lo sepa, para disipar cualquiera duda respecto de su actuación.

Señor Presidente, pongo término a esta parte de mis observaciones solicitando a la Honorable Cámara que tenga a bien acordar que se trasmitan por oficio al señor Ministro del Interior.

El Honorable señor Sepúlveda solicitó en la última sesión que se enviaran al señor Ministro del Interior, por oficio, las observaciones que hiciera en contra del señor Henríquez. En esta oportunidad, pido lo mismo respecto de las observaciones que a favor de este funcionario he formulado en esta Corporación.

Si la Honorable Cámara no acepta este temperamento, pido que se envíe este oficio a nombre de Diputado que habla.

El señor BRANES (Presidente Accidental).—Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a la petición hecha por el Honorable señor Muñoz Ayling, y se enviará el oficio con sus observaciones al señor Ministro del Interior, en nombre de la Corporación.

Acordado.

El señor MUÑOZ AYLING.— Muchas gracias, señor Presidente.

6.—PERSECUCIÓN CONTRA UN GRUPO DE EMPLEADOS DEL COMISARIATO DE SUBSISTENCIAS Y PRECIOS.— RESPUESTA A LAS OBSERVACIONES DEL SEÑOR VENEGAS SOBRE EL PARTICULAR.

El señor MUÑOZ AYLING.— Voy a referirme ahora, señor Presidente, a las palabras que pronunciara el Honorable Diputado señor Máximo Venegas...

El señor CARDENAS.— Que también está ausente de la Sala.

El señor MUÑOZ AYLING.— Desgraciadamente, está también ausente de la Sala en estos momentos, pero como no dispongo de otra hora para ocuparme de este asunto que esta hora de Incidencia, me permitiré al Honorable señor Cardenas que haya de hacerlo ahora...

El señor CARDENAS.— Yo sólo hago presente que el Honorable señor Venegas no se encuentra en la Sala.

El señor MUÑOZ AYLING.— El Honorable señor Venegas podrá imponerse después de mis observaciones por intermedio de la versión de la sesión. Estimó mucho al señor Venegas y me habría gustado que estuviera presente.

Al referirse el Honorable señor Venegas a ciertas actuaciones del Comisariato General de Precios y Subsistencias en orden a la represión que se realizó contra algún personal de ese servicio, aludido en forma por demás injusta al señor Arturo San Cristóbal.

Este funcionario del Comisariato, señor Presidente, es un distinguido egresado de la Universidad, que trabajó a mis órdenes en la Fiscalía de ese organismo, cuando fui su Fiscal. Es un hombre tranquilo, honesto...

El señor CARDENAS.— Y capaz... y absolutamente capaz. Pero ha tenido una desgracia—dijo—de tener siempre la confianza de sus jefes, como tuvo la del Diputado que habla durante el tiempo que desempeñó la Fiscalía del Comisariato por la razón de que es un hombre muy preparado y muy correcto.

Pero ha tenido, por decisión de sus jefes, que ser el instructor de una serie de sumarios dentro del servicio y ha tenido que poner en evidencia la falta de corrección de algunos empleados. Esto le ha traído, como es natural, la enemistad de ciertos funcionarios.

Yo no me refiero en particular a funcionario alguno ni a empleados de algún partido político. El señor San Cristóbal, que pertenece al Partido Radical, no es falangista...

—RISAS EN LA SALA.

—EL SEÑOR PRESIDENTE AGITA LA CAMA. PANILLA.

El señor MUÑOZ AYLING.— Iba a decir que no es nacista, como lo afirmó mi amigo el Honorable señor Venegas. Le pido perdón a mi distinguido amigo Garretón Walker por este lapsus.

[No!, señor; no es nacista].

Yo lamentó que no esté presente en estos instantes mi Honorable colega liberal, señor Alencázar, porque yo estaba con él cuando interrumpió al Honorable señor Venegas, para decirle que había sido más alto concepto de su dignidad. No alcancé a subrayar las palabras del señor Alencázar porque no tuve el tiempo necesario para hacerlo.

Dijo el Honorable señor Venegas que el señor San Cristóbal era nazi. Yo tope, que no, señor; el señor San Cristóbal pertenece al Partido Radical desde hace muchos años y no tiene nada que hacer con estos partidos de fuerza. Es respetado y querido en el Partido y ha desempeñado en los cargos de importancia y ha sido delegado a las directivas en varias ocasiones.

Pero eso no es todo, señor Presidente; es tal vez un antecedente. Pero el hecho es éste: el señor San Cristóbal se ha visto en la necesidad de procesar, en sumarios, a numerosos personas. No me pronuncio acerca de si el personal sumariado era o no culpable. Conozco el servicio del Comisariato y sé qué hay en él personas muy honestas y otras, que son los malos, que, desgraciadamente, no lo son.

Un cargo que se hizo al señor San Cristóbal fue el de valiente del conocimiento personal que tenía de una permuta, se había valido de ella para salir del Comisariato como si fuera arrancado del servicio.

El señor BRANES (Presidente Accidental).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Radical. El señor MUÑOZ AYLING.— Yo pediría a Su Señoría que recabara...

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Solicito el asentimiento de la Corporación para prorrogar el tiempo al Honorable señor Muñoz Ayling hasta que termine sus observaciones.

UN SEÑOR DIPUTADO.— Con prórroga de la hora.

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Con prórroga de la hora por el tiempo que ocupe. Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor CARDENAS.— Pero no está presente el Honorable señor Venegas.

El señor MUÑOZ AYLING.— Soy muy amigo del Honorable señor Venegas; tengo gran deferencia por él, y si ahora he hablado en su auxilio, es porque no tengo otro tiempo para hacerlo. Por otra parte, tampoco he atacado al Honorable señor Venegas.

El señor AGURTO.— Pero Su Señoría es amigo de esos canallas.

El señor MUÑOZ AYLING.— El señor Venegas no es canalla.

Decía que el Honorable señor Venegas ha manifestado a la Honorable Cámara que el señor San Cristóbal, valiéndose del conocimiento que tenía de una permuta con un funcionario de Pesca y Caza, la había aprovechado en su favor, para salir prontamente del Comisariato, donde estaba, según el señor Venegas, apremiado por una presión del personal. ¡No, señor! El señor San Cristóbal, en realidad, no buscó esta permuta sino que le fue ofrecida por el señor Director de Pesca y Caza, quien pidió al Sr. San Cristóbal que aceptara esta permuta, porque las personas que se interesaban por ella no le merecían confianza. Solicito, como digo, especialmente que fuera el señor San Cristóbal. Este funcionario aceptó esta petición, con la condición de quedarse en el Comisariato General de Subsistencias y Precios hasta fines de año. Esto demuestra a la Honorable Cámara que el señor San Cristóbal no se arrancó del Comisariato. Al contrario, por todo lo manifestado, se ve que tenía la intención de seguir perteneciendo a este organismo, y el propio Comisario General de Pesca y Caza, y el propio Comisario General de Subsistencias y Precios, en aquella oportunidad, le solicitó personalmente que no abandonara esa repartición todavía.

Ahora, el Sr. Máximo Venegas se refirió también a la persona que iba a hacer esta permuta y dijo que también a ella se le había instruido un sumario injusto. No conozco, francamente, a este funcionario, si sé a qué partido pertenece; pero, por los antecedentes que poseo, sé que el propio presidente del Partido Demócrata, de aquel entonces, señor Poupin, es un "sempiterno" y el Comisario General, aparece acusando a este empleado. De manera que no sólo es el señor San Cristóbal el que haya podido tener un pronunciamiento contrario al funcionario a que se refería el Honorable señor Venegas, sino que también el propio presidente de su partido, don Antonio Poupin, quien ha formulado cargos en contra de este empleado.

Señor Presidente, agradezco la benevolencia con que la Honorable Cámara ha tenido a bien escucharme y pongo término a mis observaciones.

7.—IMPORTACIÓN DE BICICLETAS DESTINADAS AL CUERPO DE CARABINEROS.—DESIGNACIÓN DE UNA COMISIÓN INVESTIGADORA.— OFICIO A NOMBRE DE LA CÁMARA.

El señor BRANES (Presidente Accidental).— El segundo turno corresponde al Comité Conservador.

Ofrezco la palabra.

El señor CANAS FLORES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CANAS FLORES.— En la mañana de hoy, señor Presidente, la Corporación tomó conocimiento del informe que la Contraloría General de la República envió al Gobierno relacionado con el negocio de las bicicletas en el Cuerpo de Carabineros de Chile.

Digo, la Contraloría General de la República, porque no obstante ser un inspector de ella el que elevó este informe, él cuenta también con la siguiente providencia del señor Contralor General: "Pase el presente informe suscrito por el Inspector de Servicios, don Gonzalo Toro, al señor Ministro de Justicia para su conocimiento y fines que estime convenientes, en atención a su Oficio Confidencial N.º 1257 de 19 de octubre del año en curso. Antótese. (Fdo.): Agustín Vigorena".

De esta manera es la Contraloría General de la República—y no podía ser de otro modo—la que ha emitido este informe sobre el asunto en debate. No podemos, en consecuencia, aceptar el distingo que plantea, esta mañana mi estimado amigo, señor Urzúa, en el sentido de que, habiendo emitido el informe la Contraloría, por intermedio de un inspector, se podía solicitar que fuera el informe ratificado por el señor Contralor General. Esto significa barrer la organización misma de este organismo independiente. Por lo demás, hay antecedentes de competencia en la Contraloría General de la República.

En segunda, debo decir, Honorable Presidente, que los Diputados Conservadores felicitaron a Su Excelencia el Presidente de la República por medidas tomadas a raíz de este informe. Creemos que esta gestión del Jefe del Estado significa que en adelante se va a sancionar todo lo que se estime aún ligeramente incorrecto, todo lo que sea moralmente improcedente el haberlo efectuado.

Por lo tanto, partiendo de la base de celebrar este hecho nuestras observaciones no pueden tener una finalidad política; ellas tienden a destacar una situación más bien de desagravio hacia los funcionarios modestos del Cuerpo de Carabineros de Chile, cuyo nombre se tomó para una gestión que, como se podrá ver a través de los antecedentes que voy a exponer a la Honorable Cámara, no fue una gestión de orden comercial, sino fue una gestión desatendida por una firma determinada para obtener una utilidad que representa el 79,22 por ciento del capital de estos comisionistas.

En primer término, Honorable Presidente, debo decir que, por escritura del 10 de julio de 1941, efectuada ante el Notario señor Maira Castellón, se estipuló la constitución de una sociedad entre

los señores Jorge Guzmán Dinat y Jorge Mac Ginty Dinat con un capital de doscientos mil pesos, que en algunos de sus acápites dice lo siguiente:

"La oposición de uno de los socios bastará para que cualesquier gestión o negocio proyectado o pendiente se suspenda o deje de realizarse".

En seguida se agrega la escritura de constitución que el capital social inicial será de doscientos mil pesos que los socios aportarán por mitades.

Y más adelante dice que, para girar contra su cuenta bancaria, se requerirá la firma de ambos socios.

De tal manera, Honorable Presidente, que en esta Sociedad, formada con el nombre de "Sociedad de Intercambio Mercantil", actuaban responsablemente en toda operación, dos socios.

Entre esos socios figura, como la Honorable Cámara lo sabe, don Jorge Guzmán Dinat, Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión del Cuerpo de Carabineros de Chile. En esa Caja, de la que este caballero es Vicepresidente, actúa un Consejo que está integrado entre otras personas, por el Director General de Carabineros, por el Coronel señor Alvar, por el Director General de Investigaciones, por el Director General de Prisiones; o sea, todos funcionarios que intervienen en los servicios del orden.

La presentación en que se proponía el negocio de las bicicletas se entregó al Cuerpo de Carabineros, con fecha 26 de octubre de 1942, en una comunicación firmada por el señor Jorge MacGinty Dinat, que decía:

"En conocimiento de que esa Dirección se interesa en la adquisición de 1.000 bicicletas para el Cuerpo de Carabineros de Chile, nos permitimos hacer la siguiente oferta:"

Y viene en seguida toda la oferta con los detalles relativos a la operación. Pero, lo que interesa más es la forma de pago, y a este respecto dice la citada comunicación:

"Como esa Dirección sabe, actualmente nosotros tenemos que pagar todas las mercaderías de importación de Estados Unidos mediante crédito bancario irrevocable, abierto anticipadamente en ese país. Por lo demás, ésta es la fórmula de pago que los tiempos de guerra han impuesto en todas las repúblicas con las cuales comerciamos. Sin embargo, en el deseo de facilitar en lo posible esta operación, nosotros propendríamos que ella se financiara en la forma siguiente: el 60 por ciento del valor total, o sea, \$ 1.020.000, se entregara inmediatamente en los Estados Unidos, en forma de crédito bancario irrevocable, abierto en el Chase National Bank, de New York, por cuenta de la Sociedad de Intercambio Mercantil "SIDM", Ltda. a la orden de la Westfield Manufacturing Co., pagadero contra documentos de embarque. La otra mitad del saldo, o sea, el 20 por ciento del valor total, se nos entregará en documentos de embarques al momento de la llegada de los documentos, de embarques al Banco de Chile. El saldo restante se nos entregará en pesos chilenos, contra entrega de las bicicletas totalmente armadas a los arsenales del Cuerpo de Carabineros".

En esta forma justifico yo el nombre que he dado a esta Sociedad, de comisionista con respecto al Cuerpo de Carabineros de Chile, porque sin tener ella el capital necesario para afrontar una operación de esta especie, puesto que su capital era sólo de doscientos mil pesos, hacía operaciones por un valor equivalente a dos millones y medio de pesos.

Pues bien, señor Presidente, en el informe del Inspector de la Contraloría, se dice: "Con anterioridad a lo manifestado por el Consejero de la Caja, Coronel señor Manuel Alvar, en la sesión celebrada el 2 de diciembre de 1942, la Sociedad Intercambio Mercantil Ltda., presentó a la Dirección General de Carabineros un memorándum con fecha 25 de octubre del año ppdo, donde hace la oferta de un mill bicicleta para el Cuerpo de Carabineros".

O sea, entonces, que antes que la Institución pudiera pedir, como era de rigor, las propuestas necesarias para la adquisición de estos vehículos, ya la Sociedad, de la cual el señor Guzmán Dinat es socio y, por lo tanto, interesado y con conocimiento previo de lo que pasaba, había ofrecido al Cuerpo de Carabineros de Chile hacer la compra en su nombre.

Yo siento, señor Presidente, que en este legajo de documentos no estén, ni en el informe mismo se haga referencia a ellos, dos que para mí sería indispensable conocer: la resolución del Consejo de Comercio Exterior y la del Control de Cambios, para saber a qué tipo de cambio se entregaron los dólares para la adquisición de estas bicicletas. También desearía saber si la presentación fue hecha a nombre del Cuerpo de Carabineros, para los efectos de la liberación de la mercadería de los derechos de aduana o al nombre de la Sociedad que representaban estos caballeros. Porque si se hubiese concedido los dólares a un tipo de cambio especial que no es el corriente, porque se trataba del Cuerpo de Carabineros de Chile, había habido un engaño, y si la liberación de la mercadería de los derechos de Aduana se hubiera hecho, porque las bicicletas eran para la Institución nombrada, también habría habido otro engaño.

De tal manera que me reservo el derecho para pedir que se envíen estos documentos a la Honorable Cámara.

Un señor DIPUTADO.— Muy bien, Honorable Diputado.

El señor CANAS FLORES.— Ha sido tanto, Honorable Presidente, el deseo de facilitar esta operación que se llegó a destinar varios miles de dólares que tenía en Estados Unidos el Cuerpo de Carabineros para compra de revólveres y antipalcos para la adquisición de estas bicicletas.

De tal manera, entonces, que el dinero que se había entregado para la compra de un arma defensiva como es ésta, se destinó a un uso distinto, a la compra de bicicletas, que no eran directamente adquiridas por el Cuerpo de Carabineros.

Sobre esto tenemos que ninguna de las adquisiciones del Cuerpo de Carabineros, como lo declara el Coronel señor Alvar en información que tengo aquí, se hace directamente sino que para todas se buscan intermediarios. Aún, dice el Coronel señor Alvar, ni siquiera los armamentos son comprados en forma directa por el Cuerpo de Carabineros.

Aquí hay una curiosa situación. Mientras el Ejército tiene una Comisión para la adquisición de armamentos y envía a sus personas a Estados Unidos para que los compre y examine antes de su embarque para Chile, Carabineros, todo lo adquiere por intermedio de terceras personas.

Se preguntará la Cámara: ¿es posible que esto suceda, señor Presidente? ¿Es posible que en una situación tan delicada para una institución nacional tan importante como Carabineros de Chile se proceda en esta forma?

Estimo que el Gobierno debe hacerse cargo de estas declaraciones del Coronel señor Alvar para que se investigue y se cambie totalmente el procedimiento que anoto.

Por otra parte, señor Presidente, la queja sobre la calidad de estas bicicletas llegó oficialmente al Gobierno no por el conducto de la Dirección General de Carabineros, sino por conducto de Gendarmes de Prisiones, que expuso su reclamo ante el señor Ministro de Justicia, cuya actitud también hay que elogiar en la Honorable Cámara, porque no trepidó en cuáles eran los nombres que estaban en esta situación para inmediatamente ir de cuenta a S. E. el Presidente de la República.

Es más, la Dirección General de Carabineros, en circular N.º 165, publicada en el Boletín de Carabineros el 21 de septiembre de 1943, dice lo siguiente: "Al recibirse las bicicletas, algunos compradores han manifestado no estar conformes con su calidad y características exponiendo, entre otras cosas, que no son cómodas, no tienen puños de caucho y que son caras. Se hace presente que la bicicleta recibida reúne las condiciones del contrato de compra, o sea, se ha entregado a los adquirentes la bicicleta de tipo mi-

litar del ejército americano, la que es sólida y liviana, como ocurre con todos los vehículos de carácter militar".

Y adelantando más todavía, como queriendo hacer una defensa anticipada, la Dirección General de Carabineros dice lo siguiente:

"En cuanto a su precio, este mismo tipo de bicicleta en el comercio vale alrededor de \$ 3.000, no pudiendo considerarse, por tanto, excesivo el ofrecido por la Dirección General al personal, máxime cuando tratan de cámaras y un neumático de repuesto incluido en el precio original, agregando a esto todavía las facilidades acordadas para su cancelación que son más o menos de \$ 100 mensuales, incluyendo los intereses correspondientes al préstamo a 20 meses".

O sea, señor Presidente, que mientras la Dirección General de Carabineros no encontraba nada de objetable a la operación, el personal de Gendarmes de Prisiones había llegado ya a queja al señor Ministro de Justicia y éste, con todo respecto a esa gente modesta que invertía parte de sus sueldos en la adquisición de un elemento útil para su movilización, pero caro en la forma como ha sido traído al país, se apresuraba a tratar de remediar este mal.

Así ha resultado, entonces, que esta firma comercial, de la cual era socio el que hasta ayer fue Vicepresidente de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile, ha obtenido una utilidad de \$ 1.102.440, lo que, como decía hace un momento, representa para el capital de la sociedad el 79,22 por ciento de utilidad en el exclusivo papel de comisionistas que ha hecho, porque no ha arriesgado un centavo, no ha puesto nada de su capital en peligro, sino, por el contrario, ha sido Carabineros de Chile la institución que se ha anticipado a dar el dinero, para que hiciera este negocio.

El señor OLAVARRIA.— ¿Me permite, honorable Diputado?

El señor CANAS FLORES.— Con todo gusto honorable colega.

El señor OLAVARRIA.— Señor Presidente: yo lamentó mucho que a pesar de haber sido el primer Diputado que solicitó estos antecedentes no se hubieran puesto ellos en mis manos tan pronto llegaron a la Cámara.

En esta interrupción que me concede el honorable señor Canas Flores, me voy a referir a un asunto relacionado también con bicicletas. Parece que en la Cámara, al igual que en los clubes deportivos, vamos a tener que nombrar una sección de ciclismo que se preocupe exclusivamente de este problema.

Tengo en mis manos el texto del decreto N.º 2337, de fecha 2 de julio de 1943, del Ministerio de Hacienda, que dice: "Autoriza al Tesorero General de la República para que gire contra la Tesorería Provincial de Santiago hasta por la suma de \$ 400.000 para la atención de las necesidades del servicio de su dependencia durante el año 1943. Dedúzcase el gasto de la Cuenta F-106. Antótese, tócese razón y comuníquese."

J. A. Ríos.—Guillermo del Pedregal.

Desde luego, estos dineros no se invirtieron en la atención de las necesidades del servicio, como lo establece el decreto, sino que he sabido que con estos 400 mil pesos se pagó una partida de bicicletas que se adquirieron para los empleados de la Tesorería General de la República, y que se vendieron a razón de 2.550 pesos cada una.

El señor DE LA JARA (Vicepresidente).— Permítame, honorable Diputado. Ha terminado el tiempo del Comité Conservador.

El señor OLAVARRIA.— ¿Me permite terminar, señor Presidente?

El señor CANAS FLORES.— Yo voy a continuar en el tiempo del Comité Liberal, señor Presidente. Si se me prorroga el tiempo no tendría inconveniente en permitir que continúe con la interrupción el honorable señor Olavarría.

El señor DE LA JARA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se prorrogaría el tiempo al honorable señor Canas Flores, con prórroga de la hora.

Acordado.

Puede continuar el honorable señor Olavarría.

El señor OLAVARRIA.— Como decía, Honorable Cámara, estas bicicletas se vendieron a razón de 2.550 pesos cada una en circunstancias de que incluyendo los derechos de internación, estas máquinas no alcanzaban a costar 1.800 pesos...

El señor CANAS FLORES.— ¿Sabe Su Señoría cuál fue la firma importadora?

El señor OLAVARRIA.— Fue la Casa Importadora Dilipen.

He sabido que a los empleados se les hace un descuento por planilla de pago de cien pesos mensuales.

Desde luego, voy a aprovechar esta oportunidad para pedir se envíe un oficio al señor Ministro de Hacienda, con el objeto que se designe un inspector de la Contraloría que se aboque al estudio de este nuevo negocio.

El señor CANAS FLORES.— Señor Presidente: hay otro punto grave que considerar y que debe ser materia de otra petición de esta Honorable Cámara.

Dice el memorándum que figura en este expediente, como Anexo 5.º: "La exportación de bicicletas estaba prohibida en los Estados Unidos, debido al estado de guerra. Fue necesario obtener en primer lugar, para la ejecución de este pedido, la autorización correspondiente de la Junta de Guerra Económica (Board of Economic Warfare) y la prioridad de la Junta de Producción de Guerra (War Production Board). Ambas se obtuvieron después de una tramitación de cinco meses, el 19 de marzo de 1943, bajo el N.º 1420674".

Yo creo, honorable Presidente, que si estas autorizaciones para la exportación desde los Estados Unidos se acordaron porque las bicicletas estaban destinadas al Cuerpo de Carabineros de Chile, estaban bien concedidas; pero si se pidieron a este nombre, para en seguida obtener las utilidades que hemos visto, se ha cometido una tercera grave falta, ya que no se trata de nuestras organizaciones internas sino que se trata de una organización externa, que pertenece a los Estados Unidos de Norte América.

No es posible que si se pidieron mil quinientas bicicletas para el Cuerpo de Carabineros de Chile, ellas hayan estado en realidad destinadas a proporcionar una utilidad de un millón y tantos pesos a los importadores. Estoy seguro de que en Estados Unidos se han concedido las prioridades necesarias, con la absoluta conciencia de que las bicicletas venían destinadas al Cuerpo de Carabineros de Chile. De manera que este sacrificio que ha hecho aquella nación al permitir la salida de parte importante de la producción de una fábrica que produce más de quinientos mil unidades mensuales, no admite un engaño de esta especie. Olavarría para nuestro sentimiento patriótico, que no exista este engaño.

Por esto, honorable Presidente, formulo una nueva indicación en el sentido de que se solicite informe a quien corresponda sobre si esta petición fue hecha en los Estados Unidos en el entendido de que las bicicletas venían directamente destinadas al Cuerpo de Carabineros de Chile o a los señores Mac Ginty Guzmán y Cia.

Considerando ahora el aspecto moral de este problema—porque el aspecto económico es bastante visible, ya que la ganancia es fantástica—es conveniente recordar que en Santiago, el 29 de octubre de 1943, el señor Guzmán Dinat, al ser interrogado por un inspector de los Servicios de la Contraloría sobre "si estimaba compatible su situación de Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile y la de socio de la Sociedad de Intercambio Mercantil, institución, la primera, que facilitó el dinero para que los interesados pertenecientes al Cuerpo de Carabineros adquirieran bicicletas, cuya negociación la Dirección General de Carabineros la efectuó por intermedio de la referida Sociedad, manifestó que si no las hubiera estimado compatibles, no las habría mantenido.

Agregó que era socio de la Sociedad de Intercambio Mercantil desde años antes de ser designado Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile. Por lo demás, no podía haber ninguna clase de incompatibilidad entre ambas actividades, porque la institución de la que él es Vicepresidente Ejecutivo no tiene ninguna identidad jurídica con la Dirección General de Carabineros, que es quien ha hecho la adquisición de las bicicletas. Al contrario, ni siquiera

se trata de dos instituciones de la misma índole, ya que una es un servicio público fiscal y la otra es una institución semifiscal, de previsión. La compra de bicicletas la hizo la Dirección General, sin intervención alguna de la Caja en la negociación de compra. La Caja no hizo otra cosa—a pedido expreso de los Directores Generales de Servicios de Carabineros, Prisiones, Investigaciones e Identificación—que autorizar la concesión de préstamos a los plazos reglamentarios etc.

Del tal manera, Honorable Presidente, que para este funcionario no había incompatibilidad alguna entre ser socio de esa Compañía, entre como cer de antemano la propensión de venta de bicicletas, de estar presente el día en que se trató por primera vez este asunto y no estarlo en el que se acordó, porque hacía uso de una licencia con la realización de la operación, obteniendo la utilidad que la Honorable Cámara conoce...

Esto, señor Presidente, francamente, revela el estado moral en que nuestro país se encuentra. Proque, como es posible que este caballero, que es profesor de Derecho Constitucional de la Universidad de Chile, no encuentre incompatible esta situación?

O ¿ignora totalmente lo que pasaba en la firma de la cual era socio, por mitades con su primo hermano, o quiere decir que calma que todos los que leen estos documentos son unos perfectos inconscientes que no se dan cuenta de la situación.

Es natural que ha tenido conocimiento, porque hubo una proposición acordada previamente. Pero lo más grave es que no se llamó a propuestas públicas para hacer esta adquisición como correspondía hacerlo en un cuerpo armado, sino que la operación se hizo particularmente con la firma de la cual el señor Guzmán Dinat era uno de los socios.

Encuentro grave esta situación y me parece que ella recae, principalmente, sobre el Coronel señor Alvar, porque él según el señor Silva Calderón, es el que ha tenido toda la responsabilidad en esta operación.

Todo esto hizo que se preguntara al señor Silva Calderón por qué no se había exigido esta garantía a esta sociedad que con un capital de \$ 200.000 afrontaba una operación de \$ 2.000.000. El declaró que en materia de negocios no tenía muchos conocimientos y que todo lo había dejado descansar en manos del Coronel señor Alvar.

El señor Alvar no exigió ninguna garantía. Es evidente, entonces, que la situación es grave por el significado que envuelve. Por eso, señor Presidente, nosotros estimamos que la renuncia del señor Guzmán Dinat no basta para inspirar confianza a la Caja, a sus imponentes y al público. Esta renuncia debió ser acompañada por la de todos los miembros del Consejo de la Institución. Eso es lo normal. Si el Presidente de la República, que ha dado una buena lección al proceder en la forma que hemos celebrado, estima que no debe aceptarla, muy bien; pero los Consejeros de esa Institución debieron atenerse a presentar la renuncia de sus cargos. Esto es lo que moralmente deben hacer.

Y es más grave esta situación, porque no es ésta la primera operación criticable que nos presenta la Caja.

De aquí que, con muy buen acuerdo, mi estimado amigo Honorable señor Opaño haya presentado una indicación para que se nombre una Comisión Investigadora. ¿Por qué, señor Presidente?

Porque tengo un memorándum que contiene una serie de operaciones que no quiero delatar en estos momentos en la Honorable Cámara hasta que no se investiguen serena y seriamente. Sin embargo, voy a mencionarla una que me hace pensar. ¿Por qué una casa que se desea comprar por la Caja de Previs



biese sido hecha esa devolución, sería otra situación que habría que analizar.

El señor OLAVARRIA.— He hecho una indicación, señor Presidente.

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si a la Honorable Cámara le parece, se incluirá también el conocimiento de los asuntos a que se ha referido el Honorable señor Olavarría, entre las materias que tratará la Comisión Investigadora.

**Acordado.**

**2. PREFERENCIAS PARA USAR DE LA PALABRA.**

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Corresponde el turno siguiente al Comité Progresista Nacional.

El señor SMITMANS.— ¿Y el turno del Comité Liberal?

El señor BRANES (Presidente Accidental).— El Honorable señor Cañas Flores dijo que iba a ocupar el tiempo del Comité Liberal.

Ha terminado justamente en estos momentos, el tiempo del Comité Liberal.

Tiene la palabra el Comité Progresista Nacional.

El señor ABRACA.— Señor Presidente, faltan solo cinco minutos para las votaciones, y yo de verdad que mis observaciones no quedarán cortas, dada la trascendencia e interés nacional que ellas tienen.

El señor BRANES (Presidente Accidental).— El Honorable señor del Pedregal ha pedido cinco minutos. Si a la Honorable Cámara y al Comité Progresista Nacional le parece, se acordaría cambiar el orden. El Honorable señor Abarca hablará, entonces, después de la votación de los proyectos de acuerdo.

El señor ABRACA.— Muy bien, señor Presidente.

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si a la Honorable Cámara le parece, quedará así acordado.

El señor FOMIC.— Yo también pediría cinco minutos.

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para conceder cinco minutos al Honorable señor Videla y cinco al Honorable señor Fomic.

El señor DIEZ.— Y otros cinco a mí, señor Presidente.

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Y cinco al Honorable señor Diez.

Si no hay oposición así se acordaría.

**Acordado.**

**3. LIMITACIÓN DE CRÉDITOS ACORDADOS ULTIMAMENTE POR LA CAJA AGRARIA—CONSECUENCIAS QUE ESTA MEDIDA PRODUCIRÁ EN LA ECONOMÍA NACIONAL—PETICIÓN DE OFICIO.**

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor del Pedregal.

El señor DEL PEDREGAL.— Señor Presidente. Como Diputado agrario y como representante de una zona agrícola por excelencia, como es la provincia de Linares, tengo que levantar mi voz en esta Honorable Cámara para protestar por un reciente acuerdo del Consejo de la Caja Agraria, y por el cual se limitan los préstamos por cada operación a diez mil pesos como máximo, por cada operación. Basta señalar esta exigua cifra para comprender que, en el fondo, dicho acuerdo significará cerrar completamente las puertas del crédito a la producción agropecuaria y paralizar de golpe las labores agrícolas.

Para mí y para cualquiera que aprecie, en todo su significado y trascendencia, esta medida es catastrófica, por cuanto originará una restricción en la producción agrícola y el consiguiente recargo en el costo de los artículos de primera necesidad en la alimentación del pueblo.

No desconozco la causa de este acuerdo, basado en la falta de recursos de la Caja Agraria; pero lo estimo de tal gravedad que creo que el Gobierno debió antes contribuir a mantener el ritmo de ayuda que esa institución presta a los agricultores en obsequio mismo de los intereses del país representados en este caso por los productores, que tienen que ser sostenidos en sus esfuerzos por medio de un conveniente crédito estatal, a fin de poder mantener por lo menos la producción actual, el no fuera posible aumentarla, y por los consumidores que, como consecuencia de un mayor volumen productivo, paguen a lo sumo el mismo precio de hoy, por los productos que necesitan. Como se ve, se trata de un problema en que tienen intereses parciales la Caja Agraria, el Gobierno, los productores y el pueblo en general. Desconocer, por otra parte, las inmensas proyecciones de este problema y cerrar los ojos al triste panorama que se vislumbra por esta causa, es fomentar una política estrecha e incompatible con la tranquilidad pública, y con la normalidad social y económica que necesitan las fuerzas productoras para trabajar en favor del país.

Este acuerdo del Consejo de la Caja Agraria y esta política de abstención que se advierte en el Gobierno en esta materia, están en desacuerdo con las ideas que desde el tiempo de su candidatura viene sosteniendo el Jefe del Estado, en el sentido de "governar es producir", y no guardar tampoco armonía con la reciente declaración de la Secretaría General de Gobierno, reproduciendo la comunicación de la Superintendencia de Bancos y en la cual se acentúa que el criterio de la Moneda en materia de créditos no es el de restricción como se atribuye.

Espero que el Gobierno reconocerá en este problema la gravedad que tiene y se apresurará a ordenar los estudios que conduzcan a la firme capitalización de la Caja Agraria, y cuya difícil situación y lo inútil de su acción crediticia en este momento, se aprecian con el acuerdo que comento y con el hecho de tener cuarenta millones de pesos en operaciones aprobadas, sin poder pagar.

Además, estamos en la época de las siembras de chacarera y preparación de terrenos para las próximas siembras de trigo, y si no se adoptan de inmediato medidas inteligentes para lograr una siembra intensiva en todo el país, podremos encontrarnos en el futuro con una situación de una enorme gravedad. Hay, pues, que sumarle a la Caja Agraria otros treinta millones de pesos para la adquisición de las semillas, especialmente de trigo, que le exigirán los agricultores.

Todo esto me hace pensar que la Caja Agraria necesita un capital definitivo que constituya una ayuda permanente y eficaz para la agricultura; salvar cada situación con expedientes y pasajes estimulantes financieros, es agravar el problema y estar contribuyendo, poco a poco, al total desprestigio y ruina de la Caja de Crédito Agrario.

Antes de dar término a estas observaciones, quiero hacer presente también que para los vinicultores este acuerdo del Consejo ha causado además extrañeza, desde el momento que la Caja Agraria ha hecho uso de la facultad que le ha dado la Ley 7.413, para conseguir, de la Caja de Ahorros o de la Caja de Amortización, fondos para desarrollar su labor de crédito, y logró de la primera la suma de diez millones de pesos para estimular la producción vinícola.

Pido que estas observaciones sean comunicadas al señor Ministro de Agricultura, y a S. E. el Presidente de la República, por intermedio del Secretario General de Gobierno, y que se incluyan en la versión de la presente sesión, y en el Boletín correspondiente, la declaración de la Secretaría de Gobierno a que he hecho referencia.

Nada más, señor Presidente.

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Se enviarán los oficios solicitados, a nombre de Su Señoría.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para insertar en la versión de la presente sesión y en el Boletín correspondiente, el documento a que he hecho referencia el Honorable señor del Pedregal.

Si no hubiera oposición, quedaría así acordado.

**Acordado.**

La declaración de la Secretaría General de Gobierno a que se refiere el acuerdo anterior, es del tenor siguiente:

La Secretaría General de Gobierno ha entregado a la prensa la siguiente información:

El 18 de noviembre la Secretaría General de Gobierno, por orden del Presidente de la Repu-

blica, envió al Superintendente de Bancos una nota en la cual se refería a las informaciones recibidas de provincias respecto de que algunas instituciones u oficinas bancarias estarían restringiendo los créditos y asegurando que lo hacían por orden del Gobierno.

La Superintendencia aludida dio respuesta a esta comunicación, en la siguiente forma:

"Señor Secretario:

Se ha recibido en esta Superintendencia su atenta nota N.º 4.765, de 18 de noviembre, en curso, en la que, por encargo de S. E. el Presidente de la República, comunicó U.º que S. E. ha recibido de algunas instituciones u oficinas bancarias estarían restringiendo los créditos con declaración de que lo hacían en virtud de órdenes del Gobierno. Ante la gravedad de estas afirmaciones de los Bancos y como una demostración de que el criterio del Gobierno en materia de créditos no es el de la restricción que se le atribuye, U.º se sirva reproducir la versión oficial del Consejo de Gabinete, realizado el 25 de octubre próximo pasado, cuyo texto demuestra claramente el criterio gubernativo y la falsedad, por consiguiente, de los argumentos que se invocan para restringir los créditos. Termina U.º pidiendo, en cumplimiento de instrucciones precisas de S. E. y en su nombre, que este Servicio adopte las medidas necesarias para investigar la efectividad de aquellas declaraciones y, en caso que proceda, aplique las sanciones que correspondan.

Tengo el agrado de informar a U.º, y por su intermedio a S. E. el Presidente de la República, que inmediatamente de recibir su comunicación, la Superintendencia, como primera medida, convocó a una reunión a los Gerentes de Bancos de Santiago, lo que se realizó el día 19 del presente, por la mañana. En esta reunión el frascito expuso y comentó, ante los representantes de los Bancos, el contenido de la nota, teniendo especial cuidado de acentuar el criterio del Gobierno en orden a la política de créditos, esto es, de dar toda la amplitud necesaria a aquellos que sirven para crear trabajo, restringiendo sólo los que tienden a fines especulativos. Se refirió, en seguida, energicamente, a la grave irregularidad que entrañaría el que algún Banco pudiera estar amparándose maliciosamente en declaraciones del Gobierno o de la Superintendencia para denegar o limitar peticiones de crédito cuando voluntariamente no querían concederlas, pues con ello se conseguía echar responsabilidades injustas sobre el Gobierno, toda vez que éste ha explicado ampliamente su manera de pensar al respecto.

Los asistentes manifestaron unánimemente que podían asegurar que los Bancos que ellos representaban no habían procedido en la forma criticada, pero que tomaban debida nota de las observaciones de S. E. el Presidente de la República.

Traídas a la vista las cifras estadísticas relacionadas con el movimiento de las colocaciones hechas entre el 30 de septiembre—fecha de la reunión bancaria a que convocó el señor Ministro de Hacienda en el Banco Central—y el 31 de octubre último, demuestran ellas que los créditos otorgados en general, han subido su monto en 84 millones de pesos, lo que, a primera vista, hace pensar que no ha existido tal restricción. Aún no se puede conocer con exactitud la distribución de ese aumento, a lo largo del país y bien pudiera ser que en alguna parte, con motivo de la separación que ha debido hacerse de los créditos creadores de trabajo de los meramente especulativos, se haya rechazado estos últimos y puedan los Bancos aparecer frente a los afectados como produciendo restricción de créditos.

La Superintendencia procurará precisar, hasta donde le sea posible, la efectividad de las denuncias formuladas a la Presidencia de la República, y adoptará medidas rigurosas para sancionar a los que resulten responsables.

Saludo atentamente a U.º (Fdo.): Ramón Méndez B. Superintendente de Bancos"

**10.—PROYECTOS DE ACUERDO OBVIOS Y SENCILLOS.**

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Se va a proceder a la votación de los proyectos de acuerdo.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que en la provincia de Antofagasta, departamento "El Loa", Comuna de Calama, existe la imprescindible necesidad de construir a la brevedad posible una Casa de Reposo, Parque de Recreo y Fomento a la Agricultura.

Que los terrenos apropiados pueden ser expropiados por el Fisco.

Que la I. Municipalidad de Calama obtuvo autorización para contratar un empréstito con este fin.

Que se ha presentado a la consideración de la Honorable Cámara, un Proyecto de Ley, a fin de que se expropien los terrenos de Alguinecha o Yalguinecha.

La Brigada Parlamentaria Socialista somete a la consideración de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara acuerda: Solicitar del Ejecutivo se sirva ordenar la inclusión en la actual convocatoria del Proyecto de Ley de Expropiación de los terrenos de Alguinecha o Yalguinecha, ubicados en la provincia de Antofagasta, Comuna de Calama, a fin de construir una Casa de Reposo y Parque de Recreo."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que en la provincia de Antofagasta, departamento "El Loa", Comuna de Calama, existe la imprescindible necesidad de construir a la brevedad posible una Casa de Reposo, Parque de Recreo y Fomento a la Agricultura.

Que los terrenos apropiados pueden ser expropiados por el Fisco.

Que la I. Municipalidad de Calama obtuvo autorización para contratar un empréstito con este fin.

Que se ha presentado a la consideración de la Honorable Cámara, un Proyecto de Ley, a fin de que se expropien los terrenos de Alguinecha o Yalguinecha.

La Brigada Parlamentaria Socialista somete a la consideración de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara acuerda: Solicitar del Ejecutivo se sirva ordenar la inclusión en la actual convocatoria del Proyecto de Ley de Expropiación de los terrenos de Alguinecha o Yalguinecha, ubicados en la provincia de Antofagasta, Comuna de Calama, a fin de construir una Casa de Reposo y Parque de Recreo."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el balneario de Matanza, ubicado en la Comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio, de la Provincia de Santiago, es uno de los más hermosos balnearios de la provincia, pero que carece de un Hotel de Turismo que preste alguna comodidad a los visitantes, y habiendo sido aprobado por vuestra Comisión de Gobierno Interior un proyecto de ley por el cual se autoriza a la I. Municipalidad de Navidad para contratar un empréstito para construir un Hotel de Turismo en el Balneario de Matanza, la Brigada Parlamentaria Socialista se permite someter a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda: Solicitar de S. E. el Presidente de la República se sirva incluir en la convocatoria al actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional el proyecto de ley que destina la cantidad de \$ 8.100.000 para la construcción de obras públicas en el Puerto de San Antonio."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que en la provincia de Antofagasta, departamento "El Loa", Comuna de Calama, existe la imprescindible necesidad de construir a la brevedad posible una Casa de Reposo, Parque de Recreo y Fomento a la Agricultura.

Que los terrenos apropiados pueden ser expropiados por el Fisco.

Que la I. Municipalidad de Calama obtuvo autorización para contratar un empréstito con este fin.

Que se ha presentado a la consideración de la Honorable Cámara, un Proyecto de Ley, a fin de que se expropien los terrenos de Alguinecha o Yalguinecha.

La Brigada Parlamentaria Socialista somete a la consideración de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara acuerda: Solicitar del Ejecutivo se sirva ordenar la inclusión en la actual convocatoria del Proyecto de Ley de Expropiación de los terrenos de Alguinecha o Yalguinecha, ubicados en la provincia de Antofagasta, Comuna de Calama, a fin de construir una Casa de Reposo y Parque de Recreo."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el balneario de Matanza, ubicado en la Comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio, de la Provincia de Santiago, es uno de los más hermosos balnearios de la provincia, pero que carece de un Hotel de Turismo que preste alguna comodidad a los visitantes, y habiendo sido aprobado por vuestra Comisión de Gobierno Interior un proyecto de ley por el cual se autoriza a la I. Municipalidad de Navidad para contratar un empréstito para construir un Hotel de Turismo en el Balneario de Matanza, la Brigada Parlamentaria Socialista se permite someter a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda: Solicitar de S. E. el Presidente de la República se sirva incluir en la convocatoria al actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional el proyecto de ley que destina la cantidad de \$ 8.100.000 para la construcción de obras públicas en el Puerto de San Antonio."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el balneario de Matanza, ubicado en la Comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio, de la Provincia de Santiago, es uno de los más hermosos balnearios de la provincia, pero que carece de un Hotel de Turismo que preste alguna comodidad a los visitantes, y habiendo sido aprobado por vuestra Comisión de Gobierno Interior un proyecto de ley por el cual se autoriza a la I. Municipalidad de Navidad para contratar un empréstito para construir un Hotel de Turismo en el Balneario de Matanza, la Brigada Parlamentaria Socialista se permite someter a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda: Solicitar de S. E. el Presidente de la República se sirva incluir en la convocatoria al actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional el proyecto de ley que destina la cantidad de \$ 8.100.000 para la construcción de obras públicas en el Puerto de San Antonio."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el balneario de Matanza, ubicado en la Comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio, de la Provincia de Santiago, es uno de los más hermosos balnearios de la provincia, pero que carece de un Hotel de Turismo que preste alguna comodidad a los visitantes, y habiendo sido aprobado por vuestra Comisión de Gobierno Interior un proyecto de ley por el cual se autoriza a la I. Municipalidad de Navidad para contratar un empréstito para construir un Hotel de Turismo en el Balneario de Matanza, la Brigada Parlamentaria Socialista se permite someter a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda: Solicitar de S. E. el Presidente de la República se sirva incluir en la convocatoria al actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional el proyecto de ley que destina la cantidad de \$ 8.100.000 para la construcción de obras públicas en el Puerto de San Antonio."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el balneario de Matanza, ubicado en la Comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio, de la Provincia de Santiago, es uno de los más hermosos balnearios de la provincia, pero que carece de un Hotel de Turismo que preste alguna comodidad a los visitantes, y habiendo sido aprobado por vuestra Comisión de Gobierno Interior un proyecto de ley por el cual se autoriza a la I. Municipalidad de Navidad para contratar un empréstito para construir un Hotel de Turismo en el Balneario de Matanza, la Brigada Parlamentaria Socialista se permite someter a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda: Solicitar de S. E. el Presidente de la República se sirva incluir en la convocatoria al actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional el proyecto de ley que destina la cantidad de \$ 8.100.000 para la construcción de obras públicas en el Puerto de San Antonio."

los países del Eje, declaren la guerra de comuni-

a esas Potencias, por lo que la Cámara de Diputados.

**ACUERDO:**

1. Rendir un fervoroso homenaje a las nuevas víctimas de la barbarie nazi;

2. Enviar, a nombre de la Corporación, un saludo de solidaridad y simpatía a la Cámara de Diputados de Colombia por la viril respuesta, dada por el Gobierno y pueblo de ese país al agresor, y por el Gobierno y pueblo de la República de Chile.

3. Expresar al Gobierno de la República de Chile la conveniencia de que nuestra Cancillería inicie las gestiones ante los demás países de América que han roto sus relaciones con el Eje, a fin de que éstos procedan a suscribir una declaración conjunta de guerra a las potencias actualmente en lucha contra las Naciones Unidas."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se darán por aprobados.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el balneario de Matanza, ubicado en la Comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio, de la Provincia de Santiago, es uno de los más hermosos balnearios de la provincia, pero que carece de un Hotel de Turismo que preste alguna comodidad a los visitantes, y habiendo sido aprobado por vuestra Comisión de Gobierno Interior un proyecto de ley por el cual se autoriza a la I. Municipalidad de Navidad para contratar un empréstito para construir un Hotel de Turismo en el Balneario de Matanza, la Brigada Parlamentaria Socialista se permite someter a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda: Solicitar de S. E. el Presidente de la República se sirva incluir en la convocatoria al actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional el proyecto de ley que destina la cantidad de \$ 8.100.000 para la construcción de obras públicas en el Puerto de San Antonio."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el balneario de Matanza, ubicado en la Comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio, de la Provincia de Santiago, es uno de los más hermosos balnearios de la provincia, pero que carece de un Hotel de Turismo que preste alguna comodidad a los visitantes, y habiendo sido aprobado por vuestra Comisión de Gobierno Interior un proyecto de ley por el cual se autoriza a la I. Municipalidad de Navidad para contratar un empréstito para construir un Hotel de Turismo en el Balneario de Matanza, la Brigada Parlamentaria Socialista se permite someter a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda: Solicitar de S. E. el Presidente de la República se sirva incluir en la convocatoria al actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional el proyecto de ley que destina la cantidad de \$ 8.100.000 para la construcción de obras públicas en el Puerto de San Antonio."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el balneario de Matanza, ubicado en la Comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio, de la Provincia de Santiago, es uno de los más hermosos balnearios de la provincia, pero que carece de un Hotel de Turismo que preste alguna comodidad a los visitantes, y habiendo sido aprobado por vuestra Comisión de Gobierno Interior un proyecto de ley por el cual se autoriza a la I. Municipalidad de Navidad para contratar un empréstito para construir un Hotel de Turismo en el Balneario de Matanza, la Brigada Parlamentaria Socialista se permite someter a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda: Solicitar de S. E. el Presidente de la República se sirva incluir en la convocatoria al actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional el proyecto de ley que destina la cantidad de \$ 8.100.000 para la construcción de obras públicas en el Puerto de San Antonio."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el balneario de Matanza, ubicado en la Comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio, de la Provincia de Santiago, es uno de los más hermosos balnearios de la provincia, pero que carece de un Hotel de Turismo que preste alguna comodidad a los visitantes, y habiendo sido aprobado por vuestra Comisión de Gobierno Interior un proyecto de ley por el cual se autoriza a la I. Municipalidad de Navidad para contratar un empréstito para construir un Hotel de Turismo en el Balneario de Matanza, la Brigada Parlamentaria Socialista se permite someter a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda: Solicitar de S. E. el Presidente de la República se sirva incluir en la convocatoria al actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional el proyecto de ley que destina la cantidad de \$ 8.100.000 para la construcción de obras públicas en el Puerto de San Antonio."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el balneario de Matanza, ubicado en la Comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio, de la Provincia de Santiago, es uno de los más hermosos balnearios de la provincia, pero que carece de un Hotel de Turismo que preste alguna comodidad a los visitantes, y habiendo sido aprobado por vuestra Comisión de Gobierno Interior un proyecto de ley por el cual se autoriza a la I. Municipalidad de Navidad para contratar un empréstito para construir un Hotel de Turismo en el Balneario de Matanza, la Brigada Parlamentaria Socialista se permite someter a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda: Solicitar de S. E. el Presidente de la República se sirva incluir en la convocatoria al actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional el proyecto de ley que destina la cantidad de \$ 8.100.000 para la construcción de obras públicas en el Puerto de San Antonio."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el balneario de Matanza, ubicado en la Comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio, de la Provincia de Santiago, es uno de los más hermosos balnearios de la provincia, pero que carece de un Hotel de Turismo que preste alguna comodidad a los visitantes, y habiendo sido aprobado por vuestra Comisión de Gobierno Interior un proyecto de ley por el cual se autoriza a la I. Municipalidad de Navidad para contratar un empréstito para construir un Hotel de Turismo en el Balneario de Matanza, la Brigada Parlamentaria Socialista se permite someter a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda: Solicitar de S. E. el Presidente de la República se sirva incluir en la convocatoria al actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional el proyecto de ley que destina la cantidad de \$ 8.100.000 para la construcción de obras públicas en el Puerto de San Antonio."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el balneario de Matanza, ubicado en la Comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio, de la Provincia de Santiago, es uno de los más hermosos balnearios de la provincia, pero que carece de un Hotel de Turismo que preste alguna comodidad a los visitantes, y habiendo sido aprobado por vuestra Comisión de Gobierno Interior un proyecto de ley por el cual se autoriza a la I. Municipalidad de Navidad para contratar un empréstito para construir un Hotel de Turismo en el Balneario de Matanza, la Brigada Parlamentaria Socialista se permite someter a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda: Solicitar de S. E. el Presidente de la República se sirva incluir en la convocatoria al actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional el proyecto de ley que destina la cantidad de \$ 8.100.000 para la construcción de obras públicas en el Puerto de San Antonio."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el balneario de Matanza, ubicado en la Comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio, de la Provincia de Santiago, es uno de los más hermosos balnearios de la provincia, pero que carece de un Hotel de Turismo que preste alguna comodidad a los visitantes, y habiendo sido aprobado por vuestra Comisión de Gobierno Interior un proyecto de ley por el cual se autoriza a la I. Municipalidad de Navidad para contratar un empréstito para construir un Hotel de Turismo en el Balneario de Matanza, la Brigada Parlamentaria Socialista se permite someter a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

**PROYECTO DE ACUERDO:**

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda: Solicitar de S. E. el Presidente de la República se sirva incluir en la convocatoria al actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional el proyecto de ley que destina la cantidad de \$ 8.100.000 para la construcción de obras públicas en el Puerto de San Antonio."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— El señor Olavarría (Comité Socialista), presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que el balneario de Matanza, ubicado en la Comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio, de la Provincia de Santiago, es uno de los más hermosos balnearios de la provincia, pero que carece de un Hotel de Turismo que preste alguna comodidad a los visitantes, y habiendo sido aprobado por vuestra Comisión de Gobierno Interior un proyecto de ley por el cual se autoriza a la I. Municipalidad de Navidad para contratar un empréstito para construir un Hotel de Turismo en el Balneario de Matanza, la Brigada Parlamentaria Socialista se permite someter a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

en trámite de segunda discusión un proyecto de

los Comités Liberal y Conservador, que dice:

"En atención a que el señor Ministro de Ha-

cienda, durante la discusión del proyecto de ley sobre facultades extraordinarias y administrativas especiales, expresó que "nunca contarán

la ayuda del Gobierno aquellos que se cuentan queen ilegítimamente en forma rápida y voraz" es menester precisar si existen personas del mismo Gobierno que, en estas difíciles circunstancias, mantengan rentas desproporcionadas y acumulen cargos que es prácticamente imposible puedan desempeñar debidamente; la H. Cámara acuerda:

"Solicitar de la Contraloría General de la República se sirva informar acerca de los sueldos, gratificaciones, asignaciones y demás beneficios, en su carácter de Ministro de Hacienda, del señor Ministro de Economía y Comercio, Presidente de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo. Víctor de la Producción Nacional y Decano y Profesor de la Facultad de Comercio de la Universidad de Chile."

El señor BRANES (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por retirado este proyecto de acuerdo.

**Queda retirado.**

El señor SMITMANS.— Perdió su oportunidad.

El señor PROSECRETARIO.— Se encuentra también en trámite de segunda discusión un proyecto de acuerdo del Honorable señor Correa Letelier, apoyado por el Comité Conservador, que dice:

**CONSIDERANDO:**

1.º Que por Decreto N.º 2.670, de 11 de mayo de 1942, del Ministerio de lo Interior, se alzaron las tarifas telefónicas, a contar del 1.º de mayo del mismo año, en forma que según cálculos de la Dirección General de Servicios Eléctricos las entradas brutas de la Cia. de Teléfonos de Chile debían subir de \$ 75.972.60 a \$ 112.815.000 anuales.

2.º Que dicho decreto autorizó simultáneamente una nueva alza que entrará en vigencia el 1.º de julio próximo, que significará un nuevo aumento probable de las entradas de \$ 6.323.600 anuales.

3.º Que por Decreto N.º 2.671, de la misma fecha, se nombró una Comisión compuesta de los señores Alfredo Lagarrigue, Domingo Santa María, Humberto Gacitúa, Guillermo Moore, Pedro Danis y Manuel Aguirre, para que informara al Gobierno sobre diversos antecedentes que el mismo decreto especifica.

4.º Que el señor Ministro de lo Interior, en oficio dirigido a esta Cámara, con fecha 12 de junio en curso, expresó que la aludida Comisión, por diversas razones, no se había reunido.

5.º Que es de toda urgencia suspender cualquier nueva alza de las tarifas telefónicas y proceder a la revisión del contrato telefónico.

**LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:**

Solicitar a S. E. el Presidente de la República la derogación del Decreto N.º 2.670, de 11 de mayo del año próximo pasado, del Ministerio de lo Interior, en la parte en que autoriza una segun-

**INTERNACION DE GANADO EN PIE POR PUERTOS DE CORDILLERA**

	Promedio anual del período de 1927 al 30		Promedio anual del período de 1938 al 42		(2) Kgs. de carne en miles
	Vacunos	Ovejunos	Vacunos	Ovejunos	
<b>ZONA NORTE:</b>					
Antofagasta	—	—	16.714	—	3.343
San Pedro de Atacama	19.814	471	32	—	2.229
Las Juntas	1.927	2.717	—	—	27
<b>ZONA CENTRAL:</b>					
Los Andes	43.305	1.104</			







## Inés EN LAS "WACS"



¿Cómo viven las mujeres militares del Cuerpo Femenino del Ejército de E. E. U. U.?

## "DE MUJER A MUJER"



La audición que expone cuadros vívidos de los diversos aspectos de la actualidad Norteamericana, nos presenta hoy otra interesante narración de lo que una chilena ve en E. E. U. U.

## PROGRAMAS DE RADIO ONDA CORTA EN CASTELLANO

WRC	23.3 metros	11.83 meg.	17.30 a 24.15 horas
WLWK	19 metros	15.26 meg.	17.30 a 20.15 horas
WLWK	49 metros	6.08 meg.	20.30 a 24.15 horas
WLWO	15 metros	19.08 meg.	17.30 a 18.45 horas
WLWO	31 metros	9.59 meg.	19.15 a 24.15 horas

VIERNES:		
17.30 Noticias y comentarios de Washington	20.15 Americanos todos	
17.55 Resumen de programas	20.30 Alejandro Sux, habla	
18.00 Noticias	20.45 La ciencia para todos, por Andrés Barbieri	
18.05 La Orquesta del Momento		
18.30 La página femenina	21.00 Noticias	
18.45 Norman Grouzet y su orquesta	21.15 Reinado Henriquez y la Orquesta Panamericana	
19.00 Noticias	21.30 Hacia un mundo mejor	
19.10 Comentario, por Carlos G. Palacios	22.00 Noticias	
19.15 Trio Chorro Gill	22.05 Descripciones de todo el mundo	
19.30 Eva Garza y la Orquesta Panamericana	22.15 Noticiario militar de Gen. Grecky - José Vallarino	
19.45 Hollywood por dentro. Quijano y Crespo	22.30 Ritmo y danza	
20.00 Noticias	23.00 Noticias	
20.05 Comentarios, por Vicente Tovar	23.15 Canciones, por Sinatra	
	23.30 E. Power Biggs, organista	

Encomiendas y equipajes contra reembolso despachados por ferrocarril y que han sido devueltos: A ALAMEDA

DESTINO	REMITENTE	CONSIGNATARIO
Chilán	Wonderland	F. Velasco
Chilán	Larrañaga y Gatica	O. Jara
Coelema	Jenaro del Río	J. Alvarez
Curico	Luis Vanni y Hnos.	N. Paredes
Rancagua	Carlos Crámer	S. y Toledo
Rancagua	Casa Olimpia	E. Moya
Linares	Inst. Seroterápico	R. Casanova
Angol	Guth y Chaves Ltda.	L. Masferrer
Temuco	R. Salice	A. de Figueroa
Mulchén	Inst. del Inquilino	E. Condón
Los Lagos	Francisco Fuentes	H. Arizaga
Concepción	Tomás Solís	N. Yekie
La Unión	Siemens Schukert Ltda.	E. Monberg
Curaulahué	Villasante Arana Hnos.	A. Aravena
Valdivia	Eduardo Olmedo	B. Zeiker
Curaulahué	Eduardo Hortal	F. Quilés
Coronel	Eduardo Hortal	C. Rivas
Curaulahué (2)	Villasante Arana Hnos.	E. Sánchez y Cruz
Coronel (2)	Eduardo Hortal	Riveros y Sobino
Coronel	Jenaro del Río	R. Riera
A MAPOCHO		
Rancagua	Laboratorio Arensburg	A. Ramo
Rancagua	Colliere Ltda.	A. Bello
Chilguayante	Puka Hnos.	A. Vilches
I. de Oro	Guth y Chaves Ltda.	E. de Paredes
Copiapó	Soc. Nac. de Agricultura	M. Toro
P. Humilde	Eduardo Hortal	A. Martínez
A. Latorre	Villasante Arana Hnos.	E. Vergara
La Calera	Villasante Arana Hnos.	M. Guerrero
Temuco (2)	Raul Brito	F. Montecinos
Coronel (3)	Puga Hnos.	Burgos Lorea
Concepción	Puga Hnos.	Riquelme, Acevedo y Estrada
Antofagasta	Antonio Bocar	E. Brito
Saltina	C. Gudimov y Cia.	E. Alejandra
Altamira	Guth y Chaves Ltda.	P. Torres
	Angel Hortal	B. Alvarado
A CARGA ALAMEDA		
Concepción	Vega Noteria y Cia.	A. Betrán
Valdivia	Siner y Hols	A. de Holmes
Victoria	Molinas Muelm	P. de la Sierra
A SAN DIEGO		
Tales	Pedro Bernal	D. Zacarias
Constitución	S. Pazo	E. Camila

## LAURELY HARDY EN "QUE PAR DE RECLUTAS"

LAURELY HARDY son, respectivamente, el jardinero y el mayor domo de la casa del rico Daniel Forrester (Dick Nelson), un joven dominado por sus austeras tías Marta y Agata que creen que el chico no está muy bien de salud. Daniel tiene que ingresar en el ejército y los médicos militares le encuentran en perfecto estado de salud. Entonces los dos criados se dan cuenta de que están al lado de su joven amo.

## El Carrera estará de aniversario y beneficio

Se acerca la fecha del festival del personal del Teatro Carrera, velada que todos los años es todo un éxito. Por el momento la parte de cine estará compuesta de "El estudiante desconocido", "Safo" y un número de noticias y actualidad. La velada la integrará Gabriel Matuzana, que será el animador de la función.

## ALEGRÍA EN EL SHOW DEL TAP

CHARLO continúa recibiendo el homenaje cariñoso de sus admiradores a través de sus actuaciones en el show internacional del Tap Room Ritz a la hora del té y en la medianoche. También actúan la famosa orquesta espectáculo de los Lecuona Cuban Boys: Justo Arandía, Giselle Churru, Nono Arzu y las orquestas de Samuel Rosas y Ricardo Milas.

## LA GUERRILLA DEL AIRE

Muy avanzados se encuentran los preparativos para el gran festival artístico que efectuará este conjunto en honor del destacado cantante Mario Herrera, joven elemento que ha sido contratado por Radio Bulnes, para actuar en sus programas los días jueves y sábados.

## HOMENAJE A MARIO HERRERA

En las funciones de mañana, viernes y noche, estrenará hoy el Teatro Metro, la gran producción "Cita con el peligro". Esta película, realizada por los Estudios de la Metro Goldwyn Mayer, bajo la dirección artística de Jack Conway, lleva el argumento de una famosa novela "Assignment in Brittany", escrita por Mac Innes. La novela, de un éxito formidable de librería, muestra la verdadera situación de la Francia dominada por el invasor al través de una historia heroica y romántica, donde se menciona la valentía con el amor, la esperanza en la amargura.

## \$ 150.000 CASA HABITACION

SOLAMENTE AL CONTADO Y SIN INTERMEDIARIOS. Fachada estucada, 4 dormitorios, comedor, dependencias. Una cuadra carros de ida y vuelta. LORD COCHRANE 1444. Tratar: Teléfono 32274 o Central 16, 3.er piso, casa Y.

## ESCUELA INDUSTRIAL DE LA COMUNA QUINTA NORMAL

MAPOCHO 3951 - CASILLA 12002 - TELEFONO 91337. REQUISITO DE ADMISION ALUMNOS PARA 1944. Los alumnos con estudios primarios completos o Primer Año de Humanidades rendido, pueden ser aceptados como externos o medio pupilos al Primer Año del Grado de Oficio, previo Concurso de Admisión, que se realizará el 28 de Diciembre, a las 8.30 horas.

## PROGRAMAS DE RADIO PARA HOY

VIERNES 3 DE DICIEMBRE DE 1943

## C.B. 76 RADIO LA COOPERATIVA VITALICA

7.30 NOTICARIO HERANDEZ	11.30 MÚSICA DE BALLE
8.45 OTROS TIEMPOS	12.00 LOTERIA DE CONCEPCION
9.00 LA HORA DEL BOGAR	12.15 Música de fiesta
11.30 MÚSICA DE BALLE	12.30 EL DIARIO DE LA RADIO
12.00 LOTERIA DE CONCEPCION	13.00 NOTICARIO TOLMECA
12.15 Música de fiesta	13.15 ITALIA LIBRE
12.30 EL DIARIO DE LA RADIO	13.30 Música popular
13.00 NOTICARIO TOLMECA	14.15 Orquesta Viena
13.15 ITALIA LIBRE	14.30 La Hora de las Dos Horas
13.30 Música popular	15.00 RITMO DE JAZZ
14.15 Orquesta Viena	15.05 MÚSICA POR SUS HOMBRES
14.30 La Hora de las Dos Horas	15.10 Programa Bolero
15.00 RITMO DE JAZZ	15.15 Clase de inglés
15.05 MÚSICA POR SUS HOMBRES	15.30 CINE AL DÍA
15.10 Programa Bolero	Animad: Eliana Méndez, Raúl Mita, Carlos A. Palma y Mauricio Amoff.
15.15 Clase de inglés	Escritor: Raúl Azeiteiro.
15.30 CINE AL DÍA	Director: J. ESCOBAR.

## C.B. 130 Radio La Americana

11.30 J. Sablon-Orquesta Musette	13.30 BOLETIN DESDE LA BBC
12.00 BOLETIN DESDE LA BBC	13.45 Leo Reisman
12.15 Leo Reisman	13.50 Pianista: música popular
12.30 Pianista: música popular	14.05 SERVICIO DE NOTICIAS
12.45 SERVICIO DE NOTICIAS	14.10 Audición GENIOL
13.00 Audición GENIOL	14.15 ACUARELAS ESPASOLAB
13.10 ACUARELAS ESPASOLAB	14.20 Radio Escuela Experimental
13.20 Radio Escuela Experimental	14.30 HORA CULTURAL
13.30 BOLETIN DESDE LA BBC	Música selecta
13.45 Leo Reisman	14.35 Canciones populares
13.50 Pianista: música popular	14.40 Audición EVOCACIONES
14.05 SERVICIO DE NOTICIAS	14.45 OBRAS COMPLETAS
14.10 Audición GENIOL	Ciclo Debussy
14.15 ACUARELAS ESPASOLAB	14.50 Canciones ligeras
14.20 Radio Escuela Experimental	14.55 Música popular variada
14.30 HORA CULTURAL	15.00 HORA CULTURAL PERROVARI
Música selecta	15.05 Curso de inglés por Radio
14.35 Canciones populares	15.10 BOLETIN INFORMATIVO
14.40 Audición EVOCACIONES	15.15 CLINICA DEPORTIVA
14.45 OBRAS COMPLETAS	15.20 LA GUERRILLA DEL AIRE
Ciclo Debussy	15.25 Discos selectos del JBC
14.50 Canciones ligeras	15.30 CUENTOS DE AMERICA
14.55 Música popular variada	La hermana menor
15.00 HORA CULTURAL PERROVARI	21.30 Orquestas ligeras
15.05 Curso de inglés por Radio	21.45 Della Ramirez
15.10 BOLETIN INFORMATIVO	21.50 BOLETIN Y CHARLA DESDE LA BBC
15.15 CLINICA DEPORTIVA	22.00 Audición de Jazz
15.20 LA GUERRILLA DEL AIRE	22.05 Cantantes populares
15.25 Discos selectos del JBC	22.10 BOLETIN DESDE LA BBC
15.30 CUENTOS DE AMERICA	22.15 Desde el Club de la Medianoche
La hermana menor	

## C.B. 57 RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

7.30 INFORMATIVO MATUTINO	11.30 SERVICIO INFORMATIVO
8.00 CASOS Y COSAS DE CHILE	8.30 Orquesta sinfónica de Filadelfia
8.30 SELECCIONES DE OPERAS	9.00 Valses del mundo
9.00 MÚSICA DE BALLE	9.15 OPERETAS
9.30 Audición "CONTIGO"	9.30 Canciones chilenas
Mirella Latorre-Esteban Mesa	9.45 Fantías en órgano
10.00 Canciones y valses	10.00 SERVICIO INFORMATIVO
10.30 Seleccion de canciones	10.05 Fred Harty
11.00 DESDE LA BOLSA DE COMERCIO	10.10 Kenny Baker
Desarrollo de la primera rueda	10.15 René Musel
11.15 CASOS Y COSAS DE CHILE	10.20 Orquesta Boston Pops
Conjuntos vocales	10.25 SERVICIO INFORMATIVO
11.30 Música de baile	10.30 Operas: Strauss-Penn
11.35 Música de baile	10.35 LOS TITANES DE LA MÚSICA
11.40 INFORMATIVO DEL MEDIODIA	Brahms
11.45 SELECCIONES ORQUESTALES	11.00 SERVICIO INFORMATIVO
11.50 RUBENS DE LORENA	11.05 Canciones francesas
12.00 SELECCIONES ORQUESTALES	11.10 La Orquesta de RAY VENTURA
12.05 EL REPORTER "ESO"	Desde el Carrera
12.10 SELECCIONES ORQUESTALES	11.15 AUDICION INFANTIL
12.15 DESDE LA BOLSA DE COMERCIO	11.20 HORA MINERA
Segunda rueda	11.25 Bandas militares
12.20 DESDE LA BOLSA DE COMERCIO	11.30 Coro de los Cosacos del Don
Precios y cierre	11.35 Concierto Brahms
12.25 CASOS Y COSAS DE CHILE	11.40 Audición Lirica
Canciones y valses	11.45 SERVICIO INFORMATIVO
12.30 HOLA HOLLYWOOD	11.50 SERVICIO INFORMATIVO
12.35 INFORMACIONES AGRICOLAS	12.00 Música escogida
12.40 SELECCIONES ORQUESTALES	12.05 Resumen de noticias
12.45 CASOS Y COSAS DE CHILE	12.10 RAILABLES
Programa de la CBS	21.30 Fin de la transmisión del día
12.50 Comentarios por Carlos G. Palacios	
13.00 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.05 EL REPORTER "ESO"	
13.10 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.15 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.20 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.25 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.30 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.35 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.40 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.45 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.50 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.55 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.00 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.05 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.10 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.15 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.20 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.25 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.30 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.35 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.40 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.45 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.50 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.55 SELECCIONES ORQUESTALES	
15.00 SELECCIONES ORQUESTALES	

## C.B. 126 RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA

7.30 INFORMATIVO MATUTINO	11.30 SERVICIO INFORMATIVO
8.00 CASOS Y COSAS DE CHILE	8.30 Orquesta sinfónica de Filadelfia
8.30 SELECCIONES DE OPERAS	9.00 Valses del mundo
9.00 MÚSICA DE BALLE	9.15 OPERETAS
9.30 Audición "CONTIGO"	9.30 Canciones chilenas
Mirella Latorre-Esteban Mesa	9.45 Fantías en órgano
10.00 Canciones y valses	10.00 SERVICIO INFORMATIVO
10.30 Seleccion de canciones	10.05 Fred Harty
11.00 DESDE LA BOLSA DE COMERCIO	10.10 Kenny Baker
Desarrollo de la primera rueda	10.15 René Musel
11.15 CASOS Y COSAS DE CHILE	10.20 Orquesta Boston Pops
Conjuntos vocales	10.25 SERVICIO INFORMATIVO
11.30 Música de baile	10.30 Operas: Strauss-Penn
11.35 Música de baile	10.35 LOS TITANES DE LA MÚSICA
11.40 INFORMATIVO DEL MEDIODIA	Brahms
11.45 SELECCIONES ORQUESTALES	11.00 SERVICIO INFORMATIVO
11.50 RUBENS DE LORENA	11.05 Canciones francesas
12.00 SELECCIONES ORQUESTALES	11.10 La Orquesta de RAY VENTURA
12.05 EL REPORTER "ESO"	Desde el Carrera
12.10 SELECCIONES ORQUESTALES	11.15 AUDICION INFANTIL
12.15 DESDE LA BOLSA DE COMERCIO	11.20 HORA MINERA
Segunda rueda	11.25 Bandas militares
12.20 DESDE LA BOLSA DE COMERCIO	11.30 Coro de los Cosacos del Don
Precios y cierre	11.35 Concierto Brahms
12.25 CASOS Y COSAS DE CHILE	11.40 Audición Lirica
Canciones y valses	11.45 SERVICIO INFORMATIVO
12.30 HOLA HOLLYWOOD	11.50 SERVICIO INFORMATIVO
12.35 INFORMACIONES AGRICOLAS	12.00 Música escogida
12.40 SELECCIONES ORQUESTALES	12.05 Resumen de noticias
12.45 CASOS Y COSAS DE CHILE	12.10 RAILABLES
Programa de la CBS	21.30 Fin de la transmisión del día
12.50 Comentarios por Carlos G. Palacios	
13.00 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.05 EL REPORTER "ESO"	
13.10 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.15 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.20 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.25 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.30 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.35 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.40 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.45 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.50 SELECCIONES ORQUESTALES	
13.55 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.00 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.05 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.10 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.15 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.20 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.25 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.30 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.35 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.40 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.45 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.50 SELECCIONES ORQUESTALES	
14.55 SELECCIONES ORQUESTALES	
15.00 SELECCIONES ORQUESTALES	

## Hoy estrenará el Metro "Cita con el peligro"



Pierre Aumont y Susan Peters, héroes de este nuevo y sensacional film que amalgama maravillosamente el arte francés con al arte y técnica norteamericanos

En las funciones de mañana, viernes y noche, estrenará hoy el Teatro Metro, la gran producción "Cita con el peligro". Esta película, realizada por los Estudios de la Metro Goldwyn Mayer, bajo la dirección artística de Jack Conway, lleva el argumento de una famosa novela "Assignment in Brittany", escrita por Mac Innes. La novela, de un éxito formidable de librería, muestra la verdadera situación de la Francia dominada por el invasor al través de una historia heroica y romántica, donde se menciona la valentía con el amor, la esperanza en la amargura.

Para la mejor realización de este film, la Metro contrató al famoso actor y soldado Pierre Aumont que, al revés de todo artista europeo, ha sabido ganando en esta su primera película hecha en los Estados Unidos. Junto a Pierre Aumont lleva el principal rol femenino, la gentil y encantadora Susan Peters, inolvidable joven actriz de "En la noche del pasado". Una pléyade de grandes intérpretes.

Ungüento MONTE SANTO. Usado con excelente resultado contra ciertas Eczemas, ronchas, comezón de la piel y del cuero cabelludo, etc.

Caja grande: \$ 2.00. Caja chica: \$ 1.00. Base: Lassar, mentol y alcanfor.

ESCUOLA INDUSTRIAL DE LA COMUNA QUINTA NORMAL. MAPOCHO 3951 - CASILLA 12002 - TELEFONO 91337. REQUISITO DE ADMISION ALUMNOS PARA 1944.

Los alumnos con estudios primarios completos o Primer Año de Humanidades rendido, pueden ser aceptados como externos o medio pupilos al Primer Año del Grado de Oficio, previo Concurso de Admisión, que se realizará el 28 de Diciembre, a las 8.30 horas.

Los estudios durarán 4 años, en las siguientes Especialidades: Mecánica Industrial, Forja y Cerrajería, Soldadura, Autógena, Electricidad, Gasfitería, Carpintería de Construcciones y Mueblería.

Enseñanza gratuita conforme al Plan Oficial. Las inscripciones para el Concurso de Admisión se reciben en la Subdirección del Establecimiento. Pida prospectos. LA DIRECCION

## El chino Chang debutará en el Baquedano

Ningún espectáculo teatral ha logrado apasionar más al público de Santiago que el que anuncia la Organización Teatral Chilena S. A. y que ofrecerá en el Teatro Baquedano el famoso mago chino Chang y su compañía de grandes atracciones. Chang hace derroche en la presentación escénica, pues trae una fortuna en trajes cortinajes, decorados y artefactos auténticos chinos. Su espectáculo da la sensación de estar leyendo páginas de "Las mil y una noches" con sus cuadros de magia, hipnotismo, carromanos y transmisión del pensamiento, etc., llenos de vitalidad y colorido.

El Teatro Baquedano es un formado completamente nuevo que el público recibe, desde su entrada, la impresión de estar en una de las más bellas mansiones de la leyenda China.

## Hoy funciones populares en el Imperio

La cristofanista comedia de sátira de costumbres santiaguinas "Jugando, mamá jugando", que tanto éxito ha obtenido en el Teatro Imperio, donde Lucho Córdoba ha hecho una de sus mejores funciones, a precios reducidos.

## MANIFESTACION A DON ANTONIO SERRANO PALMA

Con el fin de exteriorizarle las simpatías que se captó durante su actuación en la Dirección General de Informaciones y Cultura, y por su nombramiento de vicepresidente ejecutivo de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, los distintos gremios teatrales y un grupo de sus amigos personales, le ofrecerán un almuerzo mañana sábado a las 13 horas, en la Casa del Teatro.

Entre los que sobresale Signe Hasso, estrella sueca, colabora en los roles secundarios.

El estreno de "Cita con el peligro", recomendado especialmente para el Teatro Metro, un acontecimiento social y artístico pues se trata de una de aquellas películas que logran ser vistas más de una vez.

Podemos bailar esta noche al ritmo de los bailarines B. C. que nos ofrecen la B. C. por las ondas de 41.95 31.95 y 41.95.

## MUSICA DE BALE EN LA B. C.

Para hoy viernes, a las 20.15 (hora chilena) la B. C. de Locores ha programado una función de música de baile que tiene la misión de los últimos bailarines más novedosos y que hacen un gran trabajo entre las jóvenes bailarinas. Dicha transmisión durará cuatro horas y en ella oiremos los mejores conjuntos de música de baile que tiene la B. C. y algunos de los bailarines más destacados que han llegado a Chile y han despertado verdadera curiosidad y entusiasmo entre los aficionados.

Podemos bailar esta noche al ritmo de los bailarines B. C. que nos ofrecen la B. C. por las ondas de 41.95 31.95 y 41.95.

## Cuentos de America



Una dramatización radial de los cuentos más populares de los autores norteamericanos

★ Washington Irving ★ Ring Lardner  
★ O'Henry ★ Stephen Vincent Benet  
★ Susan Glaspell ★ M. C. Bunner  
★ Ernest Hemingway ★ Bret Harte  
★ Booth Tarkington ★ Thomas Beer

ESCUCHE ESTA NOCHE, A LAS 21 HORAS

## "LA HERMANITA MENOR"

DE H. C. BUNNER

CB-130 y CE-960 RADIO LA AMERICANA

## SINTONICE



**HOY** ESTRENO  
Matinée a las 3  
Vermouth a las 6.30  
Noche a las 9.40  
(Mayores y menores)

**NORMANDIE**  
RESERVA DE LOCALIDADES AL FONDO 87749.  
UNA VERDADERA BATALLA DE CARCAJADAS!

STAN' OLIVER  
**LAUREL-HARDY**

**"Que par de RECLUTAS"**  
Sheila Ryan - Dick Nelson  
Edmund MacDonald

Esta película no volverá a exhibirse en Santiago hasta después de 30 días de abandonar el NORMANDIE.

Olvide sus penas y preocupaciones. Venga a reírse a sus anchas, con las peripecias y aventuras de esta inimitable pareja.

**Italo Martinez en el Móvil Bagueña-Lillo**

Un éxito constituyó anoche para la compañía que dirige nuestro primer actor nacional Italo Martínez, la representación de la hermosa comedia de Pérez Barrocal "Peligros de juventud", pieza en que este artista, una vez más, nos dio a conocer sus facultades de correcto y sobrio actor y director. Secundaron con acierto la labor de Italo Martínez, Elsa Aragón, Nena Real, Clara del Castillo, Jorge Salazar, y el resto de esta compañía, que con tanto acierto trabaja en la amplia carpa ubicada en Antofagasta, Bañados y San Alfonso. Para hoy este conjunto anuncia nuevamente "Peligros de juventud".

**REAL SANTIAGO**  
TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

HORARIO ESPECIAL  
Matinée a las 2 P. M.  
Tarde 5.45 Noche 9.30  
Segunda semana de exhibiciones de la producción en castellano.

**EL CONDE DE MONTECRISTO**  
(Mayores y menores)

Basada en la célebre obra de Alejandro Dumas.

**VICTORIA**  
EL TEATRO QUE LO ESPERA A TODA HORA  
ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION  
DESDE LAS 1 P.M. HASTA LAS 11 P.M.

PRECIOS PERMANENTES PLATEA BAJA \$ 6.-  
PLATEA ALTA \$ 4.-  
HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1.35-5.7-9 P.M.

Presenta una película mexicana de acción amor y heroísmo. Según la novela del popular autor MARIANO AZUELA:  
**"LOS DE ABAJO"**  
por Domingo Soler e Isabella Corona  
(Para mayores)

**Martes SANTIAGO**  
la película mas comica del año!

Señores: HA LLEGADO LA NOCHE DE REIR!  
— OLINDA BOZAN

**EL SILLON, GRAN DUQUESA**  
con Roberto Airalde, Tito Gomez, Alicia Barrie, Rafael Frontaura

**TEATROS**

**IMPERIO** — Estado número 239. — Teléfono número 3267. — Cia. Leguía. Comedia: Vermouth y noche: Leguía, mamá, jugando.

**TEATRO MOVIL N.º 2** — Plaza Almagro. — Teléfono número 9124. — Noche: Lo Boz, hambrientos y La Araña.

**MOVIL N.º 4** — San Alfonso esquina Bañados. — Noche: Peligros de juventud.

**CIRCO LIVERPOOL** — Local: Barrio Pila. Velocidad con Arica. Hoy noche: demit.

**CINES**

**ALAMEDA** — Delicias número 427. — Teléfono número 9124. — Vermouth y noche: Cia. de Eugenio. — La milonga de los recuerdos y gran variedad de variedades.

**ALCAZAR** — Brasil número 873. — Teléfono número 8.012.5. — Vermouth y noche: El espejo.

**ANDER** — Avenida Irarrazaval número 135. — Teléfono N.º 4731. — Vermouth y noche: Lazos eternos.

**AVENIDA** — Vicuña Mackenna número 601. — Teléfono número 81969. — Verano: Transparencia.

**APOLLO** — Victoria número 769. — Teléfono número 8.17.8. —

**RELATIVO:** Los desalmados de México. El valle negro y La Araña negra.

**AVENIDA MATEA** — Av. Matea número 618. — Teléfono N.º 51485. — Vermouth y noche: Así se quiere en Jallisco y Prisioneros de mujeres.

**ALMACOR** — Plaza Almagro. — Teléfono número 8.3.4.5. — Relativo: Lazos eternos. Viva China y otros con un fantasma y Noticias RKO N.º 9.

**AMERICA** — Suble número 290. — Teléfono número 8.2.4.5. — Vermouth y noche: Tú eres la paz. El valle negro y Noticias Paramount.

**BOQUEDANO** — Plaza Baquería. — Teléfono número 8.3.5.6. — Matinée, vermouth y noche: Así se quiere en Jallisco y Palabra de honor.

**BALMACEIDA** — Arizsona número 421. — Teléfono número 8178. — Relativo: diez a veintidós horas. Hoy: Pulp. Verano: Cuando la lluvia cae en la de Pedro Pinto y Noticias RKO N.º 9.

**REAL** — Plaza Brasil. Tel. 80309. Vermouth y noche: Tradición heróica y Noche para las muchachas.

**ALANCA ENCALADA** — Bñados Encalada N.º 2820. — Teléfono 91787. Vermouth y noche: Lazos eternos y Viva China.

**CARRERA** — Delicias número 8271. — Teléfono número 8628.

**MATINEE, vermouth y noche:** Así se quiere en Jallisco y Palabra de honor.

**CENTRAL** — Butefano número 930. — Teléfono número 92158. — Matinée: Bombardero. — Vermouth y noche: Bombardero y Ray Ventura y su orquesta.

**COLON** — San Pablo esquina Matag. — Teléfono número 68571. — Relativo: La bola de cristal y El huésped de Matagorda. — Noche: Beneficio del personal.

**CLUB DE SEÑORAS** — Monjas. — Teléfono número 8.3.5.6. — Relativo: Las diez horas. Lazos eternos y Resurrección.

**CONTINENTAL** — Plaza Solares número 41. — Teléfono N.º 60138. — Matinée, vermouth y noche: El monstruo nocturno.

**CERVANTES** — Matías Cosío número 124. — Teléfono número 8259. — Vermouth y noche: El espejo.

**CAUOLICAN** — San Diego N.º 538. — Teléfono número 82013. — Matinée, vermouth y noche: Reunión en Francia y presentación en persona de Charlo.

**CAPITOL** — Independencia número 234. — Teléfono N.º 40331. — Relativo: Hacia la luz. Mocoletta y El Puro Pingo.

**COSIUSO** — San Ignacio número 1249. — Teléfono número 8.6.8.7. —

**CHILE** — Recoleta número 2194. — Teléfono número 8.6.8.7. — Vermouth y noche: El murelazo infame y La Cruz del delirio.

**DIECIHOCHO** — Dieciocho número 14. — Teléfono número 83775. — Relativo: La bola de cristal y Aquella noche en Río.

**DIEZ DE JULIO** — 10 de Julio número 319. — Teléfono número 10358. — Relativo: Los hijos de Hitler. El muerto murió y Papa Leónard.

**DELICIAS** — Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. — Relativo: desde las cuatro horas. — Hacia la luz. Aquella noche en Río y Francia combatiendo.

**ESMERALDA** — San Diego número 1035. — Teléfono número 8.1.3.9. — Vermouth y noche: Así se quiere en Jallisco y Sato.

**EXCELSIOR** — Independencia número 1070. — Teléfono número 46071. — Relativo: La hila de la selva. El valiente enamorado. Los desalmados y Los valientes de la guardia.

**FRANKLIN** — San Diego número 2117. — Teléfono número 60134. — Relativo: de 14 a 20.30 horas. — Así se quiere en Jallisco. Los desalmados. Rey del trópico. 24 de Pedro Pinto. Noticias Fox y chileño. — Noche: Beneficio Hospital Barros Luco: Lazos eternos y variedades. Noticias Fox y chileño.

**HOLLYWOOD** — Avenida Irarrazaval 2000. — Teléfono N.º 4735. — Vermouth y noche: Mi hijo ante todo. El médico satánico y La de la clava secreta.

**IDEAL CINEMA** — Mapecho número 4117. — Teléfono N.º 92183. — Vermouth y noche: El jorobado de Notre Dame y Melodías del sur.

**IMPERIAL** — San Diego número 1241. — Teléfono número 81115. — Relativo: Noche de ronda. Mocoletta y El protector.

**IRIS** — Castro número 1.3.6. — Teléfono número 8.6.8.7. — Relativo: Puro vaquero y Un tio no todo la harba.

**ITALIA** — Avenida Bilbao esquina Italia. — Teléfono número 41383. — Relativo: Peligros de mujeres. La vengata de Joaquín María. 24 de la clava secreta. Vaya un amigo y Noticias 111.

**INDEPENDENCIA** — Independencia número 378. — Teléfono número 62107. — Relativo: Así se quiere en Jallisco y Torbellino femenino y Arregados.

**LO FRANCO** — Carreras número 604. — Teléfono número 9705. — Vermouth y noche: Cita de variedades.

**MIAMI** — (ex Splendid) — Verano: 1048. — Teléfono N.º 55515. — Relativo: Idolos de barro y Arregados.

**METRO** — Bandera con Union Central. — Teléfono número 87347. — Matinée, vermouth y noche: Cita con el pelirrojo.

**MANUEL RODRIGUEZ** — Plaza Manuel Rodríguez. — Teléfono 40539. — Vermouth y noche: Así se quiere en Jallisco y Mi hijo ante todo.

**MINERVA** — Chacabuco número 118. — Teléfono número 91161. — Relativo: de 11 a veintidós horas. Calle negro. Hacia la luz. 24 de Pedro Pinto y Noticias RKO y chileño.

**MIRAFLORES** — Miraflores, número 713. — Teléfono número 42009. — Relativo: continuadas: Huésped del alce. De la sierra al valle y Flor de pascua.

**MONUMENTAL** — Avenida Bernardo O'Higgins 1045. — Teléfono 91353. — Vermouth y noche: El hijo de Cruz Diablo. El triunfo de Tarrán y La clava secreta.

**NACIONAL** — Independencia número 801. — Teléfono número 82568. — Vermouth y noche: Lazos eternos y Viva China.

**NORMANDIE** — Avenida O'Higgins 149. — Teléfono N.º 87149. — Matinée, vermouth y noche: Qué par de reclutas y Arregados.

**O'HIGGINS** — San Pablo esquina Camming. — Teléfono N.º 86279. — Vermouth y noche: Así se quiere en Jallisco y Lazos eternos.

**ORIENTE** — Providencia esquina Pedro de Valdivia. — Teléfono 41355. — Vermouth y noche: Quiereme siempre.

**PRINCESA** — Avenida Recoleta. — Relativo: Mi vida con Carolina y Sopecha.

**PORTUGAL** — Avenida Portugal con 10 de Julio. — Teléfono 41373. — Vermouth y noche: Así se quiere en Jallisco y El médico satánico.

**PROVIDENCIA** — Manuel Joaquín número 22. — Teléfono número 46078. — Relativo: La chula del Crillon. Hombres que la amarán y Caballero tan tonto.

**PRINCIPAL** — Ahumada número 163. — Teléfono número 43573 y 45741. — Hoy a las 12 horas, camaleón de plegaria. Cancha de hoy de la marcha de tiempo. El superhombre en el momento del Arino y Noticias RKO.

**RADIO CITY** — Butefano número 1035. — Teléfono número 60413. — Relativo: Cita con el alma y Arregados.

**REAL** — Compañía número 1249. — Teléfono número 8.6.8.7. — Matinée, vermouth y noche: El Conde de Montecristo.

**RECOLETA** — Avenida Recoleta número 557. — Teléfono número 62874. — Relativo: Resurrección. La novela de un joven pobre. 24 de la clava secreta. Melodías nuevas y Vieja.

**SANTIAGO** — Merced número 839. — Teléfono número 3.3.8.8. — Matinée, vermouth y noche: La hila de la pasión.

**SANTA LUCIA** — Bernardo O'Higgins esquina San Idro. — Teléfono 41318. — Matinée, vermouth y noche: El espejo.

**SAN MIGUEL** — Avenida Central N.º 1506. — Teléfono N.º 43713. — Vermouth y noche: Los hombres las prefieren rubias y Rimas montañesas.

**SELECTA** — Chacabuco número 1118. — Teléfono número 92191. — Vermouth y noche: El escudador de la Araña. El hijo de Frankenstein y La de Pedro Pinto.

**VALENCIA** — Plaza Chacabuco. — Teléfono número 81917. — Vermouth y noche: Flor de pascua y El rayo exterminador.

**VICTORIA** — Butefano esquina San Antonio. — Teléfono N.º 90043. — Relativo: Los de abajo.

### HOY EL CIRCO LIVERPOOL EN BARRIO PILA

Un novedoso espectáculo tiene desde hoy, el extenso barrio Pila del General Velásquez, en el local de Arica con esta última calle, con el debut del gran Circo Liverpool, de fieras, de la prestigiosa empresa Sucesión Bohi. Después de su exitosa temporada en el centro de la capital, el Circo Liverpool inició una gira popular por los distintos barrios ofreciéndoles este espectáculo de gran calidad, con un numeroso y escogido elenco.

El debut del Circo Liverpool, en su local de Arica con Velásquez se hace en función nocturna, a las 21.45 horas.

### HOY SANTA LUCIA CERVANTES

ULTIMOS DIAS de exhibición del más grande éxito de la semana!!!

**Martha LEGRAND**

**El Espejo**  
con Roberto Airalde, Tito Gomez, Alicia Barrie, Rafael Frontaura

**HOY RADIO CITY**  
Rotativo  
"Stella", joya del cine argentino, el martes en el Central

Una película que dejará en Ud. recuerdos inolvidables

**TRACY-ROONEY**  
Con Toda el Alma  
Helen Hayes - Larry Rink - Barry Norman - Henry O'Neill - Mary Nash - Lee J. Cobb

"Stella", joya del cine argentino, el martes en el Central

"Stella" es una verdadera joya que ha reproducido con fidelidad el ambiente de una época romántica y ha captado con maestría la emoción que surge de las páginas de una novela que ninguna mujer ha dejado de leer.

"Stella" es, por lo tanto, una película que gustará a todas las mujeres, porque les tocará las fibras más sensibles del corazón, pero que encantará también a los hombres por la infinita galanura de sus escenas, que parecen de ensueño.

Moreno, hoy por hoy, figura máxima, ha hecho en "Stella" su mejor realización, que comparte con la hija Stella Rio, que protagoniza el papel que da el nombre a la película.

Será estrenada en el Teatro Central, que hasta hoy sólo en contadísimas ocasiones ha presentado películas en castellano.

### "El sillón y la gran duquesa". con Olinda Bozán

Aunque inanimado, uno de los principales personajes de "El sillón y la gran duquesa", es precisamente un sillón, y puede decirse que, según el argumento de Alejandro Verbitsky y Emilio Villalba Wells, se trata de un mueble más codiciado del mundo, ya que entre las muchas personas que logra movilizar de una manera inusitada, se encuentran los cuatro personajes más destacados de la película: Olinda Bozán, Alberto Bello, Billy Day y Osvaldo Miranda. Todos corren tras el valioso sillón, y, como el destino parece entremetido en alejarlo cada vez más de quienes tanto afán ponen en su búsqueda, su posesión llega a resultar algo así como el espejismo que, en el desarrollo desconcerta al espectador. Esta historia de tal sillón ha servido para realizar una de las películas más divertidas que se han hecho hasta ahora.

**METRO-HOY**  
TELEFONO 83361 BANDERA 141  
CLIMA PRIMAVERAL EN PLENO VERANO  
MATINEE A LAS 3 P. M. — ENTRADA \$ 6.00  
VERMOUTH 6.15 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.  
PLATEAS \$ 10.00 — BALCON \$ 6.00  
(Mayores y menores)

**CITA CON EL PELICRO**  
con PIERRE AUMONT SUSAN PETERS  
Richard Widmark - Margaret Wyck - Masso

Superior EN SU HISTORIA ROMANTICA.  
Superior EN SUS EMOCIONANTES AVENTURAS.

EXTRAIDO DE LAS HEROICAS Y ROMANTICAS PAGINAS DE LA FANTASIA NOVELA HELEN MAC NEES

"ASSIGNMENT IN BRITAIN" ADQUIERE una EMOCION TAN PROFUNDA QUE PERDURA AUN MAS ALLA DE LA VISION MISMA.

(No volverá a exhibirse en Santiago hasta después de 60 días de abandonar el METRO)

### "La araña" y "Lobos hambrientos" en el Móvil

Aprovechando la estadía en Santiago del señor Guillermo Valenzuela Donoso, autor del drama "La Araña" que con tanto éxito puso en escena la compañía de comedias que dirige Juan Ibarra, se ha querido rendirle un homenaje a este autor novel, poniendo nuevamente hoy en escena su obra y presentándolo al público que frecuenta el teatro, en la Plaza Almagro. Aparte de "La Araña" se presentará también "Lobos hambrientos", de Matías Cosío Aguilar, en la función nocturna, finalizando con un gran acto de variedades. En vermouth sólo irá "La Araña" y variedades.

Hoy trabaja todo el elenco de la compañía.

**LOS EMPLEADOS DEL ESMERALDA SE BENEFICIAN**

Dentro de poco daremos a conocer el programa completo que el personal del Teatro Esmeralda está confeccionando para su fiesta anual de beneficio que gran éxito tiene todos los años, tanto por su programa como por los regalos que se son obsequios a los asistentes.

**HOY MATINEE TARDE Y NOCHE**  
**CONTINENTAL**  
SE LE PARARAN LOS PELOS DE PUNTA Y SUS MANOS TEMBLARÁN DE TERROR!  
...contemplando las escalofriantes escenas de la película más impresionante que ha salido de Hollywood...

**EL MONSTRUO NOCTURNO**  
Bela Lugosi  
Lionel Atwill  
Irene Hervey  
Don Porter

Manos descarnadas que muerden sin piedad! Un torso sin piernas que camina tras de su víctima sin dejarla escapar nunca!  
(Sólo mayores)

## GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

**TEATROS**

**IMPERIO** — Estado número 239. — Teléfono número 3267. — Cia. Leguía. Comedia: Vermouth y noche: Leguía, mamá, jugando.

**TEATRO MOVIL N.º 2** — Plaza Almagro. — Teléfono número 9124. — Noche: Lo Boz, hambrientos y La Araña.

**MOVIL N.º 4** — San Alfonso esquina Bañados. — Noche: Peligros de juventud.

**CIRCO LIVERPOOL** — Local: Barrio Pila. Velocidad con Arica. Hoy noche: demit.

**CINES**

**ALAMEDA** — Delicias número 427. — Teléfono número 9124. — Vermouth y noche: Cia. de Eugenio. — La milonga de los recuerdos y gran variedad de variedades.

**ALCAZAR** — Brasil número 873. — Teléfono número 8.012.5. — Vermouth y noche: El espejo.

**ANDER** — Avenida Irarrazaval número 135. — Teléfono N.º 4731. — Vermouth y noche: Lazos eternos.

**AVENIDA** — Vicuña Mackenna número 601. — Teléfono número 81969. — Verano: Transparencia.

**APOLLO** — Victoria número 769. — Teléfono número 8.17.8. —

**RELATIVO:** Los desalmados de México. El valle negro y La Araña negra.

**AVENIDA MATEA** — Av. Matea número 618. — Teléfono N.º 51485. — Vermouth y noche: Así se quiere en Jallisco y Prisioneros de mujeres.

**ALMACOR** — Plaza Almagro. — Teléfono número 8.3.4.5. — Relativo: Lazos eternos. Viva China y otros con un fantasma y Noticias RKO N.º 9.

**AMERICA** — Suble número 290. — Teléfono número 8.2.4.5. — Vermouth y noche: Tú eres la paz. El valle negro y Noticias Paramount.

**BOQUEDANO** — Plaza Baquería. — Teléfono número 8.3.5.6. — Matinée, vermouth y noche: Así se quiere en Jallisco y Palabra de honor.

**BALMACEIDA** — Arizsona número 421. — Teléfono número 8178. — Relativo: diez a veintidós horas. Hoy: Pulp. Verano: Cuando la lluvia cae en la de Pedro Pinto y Noticias RKO N.º 9.

**REAL** — Plaza Brasil. Tel. 80309. Vermouth y noche: Tradición heróica y Noche para las muchachas.

**ALANCA ENCALADA** — Bñados Encalada N.º 2820. — Teléfono 91787. Vermouth y noche: Lazos eternos y Viva China.

**CARRERA** — Delicias número 8271. — Teléfono número 8628.

**MATINEE, vermouth y noche:** Así se quiere en Jallisco y Palabra de honor.

**CENTRAL** — Butefano número 930. — Teléfono número 92158. — Matinée: Bombardero. — Vermouth y noche: Bombardero y Ray Ventura y su orquesta.

**COLON** — San Pablo esquina Matag. — Teléfono número 68571. — Relativo: La bola de cristal y El huésped de Matagorda. — Noche: Beneficio del personal.

**CLUB DE SEÑORAS** — Monjas. — Teléfono número 8.3.5.6. — Relativo: Las diez horas. Lazos eternos y Resurrección.

**CONTINENTAL** — Plaza Solares número 41. — Teléfono N.º 60138. — Matinée, vermouth y noche: El monstruo nocturno.

**CERVANTES** — Matías Cosío número 124. — Teléfono número 8259. — Vermouth y noche: El espejo.

**CAUOLICAN** — San Diego N.º 538. — Teléfono número 82013. — Matinée, vermouth y noche: Reunión en Francia y presentación en persona de Charlo.

**CAPITOL** — Independencia número 234. — Teléfono N.º 40331. — Relativo: Hacia la luz. Mocoletta y El Puro Pingo.

**COSIUSO** — San Ignacio número 1249. — Teléfono número 8.6.8.7. —

**CHILE** — Recoleta número 2194. — Teléfono número 8.6.8.7. — Vermouth y noche: El murelazo infame y La Cruz del delirio.

**DIECIHOCHO** — Dieciocho número 14. — Teléfono número 83775. — Relativo: La bola de cristal y Aquella noche en Río.

**DIEZ DE JULIO** — 10 de Julio número 319. — Teléfono número 10358. — Relativo: Los hijos de Hitler. El muerto murió y Papa Leónard.

**DELICIAS** — Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. — Relativo: desde las cuatro horas. — Hacia la luz. Aquella noche en Río y Francia combatiendo.

**ESMERALDA** — San Diego número 1035. — Teléfono número 8.1.3.9. — Vermouth y noche: Así se quiere en Jallisco y Sato.

**EXCELSIOR** — Independencia número 1070. — Teléfono número 46071. — Relativo: La hila de la selva. El valiente enamorado. Los desalmados y Los valientes de la guardia.

**FRANKLIN** — San Diego número 2117. — Teléfono número 60134. — Relativo: de 14 a 20.30 horas. — Así se quiere en Jallisco. Los desalmados. Rey del trópico. 24 de Pedro Pinto. Noticias Fox y chileño. — Noche: Beneficio Hospital Barros Luco: Lazos eternos y variedades. Noticias Fox y chileño.

**HOLLYWOOD** — Avenida Irarrazaval 2000. — Teléfono N.º 4735. — Vermouth y noche: Mi hijo ante todo. El médico satánico y La de la clava secreta.

**IDEAL CINEMA** — Mapecho número 4117. — Teléfono N.º 92183. — Vermouth y noche: El jorobado de Notre Dame y Melodías del sur.

**IMPERIAL** — San Diego número 1241. — Teléfono número 81115. — Relativo: Noche de ronda. Mocoletta y El protector.

**IRIS** — Castro número 1.3.6. — Teléfono número 8.6.8.7. — Relativo: Puro vaquero y Un tio no todo la harba.

**ITALIA** — Avenida Bilbao esquina Italia. — Teléfono número 41383. — Relativo: Peligros de mujeres. La vengata de Joaquín María. 24 de la clava secreta. Vaya un amigo y Noticias 111.

**INDEPENDENCIA** — Independencia número 378. — Teléfono número 62107. — Relativo: Así se quiere en Jallisco y Torbellino femenino y Arregados.

**LO FRANCO** — Carreras número 604. — Teléfono número 9705. — Vermouth y noche: Cita de variedades.

**MIAMI** — (ex Splendid) — Verano: 1048. — Teléfono N.º 55515. — Relativo: Idolos de barro y Arregados.

**METRO** — Bandera con Union Central. — Teléfono número 87347. — Matinée, vermouth y noche: Cita con el pelirrojo.

**MANUEL RODRIGUEZ** — Plaza Manuel Rodríguez. — Teléfono 40539. — Vermouth y noche: Así se quiere en Jallisco y Mi hijo ante todo.

**MINERVA** — Chacabuco número 118. — Teléfono número 91161. — Relativo: de 11 a veintidós horas. Calle negro. Hacia la luz. 24 de Pedro Pinto y Noticias RKO y chileño.

**MIRAFLORES** — Miraflores, número 713. — Teléfono número 42009. — Relativo: continuadas: Huésped del alce. De la sierra al valle y Flor de pascua.

**MONUMENTAL** — Avenida Bernardo O'Higgins 1045. — Teléfono 91353. — Vermouth y noche: El hijo de Cruz Diablo. El triunfo de Tarrán y La clava secreta.

**NACIONAL** — Independencia número 801. — Teléfono número 82568. — Vermouth y noche: Lazos eternos y Viva China.

**NORMANDIE** — Avenida O'Higgins 149. — Teléfono N.º 87149. — Matinée, vermouth y noche: Qué par de reclutas y Arregados.

**O'HIGGINS** — San Pablo esquina Camming. — Teléfono N.º 86279. — Vermouth y noche: Así se quiere en Jallisco y Lazos eternos.

**ORIENTE** — Providencia esquina Pedro de Valdivia. — Teléfono 41355. — Vermouth y noche: Quiereme siempre.

**PRINCESA** — Avenida Recoleta. — Relativo: Mi vida con Carolina y Sopecha.

**PORTUGAL** — Avenida Portugal con 10 de Julio. — Teléfono 41373. — Vermouth y noche: Así se quiere en Jallisco y El médico satánico.

**PROVIDENCIA** — Manuel Joaquín número 22. — Teléfono número 46078. — Relativo: La chula del Crillon. Hombres que la amarán y Caballero tan tonto.

**PRINCIPAL** — Ahumada número 163. — Teléfono número 43573 y 45741. — Hoy a las 12 horas, camaleón de plegaria. Cancha de hoy de la marcha de tiempo. El superhombre en el momento del Arino y Noticias RKO.

**RADIO CITY** — Butefano número 1035. — Teléfono número 60413. — Relativo: Cita con el alma y Arregados.

**REAL** — Compañía número 1249. — Teléfono número 8.6.8.7. — Matinée, vermouth y noche: El Conde de Montecristo.

**RECOLETA** — Avenida Recoleta número 557. — Teléfono número 62874. — Relativo: Resurrección. La novela de un joven pobre. 24 de la clava secreta. Melodías nuevas y Vieja.

**SANTIAGO** — Merced número 839. — Teléfono número 3.3.8.8. — Matinée, vermouth y noche: La hila de la pasión.

**SANTA LUCIA** — Bernardo O'Higgins esquina San Idro. — Teléfono 41318. — Matinée, vermouth y noche: El espejo.

**SAN MIGUEL** — Avenida Central N.º 1506. — Teléfono N.º 43713. — Vermouth y noche: Los hombres las prefieren rubias y Rimas montañesas.

**SELECTA** — Chacabuco número 1118. — Teléfono número 92191. — Vermouth y noche: El escudador de la Araña. El hijo de Frankenstein y La de Pedro Pinto.

**VALENCIA** — Plaza Chacabuco. — Teléfono número 81917. — Vermouth y noche: Flor de pascua y El rayo exterminador.

**VICTORIA** — Butefano esquina San Antonio. — Teléfono N.º 90043. — Relativo: Los de abajo.



